

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministre de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique
Université Akli Mohand Oulhadj -Bouira-
Tasadawit Akli MuhendUlhag - Tubirett-
Faculté des lettres et des langues



جامعة البويرة

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة العقيد أكلي محند أولحاج - البويرة -
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

التّخصّص: لسانيات تطبيقية

تجليات الأبعاد التداولية في الخطاب القرآني المدني مقاربة تداولية لسورتي الحج والأحزاب

مذكّرة مقدمة لاستكمال متطلبات الحصول على شهادة الماستر

إشراف الأستاذة:
❖ نفيسة طيب

إعداد الطالبتين:

❖ منى بلكروش

❖ مليكة بوقليمينة

رئيسا	جامعة البويرة	1/ أ/ حكيمة طایل
مشرفا ومقررا	جامعة البويرة	2/ أ/ نفيسة طيب
عضوا مناقشا	جامعة البويرة	3/ أ/ فتيحة حسين

السنة الجامعية

2022/2021

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شكر وعرfan

في بادئ الأمر نشكر الله تعالى على إنارة درب العلم وتوفيقه
وإعانتته لنا في إتمام مشروع التخرج بشكل خاص والمسار العلمي
بشكل عام.

نتوَّجّه بأفضل عبارات التقدير والعرfan إلى كل من ساهم في إنجاز
هذا العمل من قريب أو من بعيد ونخصُّ بالذكر الأستاذة المشرفة
" نفيسة طيب " لما قدمته لنا من نصائح و توجيهات ساهمت في
إخراج هذا العمل المتواضع إلى الساحة العلميّة.



مقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد صلى الله عليه
وسلامه أما بعد:

تعتبر اللسانيات بمختلف فروعها العلوم التي تتخذ اللغة موضوعاً لها؛ إذ تناولتها
بالدراسة العلمية والموضوعية من خلال البحث في مستوياتها الأربع الصوتية والصرفية والتركيبية
والدلالية.

وتعدّ التداولية (pragmatics) من الفروع المعرفية التي اهتمت باللغة، ويعود ظهورها إلى
نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين في الولايات المتحدة الأمريكية، وذلك مع تطوّر
العلوم المعرفية التي تتمثل في: علم النفس واللسانيات وفلسفة العقل والذكاء الاصطناعي وعلوم
الأعصاب، وهذا كرد فعل للتأثير السلوكي الذي يقوم على اعتبار الإنسان كالحَيوان والآلة؛ حيث
يتعلّم المهارات والسلوكات وكذا اللغة من خلال الملاحظة وثنائية المثير والاستجابة. فما هو أصل
التداولية؟ أو بمعنى آخر إلى أيّ ميدان تنتمي؟ نجيب هنا أنّ التداولية نقطة التقاء وهمزة وصل
بين العديد من العلوم المختلفة منها: الفلسفة من خلال فلسفة اللغة العادية وعلم النفس المعرفي من
خلال نظرية الملائمة واللسانيات وعلم التواصل وغيرها من العلوم الإنسانية، ولكن رغم تعدّد
منابعها إلى أنّها تتضافر معاً للبحث في موضوع واحد وهو استعمال اللغة في الواقع أو ما يسمى
بالتواصل اللغوي.

ولتعدّد المفاهيم التي أعطيت للتداولية، نذكر منها:

- أنّها العلاقات القائمة بين الأدلة ومستعملها واستعمالها وآثارها.
- أنّها دراسة اللغة قيد الاستعمال أو الاستخدام بمعنى دراسة اللغة في سياقاتها الواقعية، لا في
حدودها المعجمية أو تراكيبيها النحوية. وهي دراسة الكلمات والعبارات والجمل كما نستعملها

ونفهمها ونقصد بهافي ظروف معيَّنة لا كما نجدها في القواميس والمعاجم ولا كما تقترح كتب النحو التقليديَّة.

- أنَّها العلم الذي يدرس الجانب الوظيفي والتَّداولي والسِّيَاقِي في النَّصِّ أو الخطاب، وتدرس مجمل العلاقات الموجودة بين المتكلم والمخاطب، مع التَّركيز على البعد الحجاجي والإقناعي وأفعال الكلام داخل النَّصِّ، وتهتم أيضاً بالمرجع والإحالة. وبالتَّالي تدرس المقاربة التَّداوليَّة الإشاريَّات والمقصديَّة وأفعال الكلام والوظيفة والسِّيَاق والإحالة المرجعيَّة والحجاج اللُّغوي والإقناع والحواريَّة.

وقد تأسست التداولية عبر مراحل مختلفة ومع علماء وباحثين مختلفين، وكان ذلك بداية مع وليام جيمس الذي اهتم بالجانب النفعي والإنتاجي والمصلحة، ثم مع شارل ساندرس بيرس الذي اهتم بتداوليَّة السيميائية، وبعدها جاء شارل موريس الذي تنالها من خلال مكونات اللُّغة الطبيعيَّة الثلاثة علم التراكيب، علم الدلالة، التداولية، ليأتي بعدها فلاسفة أوكسفورد ويضعوا الخطوط العريضة لهذا العلم ومن أبرزهم: فيتجنشتاين وأوستين وسيرل.

اخترنا البحث في ميدان التداولية نظراً لغنى وتشعب ميادينها، فجاءت مذكرتنا موسومة بـ (تجليات الأبعاد التَّداوليَّة في الخطاب القرآني المدني مقارنة تداولية لسورتي الحج والأحزاب)، ومن أسباب اختيار هذا الموضوع:

- أولاً الرغبة في إكمال المسار العلمي في نفس الميدان بحكِّن مذكِّرة ليسانس كانت في التَّداوليَّة.
م-يَ لُذاً إلى البحث في التَّداوليَّة ولاسيما أنَّ هذا الفرع من اللسانيات لا يزال في بداياته عند العرب بهذه النظرة الحديثة.

-اختيار المدونة من القرآن الكريم راجع إلى قداسة هذا الكتاب، أمّا المدني منه فيعود إلى الخصائص التي يتمنّع بهامنها تنوع المخطّبين بالإضافة إلى تنوع المواضيع فيه فكل هذه العوامل تجعل منه خطاباً تداولياً بامتياز.

أمّا الأهداف التي يسعى هذا البحث إلى تحقيقها هي: دراسة الخطاب القرآني المدني من خلال الكشف عن مدى تجليات أبعاد التداوليّة فيوالتي تتمثّل في: الإشاريّات، وأفعال الكلام، والحجاج.

حاول هذا البحث الإجابة على إشكاليتين رئيسيتين هما:

- فيما تتمثّل الأبعاد التداوليّة؟

- ما مدى تجليات الأبعاد التداوليّة في الخطاب القرآني المدني؟ وكيف أسهمت في جعله خطاباً تداولياً ناجحاً؟

للإجابة على هاتين الإشكاليتين جاء البحث مقسّمًا إلى: مقدّمة، وثلاثة فصول، وخاتمة.

- مقّمة

- **الفصل الأوّل:** المعنون بـ"الإشاريات في سورتي الحج والأحزاب" عبرمبحثين، المبحث الأوّل كان نظري يحتوي مفهوم الإشاريات وأصنافها أمّا المبحث الثاني فقد كان تطبيقياً لدراسة تجلّيات الإشاريات في الخطاب القرآني في سورتي الحج والأحزاب.

- **الفصل الثاني:** المعنون بنظريّة أفعال الكلام في سورتي الحج والأحزاب" من خلال مبحثين، المبحث الأوّل درس نظرية أفعال الكلام عند الغرب والعرب أمّا المبحث الثاني فخصّص لتجليات أفعال الكلام في الخطاب القرآني المدني في سورتي الحج والأحزاب.

- **الفصل الثالث:** عنوانه بـ"الحجاج في سورتى الحج والأحزاب" انطلاقاً من مبحثين، الأول

تناول الحجاج وآلياته، أمّا المبحث الثاني فكان تطبيقي من خلال دراسة تجليات الحجاج في

الخطاب القرآني المدني في سورتى الحج والأحزاب.

وأنهينا البحث **بخاتمة** شملت أبرز النتائج التي توصلنا إليها.

اعتمدنا في هذا البحث على ما جاءت به التداولية من مفاهيم وإجراءات محاولين مقارنة مدونتنا

مقاربة تداولية.

وظّفنا في إنجاز هذا البحث على مجموعة من المصادر و المراجع نذكر منه: القرآن الكريم،

القاموس الموسوعي التّدأوليّة لأن ريبول و جاك موشر، نظريّة أفعال الكلام العامة- كيف ننجز

الأشياء بالكلام- لأوستين، استراتيجيات الخطاب لعبد الهادي ظافر الشهري، العقل واللغة والمجتمع

لسيرل، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر لمحمود أحمد نحلة، الحجاج في القرآن لعبد الله

صولة، دلائل الإعجاز لعبد القاهر الجرجاني، البرهان في علوم القرآن للزركشي، شرح شذور

الذهب في معرفة كلام العرب لابن هشام الأنصاري، الذّحو الوافي لعباس حسنو كتب التفسير:

التّحرير والتّنوير لابن عاشور، تفسير القرآن العظيم لابن كثير، في ضلال القرآن لسيد قطب،

الكشاف للزمخشري، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم و السّبع المثاني للأوسى، الجامع

لأحكام القرآن لأبي بكر القرطبي و غيرها من المراجع المثبتة في نهاية البحث.

من الصعوبات التي واجهتنا في هذا البحث:

• الإبهام الحاصل في المفاهيم والمصطلحات بالإضافة إلى تعدد الآراء في الفكرة الواحدة،

خاصة عندما يتعلّق الأمر بنظريّة أفعال الكلام (إشكالية المصطلح).

• قلّة المصادر والمراجع خاصة فيما يتعلّق بالإشارات.

- صعوبة دراسة القرآن الكريم لما يتطلب من زاد معرفي واسع وصعوبة استخراج تجليات الأبعاد التداولية في المدونة لخصوصيتها.

وفي الختام لآحر دعوانا أن الحمد لله ربّ العالمين الذي وفقنا في إنجاز مشروع التّخرج وتجاوز كل العقبات التي واجهتنا، ولا ننسى فضل أستاذتنالمُ شُرفَة الكبير لنا من دعم معنوي ومادي من خلال تزويدنا بالمصادر والمراجع التي احتجنا إليها لك منا أسما عبارات التقدير والاحترام.

الفصل الأول

الإشارات في سورتي الحج والأحزاب

المبحث الأول: الإشارات

1- مفهوم الإشارات.

2- أصناف الإشارات.

2-1- الإشارات الشخصية.

2-2- الإشارات الزمانية.

2-3- الإشارات المكانية.

2-4- الإشارات الاجتماعية.

المبحث الثاني: تجليات الإشارات في المدونة.

تعتبر الإشارات أولى مباحث التداولية- فهي تمثل التداولية من الدرجة الأولى - وخصصنا

الفصل الأوّل لها موضداً حين مفهومها وأنواعها، ثم حاولنا استخراجها من المدونة.

1 مفهوم الإشارات:

تحتل الإشارات مكانة مهمة في تأويل الخطاب، وبالتالي تحصيل الفهم بين المخاطبين وذلك من خلال سياق معيّنٍ عيّنُ على تفسيرها، وهذا النور المهم هو الذي جعل منها بعداً من أبعاد التداولية، تتمثل الإشارات في « تلك الأشكال الإحالية التي ترتبط بسياق المتكلم مع التفريق الأساس بين التعبيرات الإشارية القريبة من المتكلم مقابل التعبيرات الإشارية البعيدة عنه»⁽¹⁾. ويعني هذا عرّف أنّ الإشارات تتجلى في شكل عناصر لغوية وغير لغوية، وتحدد معناها بربطها بالخطاب الذي وردت فيه؛ حيث لا تحمل معنى في نفسها بل يتحدّد من خلال السياق الذي ورد فيه، وكما قد تشير إلى عناصر موجودة في الخطاب أي داخلية لا لغوية، وقد تشير إلى عناصر موجودة خارج الخطاب أي خارجية غير لغوية.

وأرجع الباحثون انتساب «الإشارات إلى حقل التداوليات، لأنّها تهتم مباشرة بالعلاقة بين تركيب اللغات والسياق الذي تستخدم فيه»⁽²⁾، فيما أن تفسير هذه العناصر الإشارية يكون انطلاقاً من الخطاب والسياق الذي وردت فيه، وتهتمّ بالتداولية بموضوع استعمال اللغة في الواقع، وخاصة

(1) عبد الهادي ظاهر الشهري، تليلتجيات الخطاب مقارنة لغوية تداولية، ط1، دار الكتاب الجديد المتحدة، دار

الكتب الوطنية، بنغزي - ليبيا، بيروت - لبنان، 2004، ص81.

(2) المرجع نفسه، ص82.

تعريف شارل موريس الذي يعتبر أوّل من وضع لها تعريف وهو: «أنها العلم الذي يعالج العلاقة بين الأدلة ومؤولّياتها»⁽¹⁾، أي دراسة الأدلة اللغوية متى استعملها المتكلم مع محاولة تفسيرها.

2- أصناف الإشارات:

اختلف الباحثون في تحديد أصناف الإشارات، هناك من جعلها خمسة، والبعض الآخر حصرها في أربعة أصناف، نردها في الشكل التالي:

1-2 الإشارات الشخصية personal deictice:

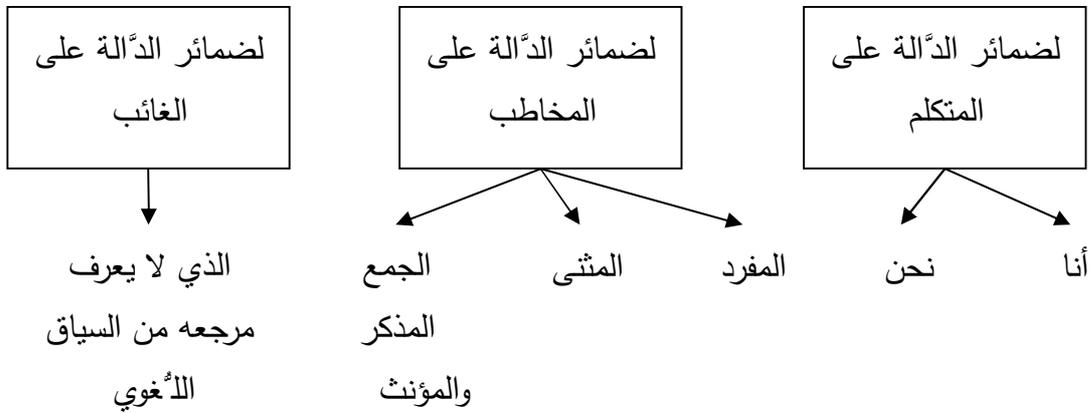
يقصد بالإشارات الشخصية «الإشارات الدالة على المتكلم، أو المخاطب، أو الغائب، فالذات المتألّفة تدلّ على المرسل في السياق، فقد تصدر خطابات متعددة عن شخص واحد»⁽²⁾، نستنتج من القول ما يلي:

- تنقسم الإشارات الشخصية إلى ثلاثة أقسام، تتمثل في: المتكلم، المخاطب، الغائب. قد يتخذ المتكلم أدواراً مختلفة، قد يكون متكلم مرسل ثم يصبح المتكلم مَدْخَاطِباً (مرسل إليه). يرى البعض أنّ توضيح العناصر الإشارية الدالة على شخص-person هي ضمائر الحاضر، والمقصود بها الضمائر الشخصية الدالة على المتكلم وحده مثل: أنا أو المتكلم ومعه غيره مثل نحن، والضمائر الدالة على المخاطب مفرداً أو مثنى أو جمعا مذكراً أو مؤنثاً، وضمائر الحاضرهم عناصر إشارية، لأن مرجعها يعتمد اعتماد تاماً على السياق الذي تستخدم فيه (...)

(1) ليجالي دلاش، مدخل إلى اللسانيات التداولية لطلبة اللغة العربية و آدابه، تر: محمد يحياتن، ديوان المطبوعات الجامعية، الساحة المركزية بن عكنون - الجزائر دت، ص43.
(2) عبد الهادي ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص82.

أمّا ضمير الغائب فيدخل في الإشارات إذ كان حرّاً أي لا يعرف مرجعه من السياق اللغوي، فإذا عرف مرجعه من السياق اللغوي خرج من الإشارات»⁽¹⁾، نستخلص من هذا القول المخطط التالي:

الإشارات الشخصية personal deictice

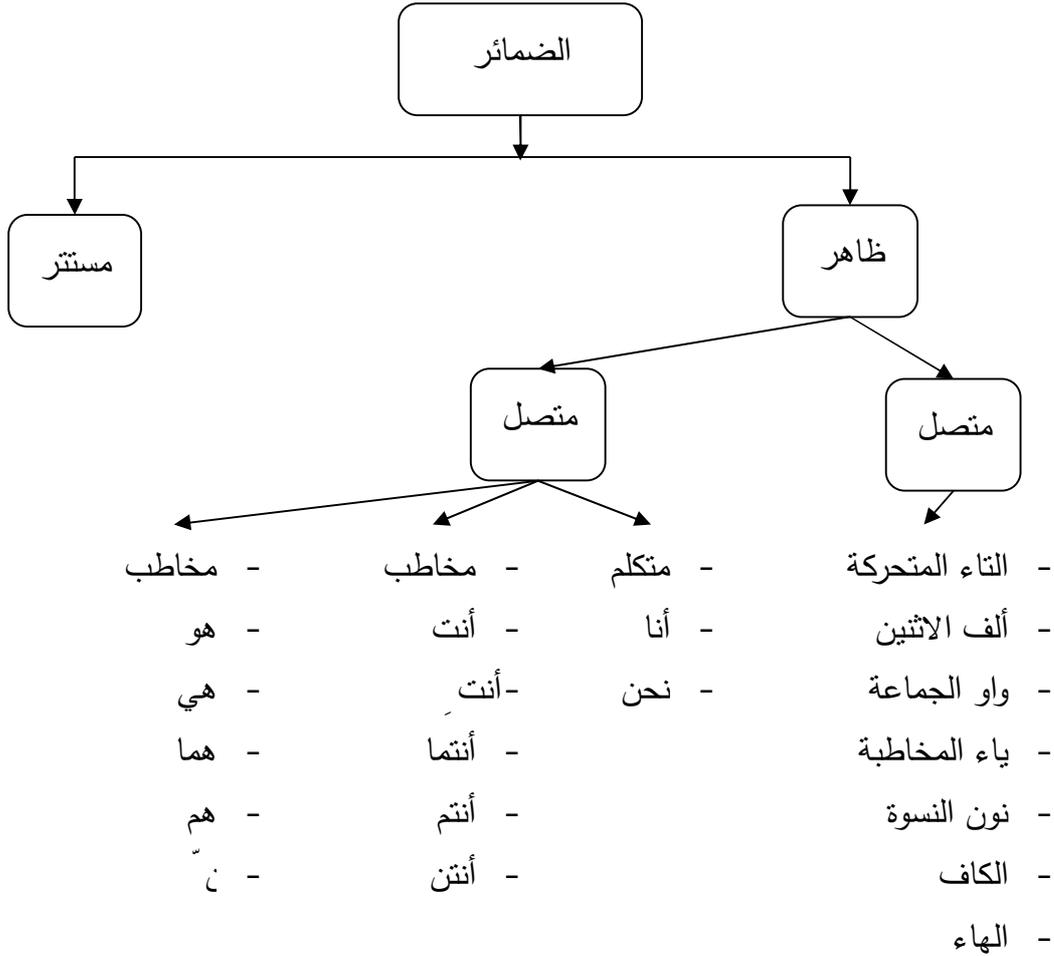


من أهم ركائز اللغة بصفة عامة والعربية خاصة الضمائر، لاسيما أن هناك تفاصيل دقيقة في ضمائر العربية.

يعرّف الضمير بأنّه: «اسم جامد يدلّ على: متكلم، أو مخاطب، أو غائب، فالمتكلم مثل: أنا، التاء، والياء، ونحن، ونا (...). والمخاطب مثل، أنت، أنتِ، أنتما، أنتم، أنتن، والكاف وفروعها، والغائب مثل: هي هو، هما، هم، هن، والهاء»⁽²⁾، كما هو موضح في الشكل التالي:

(1) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، د ط، دار المعرفة الجامعية، د ب 2002، ص 17-18.

(2) عباس حسن، النحو الوافي، ط3، دار المعارف، مصر د ت، ص 217.



من أهملنّ نتائج المتوصّل إليها فيما يخص الضمائر هي⁽¹⁾:

أ- يحدّد ضمير الشخصين الأوّل والثاني فردا مفردا يمكن تعيينه مباشرة من خلاله في التواصل بينما لا يعين ضمير الشخص الثالث بنفسه فردا مفردا ولكن عددا لا متناهيا من الأفراد.

ب- يحلّ ضمير الشخص الأوّل محل ضمير الشخص الثالث والعكس بالعكس عندما يتبادل المتخاطبان دوريهما.

ج- ضمير الشخص الثالث هو الوحيد الذي يمكن أن يستعمل في الدلالة على الجوامد.

أي أنّ ضمير المتكلم والمخاطب يمكن تحديدهما من سياق الكلام، في حين أنّ ضمير الغائب لا يمكن ذلك، بالإضافة إلى إمكانية تبادل الأدوار في الكلام بين ضمير المتكلم وضمير

(1) ينظر: جاك موشلر-آن رويول، قاموس الموسوعي للتداولية، تر: مجموعة من الأساتذة و الباحثين بإشراف عز الدين المجذوب، ب ط، المركز الوطني للترجمة، دار سيناترا، تونس 2010، ص359.

الغائب، كما أن ضمير الغائب هو الوحيد المستعمل في الدلالة على الجوامد دون ضمير المتكلم والمخاطب.

2-2 الإشارات الزمانية: temporal deictics

تظهر الإشارات الزمانية لحظة التلّفظ ولهذا يجب أن نربط الزمن بالفعل ربطاً قوياً في مرحلة أولى، ونربط كذلك بين الزمن والفاعل لأهميته الكبرى، في مرحلة ثانية.

ومن أجل تحديد مرجع الأدوات الإشارية الزمانيّة وتأويل الخطاب تأويلاً صحيحاً، يلزم المرسل إليه أن يدرك لحظة التلّفظ، فيتخذها مرجعاً يحيل عليه، ويؤول مكونات التلّفظ اللغويّة بناءً على معرفتها⁽¹⁾، ونستنتج من هذا القول أن لتفسير الإشارات الزمانية يجعوفة مٌ وَّوَل الخطاب لزمان ولحظة التلّفظ حتى يستطيع معرفة المقصود.

ويقصد بالإشارات الزمانية: «كلمات تدلّ على زمان يحدده السياق بالقياس إلى زمان التكلم»⁽²⁾، وتجدر الإشارة إلى «أنّ العناصر الإشارية قد تكون دالة على الزمان الكوني الذي يفترض سلفاً تقسيمه إلى فصول، وسنوات وأشهر وأيام وساعات... الخ، وقد تكون دالة على الزمن النّحوي Temse وقد يتطابقان في سياق الكلام، وقد يختلف الزمن النّحوي عن الزمن الكوني فنستخدم صيغة الحال للدلالة على الماضي، وصيغة المضي للدلالة على استقبال فينشأ بينهما صراع لا يحلّ إلاّ المعرفة بسياق الكلام ومرجع الإشارة، فالزمن النحوي لا يطابق الزمن الكوني في كثير من أنواع الاستعمال»⁽³⁾.

(1) ينظر: عبد الهادي الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص 83.

(2) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 19.

(3) المرجع نفسه، ص 21.

3-2+ الإشارات المكانية: spatial deictics

يحظى المكان بأهمية كبيرة في تداولية الخطاب، فتحديده ضروري لفهم الخطاب؛ حيث « لا ينفك المرسل عن المكان عند تلفظِهِ بالخطاب، وهذا يعطي الإشارات المكانية مشروعية إسهلها في الخطاب، فنجد أنها تختص بتحديد المواقع بالانتساب إلى نقاط مرجعية في الحدث الكلامي، وتقاس أهمية التحديد المكاني بشكل عام انطلاقاً من الحقيقة القائلة إن هناك طريقتان رئيسيتان للإشارة إلى الأشياء هملماً بالتسمية والوصف من جهة أولى، وإما بتحديد أماكنها من جهة أخرى»⁽¹⁾.

والمراد بالإشارات المكانية: « عناصر إشارية إلى أماكن يعتمد استعمالها وتفسيرها على معرفة مكان التكلم وقت التكلم، أو مكان معروف للمخاطب أو السامع، ويكون لتحديد المكان أثره في اختيار العناصر التي تشير إليه أو بعداً أو جهة»⁽²⁾، ونستنتج من هذا القول أن الإشارات المكانية هي عناصر لغوية تشير وتحيل إلى مكان المخاطب أو المخاطب.

وقد حدد الدارسون مجموعة من الخصائص التي يجب الإحاطة بها حتى يتمكن الباحث من فهم وتفسير هذه العناصر الإشارية المكانية ونذكرها في الشكل التالي:

- هناك من العناصر لا يستطيع الباحث أو السامع نفسه معرفة موقع المرسل إلا إذا تمكن من تحديد اتجاه المرسل، مثال: تقع الجامعة على يميني، فالمرسل إليه لا يقدر على تحديد موقع الجامعة إلا إذا حدد اتجاه سير المرسل⁽³⁾.

(1) عبد الهادي ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص 84.

(2) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 21.

(3) ينظر: عبد الهادي ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص 84-85.

- ومن العناصر الإشارية المكلف لا يمكن تفسيرها أو استعمالها إلاّ إذا كان هناك مؤشر إلى مكان نطقها مثل: هذا وذاك، وهنا وهناك ونحوها، فهي تعتمد على السياق المادي المباشر الذي قبلت فيه⁽¹⁾.

- لا يكتفي المرسل، لتحديد المرجع بالإشارات المكانية، بتعريفها بناء على موقع المرسل إليه واتجاهه فحسب، بل بالنسبة للأشياء الأخرى التي يستعمل دوالها اللغوية في خطابه، مثال: الكرة وراء السيارة. فيظلّ مرجع اللفظ (وراء) غامضاً، لو استعمله المرسل وحده، ولكن تحديده هنا، مرتبط بمعرفة الشيء /الـدال (السيارة).

- لا يمكن استعمال أي من هذه الظروف، أعني: وراء، أمام، فوق، إلاّ بإدراك المرجع المضاف إليه في ذهن كل من طرفي الخطاب⁽²⁾.

- تتممّ العناصر الإشارية المكانية فيما يلي:

- هذا وذاك للإشارة إلى قريب أو بعيد من مركز الإشارة المكانية وهو المتكلم.

- ظروف المكان: فوق، تحت، يمين يسار، أمام، وراء⁽³⁾.

4-2- الإشارات الاجتماعية : SOCIAL DEICTIC

يراد بالإشارات الاجتماعية « أَلْفَاظ وتراكيب تشير إلى العلاقة الاجتماعية بين المتكلمين

والمخاطبين من حيث هي علاقة رسمية FORMAL أو علاقة ألفة ومودة intimacy.

والعلاقة الرسمية يدخل فيها صيغ التّبجيل honorifics في مخاطبة من هم أكبر سنّاً ومقاماً

من المتكلم كاستخدام (...). أنتم في اللغة العربية للمفرد المخاطب ونحن للمفرد المعظّم لنفسه، وهي

(1) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 21-22.

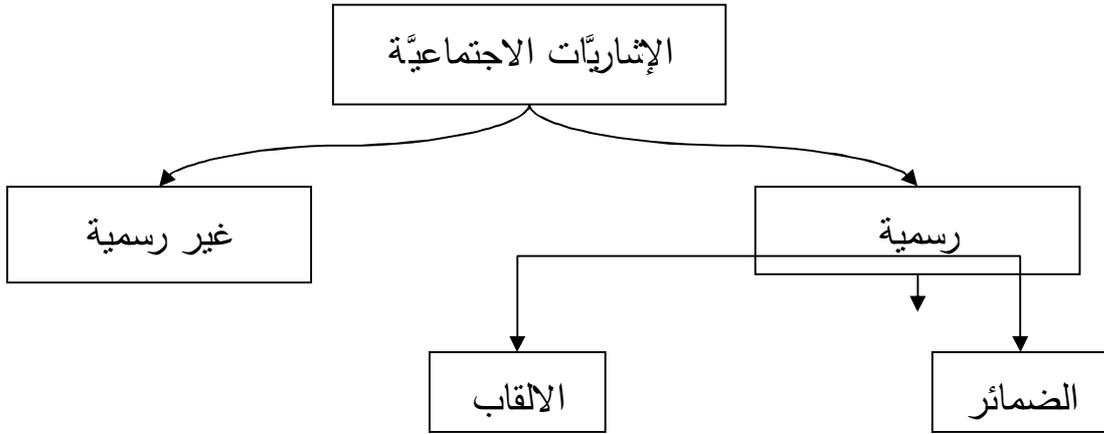
(2) عبد الهادي ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص 85.

(3) ينظر: محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 22، و ينظر: عبد الهادي ظافر

الشهري، ص 85.

تشمل أيضا الألقاب مثل: فخامة الرئيس، الأمام الأكبر، جلالة الملك، سمو الأمير، فضيلة الشيخ، كما تشمل أيضا السيد ، السيدة، الأنسة، ويدخل فيها أيضا حضرتك، وسيادتك، وسعادتك، وجنابك، وقد يقتصر استعمال بعضها على الرجال مثل: معالي الباشا، وقد يقتصر بعضها على النساء مثل: معالي الباشا، وقد يقتصر بعضها على النساء مثل: الهانم»⁽¹⁾. نوضح ما سبق في

المخطط التالي:



- نحن للمفرد المعظم لنفسه
- انتم للمفرد المخاطب
- فخامة الرئيس وكل عبارات السلطة والحكم
- عبارات المكانة الاجتماعية (السيدة، الأنسة)
- عبارات الاحترام والتقدير
- ل حضرتك سيادتك، سعادتك جنابك

(1) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص25.

2- تجليات إشارات في سورتي (الحج)، و(الأحزاب)

2-1-1- الإشارات الشخصية:

يعتبر الخطاب القرآني من أكثر أنواع الخطابات وفرة للإشارات الشخصية والتي تتمثل في الضمائر و أسماء الإشارة و كذا الأسماء الموصولة، ولعلنا نجد الدارسين لم يغفلوا جانب الضمير في دراساتهم القرآنية التي تهدف إلى إثبات أن الخطاب القرآني يختلف عن الخطاب البشري⁽¹⁾. يتضح لنا من خلال دراستنا كثرة ورود العناصر الإشارية الشخصية بأنواعها المختلفة، فسَمَّناها في التطبيق إلى ثلاثة أنواع على النحو التالي:

2-1-1-1- الضمائر:

ضمائر المتكلم.

ضمائر المخاطب.

ضمائر الغائب.

- 2-1-2- أسماء الإشارة.

- 2-1-3- الأسماء الموصولة.

والآن سنشرح في البحث عن تجلياتها في سورة الحج والأحزاب.

(1) ينظر: مجيد محمدي بايزيدي، علي رضا محمد رضايي، دراسة ضمير الغيبة والتكلم في القرآن الكريم والبلاغية الالتفات منهما إلى الله، دواة مجلة فصيلة محكمة تعنى بالبحوث والدراسات اللغوية والتربوية، ص59.

- 2-1-1- الضمائر:

2-1-1-1- ضمائر المتكلم:

يكتسي ضمير المتكلم مكانة خاصة في الخطاب القرآني، وذلك لأن المرسل أو المتكلم هو الله تعالى، ولكن الخصوصية تتجلى في نوع ضمير المتكلم المستعمل، وهذا ما سنكتشفه بحول الله في هذه المدونة، ولهذا سنرصد نماذج منها كما يلي:

النموذج الأول:

قال الله تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُّخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ^ط وَمِنْكُمْ مَّنْ يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَىٰ الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأُنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿١﴾

في هذه الآية يوجه الله تعالى خطابا للناس، وذكر هنا « أن منهم من يجادل في الله بغير علم، فأعاد خطابهم بالاستدلال على إمكان البعث وتنظيره بما هو أعظم منه، وهو الخلق الأول⁽²⁾».

وضمائر المتكلم المستعملة في هذه الآية هي كالتالي:

(1) سورة الحج، الآية 05.

(2) محمد الطاهر ابن عاشور، تفسير التحرير والتنوير، ج17، ص196.

العنصر الإشاري	الشاهد
ضمير متصل (النون-نا-) لمتكلم الجمع يعود على الله سبحانه وتعالى	خلقناكم، أنزلنا
ضمير مستتر تقديره (نحن) ضمير المتكلم للجمع يعود على الله سبحانه وتعالى	، ذُوقُوا نِشَاءَ، نخرجكم

نلاحظ أن الضمير المستعمل هنا هو ضمير المتكلم للجمع وهو (نحن) والمتكلم هنا الله سبحانه وتعالى، وهذا الأسلوب معروف في العربية للدلالة على التعدد، ولكن الخصوصية في الخطاب القرآني استعمال «ضمير المتكلم للجمع بالنسبة إلى الله يدل على العظمة والفخامة»⁽¹⁾، والكمال والإجلال هو الذي يثبت وحدانيته وقدرته على البعث، فهو الذي خلق كل شيء فكيف يهون عليه بعثهم بعن خلقهم أول مرة. فدلالة الضمير هنا التعظيم والقدرة والواحد الذي لا شريك له ومن يملك أتباع يتبعونه ويخضعون لأوامره وهو الله سبحانه وتعالى.

وتجدر الإشارة إلى أن هذا النموذج احتوى على عناصر ثلاريّة شعبيّة للمخاطب، فالخطاب هنا قام على العنصر الإشاري المتكلم هو (الله سبحانه وتعالى) والعنصر الإشاري المذّاب وهو (الناس الذين يجادلون الله) وعليه فتحقق البعد التّداولي من الإشاري اتلشخصيّة في هذه الآية، وبالتالي أدت أيضا وظيفة اللغة الأساسية وهي التّواصل المباشر.

(1) مجيد محمدي بايزيدي، علي رضا محمد رضائي، دراسة ضمير الغيبة والتكلم في القرآن الكريم و البلاغية الالتفات منهما إلى الله ص 61.

النموذج الثاني:

قال الله تعالى: ﴿وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ

لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾⁽¹⁾.

قال الله تعالى: ﴿وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ط وَكُذِّبَ مُوسَى فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ

أَخَذْتُهُمْ ط فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ﴾⁽²⁾.

نجد في هاتين الآيتين نوع آخر من أنواع الضمائر الدالة على المتكلم وهي كالتالي:

الشاهد	العنصر الإشاري
بوأنا	ضمير متصل (النون-نا) العائد على الله تعالى.
بي، بيتي	ضمير المتصل (ياء المتكلم) وهو الله سبحانه وتعالى.
مليت فأخذتهم	ضمير المتصل (التاء) العائد على الله تعالى

فلاحظ هنا أن العناصر الإشارية الشخصية المستعملة هي ضمير المتكلم المتصل وتتمثل

في: (النون) و (ياء) المتكلم و (ياء) لمتحرّكة، وهي كلُّها تشير إلى الله عز وجل، فالخطاب هو

موجه من المتكلم وهو الله عز وجل إلى إبراهيم عليه السلام، في الآية رقم (26). أما الآية (44)

فالله تعالى هو المتكلم الذي يخبرنا بتكذيب وإنكار الأقوام السابقة لرسالاته والدلائل التي حملها

الأنبياء والرسل الذين بعثهم، وهذا الخطاب موجه إلى نبيه محمد صلى الله عليه وسلم في تكذيب

(1) سورة الحج، الآية 26.

(2) سورة الحج، الآية 44.

من حاله قومه⁽¹⁾، فهنا أيضا حققت العناصر الإشارية الشخصية بعدها التّ داولي ووجود عناصر الخطاب وهي المرسل (المتكلم) والمرسل إليه (المخاطب) والرسالة.

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿قُلْ يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ﴾⁽²⁾.

العنصر الإشاري المستعمل هنا هو ضمير المتكلم البارز أو الظاهر (أنا) لدّ ال على المفرد والعائد على الرسول محمد صلى الله عليه وسلم، هنا ورد على لسان الرسول صلى الله عليه وسلم؛ «حيث يقول تعالى لنبيه صلى الله عليه وسلم حين طلب منه الكفار وقوع العذاب واستعجلوه به (...). إِنَّمَا أَرْسَلَنِي اللَّهُ إِلَيْكُمْ نَذِيرًا لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ، وليس إلي من حسابكم من شيء، أمروكم إلى الله، إن شاء عطي لكم العذاب، وإن شاء أخره عنكم، و إن شاء تاب على من يتوب إليه، و إن شاء أضل من كتب عليه الشقاوة، وهو الفعّال لما يشاء، ويريد ويختار»⁽³⁾.

النموذج 04:

قال تعالى: ﴿يَوْمَ تَقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ﴾⁽⁴⁾ وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا ﴿٦٦﴾ رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنَهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ﴿٦٧﴾.

(1) ينظر: إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي، تفسير القرآن العظيم، ط1، دار ابن حزم، بيروت، لبنان، 1420هـ-2000م، ص1280.

(2) سورة الحج، الآية 49.

(3) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ص1282.

(4) سورة الأحزاب، الآية 66-68.

تظهر العناصر الإشارية الشخصية في الآيات السابقة كالتالي:

الشاهد	العنصر الإشاري
أَطَعْنَا (تكررت ثلاث مرات)، ربنا (تكررت مرتين)، إنا، سادتنا، كبراءنا، فأضلونا	في كل هذه الشواهد استعمل ضمير المتصل للمتكلم وهو (نا) ويعود على الكافرين

فهنا الخطاب من الله عز وجل على لسان الكافرين الذين لقوا عقابهم، لا تزال الضمائر في هاتين السورتين كثيرة، ولا يمكن تصوّر خطاب خالي من الضمائر، فـ "الأنا" يرد في كل خطاب، لكونه يحيل على المرسل الذي يعتبر الذات المحورية في إنتاج الخطاب، لأنه هو الذي يتلفظ به، من أجل التعبير عن مقاصد معينة، وبغرض تحقيقه هدف فيه، ويجسد ذاته من خلال خطابه، باعتماده إستراتيجية خطابية تمتد من مرحلة تحليل السياق ذهنياً والاستعداد له، بما في ذلك اختيار العلامة القوية الملائمة، وبما يضمن تحقيق منفعة ذاتية، بتوظيف كفاءته للنجاح في نقل أفكاره بتنوعات مناسبة⁽¹⁾؛ فالمدونة تضمّنت ضمائر المتكلم التي أشارت إلى الله عز وجل فهو المتكلم في القرآن الكريم، ولكن نجد بعض ضمائر المتكلم تعود على الرسول صلى الله عليه وسلم تارة، وعلى المنافقين والكافرين ولكن يبقى المتكلم هو الله، وإن جاء الخطاب فقط على لسان هؤلاء، وعليه يظهر التناغم الشديد الموجود في القرآن الكريم، ذلك نظراً لعناصر متعددة من بينها الإشارات الشخصية الدالة على المتكلم؛ حيث سلّمهم في تحقيق المتكلم في الخطاب القرآني، وهي أن الله عندما يتكلم عن نفسه ويذكر بقدرته على البعث فهو الذي خلق كل شيء، وبالأوامر الذي وجّهها نجدها تصدر بصيغ ضمير المتكلم للجمع الدال على عظمته وعلى كل شيء فهو القادر.

2-1-2- ضمائر المخاطب:

الخطاب القرآني وفير بضمائر المخاطب بمختلف أنواعها، فهو بطبيعة الحال موجّه

للمخاطب الذي أحيل إليه بضمائر متعدّدة ونذكر منها ما يلي:

(1) عبد الهادي ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص45.

النموذج 01:

قال الله تعالى: ﴿ هَذَا نِ حَصْمَانِ أَحْتَصِمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ هُمْ ثِيَابٌ

مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِن فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ﴾ (1).

العناصر الإشارية للمخاطب، فيمكن رصدها على النحو التالي:

الشاهد	العنصر الإشاري
هذان، خصمان.	ألف الاثنين
اختصموا، كفروا.	واو الجماعة

لفهم العناصر التي تشير إلى العناصر الإشارية هنا لا بد من العودة إلى السياق، فنجد البخاري يقول: ثنا الحجاج بن منهال، حدثنا المعتمر بن سليمان، سمعت أبي، حدثنا أبو مجزأ عن قيس بن عباد عن أبي طالب أنه قال: أوّل من يجثو بين يدي الرّحمن للخصومة يوم القيامة، قال قيس: وفيهم نزلت (هذان خصمان اختصموا في ربهم، قال: هم الذين برزوا بدر: علي وحمزة وعبيدة، وشيبة بن ربيعة وعتبة بن ربيعة والوليد بن عتبة، انفرد به البخاري⁽²⁾، ومنه نفهم أن المخاطب المقصود بـ (هذان): هو حمزة وصاحبيه، وعتبة وصاحبيه، ونستخلص من هذا أن سياق الموقف يتحكم في بنية الملفوظ، كما يتضح من الإشارات أن هناك تفاعلاً بين اللّغة والموقف، فالموقف يؤثر بقوة في استعمال طرق الإجراء⁽³⁾، كما أن هذه العناصر اللغوية لا يمكن فك شفراتها إلا بالعودة إلى سياق التّفظ، لأنّها لا تكتفي بذاتها؛ إذ لا بد من العودة إلى ما تشير إليه من أجل

(1) سورة الحج، الآية 19.

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ص 1267.

(3) روبرت دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ترجمان حسّان، ط1، عالم الكتب، القاهرة 1998، ص 339.

تأويلها⁽¹⁾، وورد (واو الجماعة) وهو من ضمير المخاطب المتصلة في كل من (اختصموا، كفروا) والتي أحلت إلى كل من (المسلمون وأهل الكتاب) و(الكافرين) على الترتيب.

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَرْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۗ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۗ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٧٨﴾﴾⁽²⁾.

تعددت ضمائر المخاطب في هاتين الآيتين وهي كالتالي:

العنصر الاشاري	الشاهد
ضمير المتصل (واو الجماعة)	آمنوا، اركعوا اسجدوا، اعبدوا افعلوا، جاهدوا تكونوا، اقيموا آتوا، اعتصموا
كاف الخطاب	ربكم، لعلكم

(1) محمد خطابي، لسانيات الذّص مدخل إلى انسجام الخطاب، ط1، المركز العربي الثقافي، ب ب 1991، ص17.

(2) سورة الحج، الآية 77-78.

	اجتباكم عليكم، أبيكم سمّاكم، عليكم مولاكم
--	--

فاستعمل كل من (واو الجماعة) و(كاف الخطاب) في الذّمّ ماذج السابقة والعنصر الاشاري

الأول يحيل على "المؤمنين" في سياق ما يصلح أعمالهم وبنوه بشأنهم.

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ

كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٠١﴾ وَأَتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا

تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٠٢﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٠٣﴾ (1).

قال الله تعالى: ﴿قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا

تُمَتِّعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٠٤﴾ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ

بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا تَحِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٠٥﴾ (2).

وُظِّتْ العنصر الإشارية الدالة على المخاطب في هذه الآية، والتي نبيتها في الجدول

التالي:

(1) سورة الأحزاب، الآية 1-3.

(2) سورة الأحزاب، الآية 16-17.

العنصر الاشاري	الشاهد
ضمير مستتر (أنت) يعود على النبي صلى الله عليه وسلم	اتَّقِ، تَطْعِ، اتَّبِعِ، تَوَكَّلْ قُلْ تَكْرَرُ (مرتين)
كاف الخطاب، الذي يعود على الرسول صلى الله عليه وسلم	أليك، ربك
كاف الخطاب، الذي يعود على الطائفة التي قالت (بيوتنا عورة)	ينفعكم، يعصمكم بكم (تكرر مرتين)

ففي هذا الخطاب القرآني نلاحظ ورود ضمير المخاطب للمفرد (أنت) مستتر، وكاف

الخطاب، وهو هنا عنصر إشاري يحيل على النبي صلى الله عليه وسلم.

نجد المتكلم وهو الله سبحانه وتعالى يوجه خطاب للنبي صلى الله عليه وسلم وهو المخاطب،

يأمره فيه بواجباته من الرسالة التي يحملها نحو ربه وهي تقوى الله وطاعته والذم عن إتيان

الكافرين والمنافقين والتوكل على الأمر، وهذا ما يجعل هذا الخطاب تتحكم فيه عوامل تداولية؛

حيث أن الرابطة بين المتكلم والمخاطب هنا وثيقة وهي رسالة التوحيد، التي تفرض على المخاطب

أو المتلقي الاستجابة وتطبيق الأمر، فعليه في وجود ثنائيات (المرسل / المرسل إليه) يحقق أبعادا

تداولية من خلال عناصر شيارية شخصية.

أمّا بالنسبة للعنصر الاشاري الآخر فهو "كاف الخطاب" الذي يحيل على طائفة من الذين

فرُّوا وقالوا إن بيوتنا غير آمنة.

النموذج 04:

قال الله تعالى: ﴿وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ ۗ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ (1).

تظهر لنا العناصر الإشارية الموضَّفة كما يلي:

العنصر الاشاري	الشاهد
ضمير متصل: نون النسوة	وقتئين، جن، أقمن، آتين، أطعن، أذكرن
كاف الخطاب	عنكم، يطهركم

ونلاحظ في هذا الخطاب الصادر من الله عزَّ وجلَّ إلى زوجات النبي صلى الله عليه وسلم مستخدماً العنصر الاشاري (نون النسوة) وقد تحدَّ المخاطب أو المرجع بالسِّياق اللُّغوي السابق، ممَّا جعل الخطاب متماسكاً، وربط بين الآيات اللبقة واللاَّحقة، وساهمت في توضيح المقصديَّة منه وهي:

- تخصيص نساء النبي صلى الله عليه وسلم بوجوب ملازمتهم بيوتهن توقيراً لهن، وتقويةً في حرمتن، فقرارهن في بيوتهن عبادة (...) وأن لا يخرجن إلاَّ لضرورة.
- الهِّي من التبرج والتشبه بأهل الجاهليَّة الأولى.
- توجيه أوامر بالمداومة على إقامة الصلاة وإخراج الزكاة وطاعة الله ورسوله، وقد خصَّ الصلاة والزكاة بالأمر ثم جاء الأمر عامًّا بالطاعة، لأنَّ هاتين الطاعتين البدنيَّة والماليَّة هما أصل سائر الطاعات فمن اعتنى بهما حق العناية جرَّاه إلى ما وراءها.

(1) سورة الأحزاب، الآية 33-34.

- يُبَيِّنُ اللهُ تَعَالَى الغاية من كل تلك الأعمال وهو: تطهير بيوتهم من رجس أهل البيت والمراد بالبيت هنا بيت كل واحدة من أزواج النبي صلى الله عليه وسلم وكل بيت من تلك البيوت أهله النبي صلى الله عليه وسلم وزوجهُ صاحبة ذلك ولذلك جاء بعده قوله (واذكرن ما يتلى في بيوتكن) ضمير الخطاب موجهان إلى نساء النبي صلى الله عليه وسلم (...). (وا نماجيء بالضميرين بصيغة جمع المذكر على طريقة التعليل لاعتبار النبي صلى الله عليه وسلم في هذا الخطاب لأنه رب كل بيت من بيوتهن وهو حاضر هذا الخطاب إذ هو مبلغه، وفي هذا التعليل إيحاء إلى أن هذا التطهير لهن لأجل مقام النبي صلى الله عليه وسلم لتكون قريناته مشابهات له في الزكاء والكمال.

- أمر الله زوجات النبي صلى الله عليه وسلم التزوُّد من علم الشريعة بدراسة القرآن ليجمع ذلك اهتداءهن في أنفسهن ازدياداً في الكمال والعلم، وإرشادهن الأمة إلى ما فيه صلاح لها من علم النبي صلى الله عليه وسلم⁽¹⁾.

النموذج 05:

قال الله تعالى: ﴿وَمَنْ أَبْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾⁽²⁾.

فحضر المخاطب هنا باستعمال عنصر إشاري آخر وهو ظمير المتصل للمخاطب وهو التاء المتحركة) في كل من: "ابتغيت وعزلت" كما لاحظنا في النماذج التي ذكرناها والتي ينطبق نفس الكلام على جلّ الضمائر الخطابية التي انتشرت في هذه المدونة.

حضور ضمائر المخاطب شكلت جزءاً كبيراً من الضمائر التي احتوتها سورة الحج وسورة الأحزاب بأنواعها المختلفة (أنت، واو الجماعة، كاف الخطاب، تاء المتحركة، نون النسوة)، والتي

(1) ينظر: ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج22، ص 10-11-12-13-14.

(2) سورة الأحزاب، الآية 51.

أحالت إلى مراجع متعددة منها ما أشار إلى عناصر داخل سياق لغوي سابق أو لاحق، ومنها ما أشار إلى عناصر سياق مقامي خارجي، وكل هذه الإشارية الشدّ خطياً أعطت الخطاب بعداً تداولياً متجاوزاً بذلك البعد اللغوي، فعلى سبيل المثال «استعمال ضمائر المخاطب (التاء، والكاف وأنت) (...). تقوم بحسب أدبيات التداولية بوظيفة تنبيهية وتأثيرية وتبليغية»⁽¹⁾.

2-1-3- ضمائر الغائب:

تنوّعت ضمائر الغائب في الخطاب القرآني، خاصة في المدونة التي اعتمدها، لاسيما المقام الذي نزلت فيه. وهنا سنعرض بعض النماذج من كل نوع من أنواع ضمائر الغائب على النحو التالي:

النموذج الأول:

قال الله تعالى: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ﴿١﴾ كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٢﴾.

وظفّ العنصر الإشاري الدال على المفرد الغائب في الآيتين السابقتين، كما هو مبين في الجدول التالي:

العنصر الإشاري	الشاهد
ضمير مستتر للمفرد الغائب (هو)	لُ ، يَتَّبِعُ .
ضمير متصل (الهاء)	لَا هُ ، فَأَذَّه ، يَضِلُّهُ ، يَهْدِيهِ .

لمعرفة الموجه أو ما تشير إليه هذه العناصر الإشارية، يتوقف على كل من السياق اللغوي السابق، والسياق المقامي.

(1) كاظم جاسم منصور العزاوي، التعبير الإشاري في النصيب (مقاربة تداولية مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد 24، العدد 1، 2016، جامعة بابل، كلية الآداب، ص 77.
(2) سورة الحج، الآية 3-4.

يعود الضمير المستتر الدال على المفرد الغائب (هو) في (جاء)، يَتَّبِعُ (على الإِضْر الحارث أو غيره) أمّا الضمير المتّصل في (عليه، أذنه، تولاه، فإنه) يعود على شيطان مرید وهنا إحالة داخلية قبطية أمّا في (يضلّه، يهديه) يعود الضمير على من يتخذ الشيطان ولياً. وعليه فإن استخدام هذه لإشارات الشخصية الدالة على الغائب تتحكم فيه أبعاد تداولية لا لغوية فحسب؛ حيث ربطت بين ما هو داخلي نصي وما هو خارجي مقامي محققاً بعداً وظيفياً تداولياً تهاومت في انجاز المقصديّة من الكلام.

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَبُرُّ مُعْتَلَّةً وَقَصِرَ مَشِيدٌ ﴿٤٥﴾ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِن تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾﴾⁽²⁾.

تتجلى العناصر الإشارية الشخصية الدالة على الغائب فيما يلي:

العنصر الإشاري	الشاهد
ضمير متّصل (الهاء)	أهلكتناها، هي (تكرر مرتين) عروشها، بهتكّر مرتين، فإنها.
ضمير منفصل بارز (هم)	لهم

تعود كل من الضمائر المتّصلة في (أهلكتناها، عروشها) والضمير الظاهر (هي) إلى (قرية) فهنا مرجع لغوي داخلي، أمّا الضمير بارز (هم) يعود على أهل تلك القرية، أمّا الهاء في كل من (بها، بها) يعود على القلوب والآذان على الترتيب.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص192.

(2) سورة الحج، الآية 45-46.

أمّا فيما يخص المرجع في (فإنها) فالضمير، «ضمير القصة والشأن، أي فإن الشأن والقصة هو مضمون الجملة بعد الضمير، أي لا تعمي الأبصار ولكن تعمي القلوب، أي فإن الأبصار والأسماع طرق لحصول للعبالمبصرات والمسموعات، والم دُرِكُ لذلك هو الدّ ماغ فإذا لم يكن في الدماغ عقل كان المبصر كالأعمى والسماع كالأصم، فأفة ذلك كده هو اختلال العقل»⁽¹⁾، وعليه فإن استخدام الإشارات تؤدي إلى ربط نسق الخطاب مع سياقه حتى يؤدي وظيفته تلبغيّة وبعده التّ داولي؛ إذ فيه إشارة إلى عاقبة كفرهم وإنكارهم لرسول الله.

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ^ع وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ اللَّائِي تُظَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ^ع وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ^ع ذَلِكَ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ^ط وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ﴿٥١﴾ أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ^ع فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوا^ع آبَاءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ ﴿٥٢﴾⁽²⁾.

تتوّعت ضمائر الغائبوّظّفة في هاتين الآيتين وهي كالتالي:

العنصر الإشاري	الشاهد
الضمير المتصل للغائب (الهاء)	جوفه
الضمير المتصل للغائب للمؤنث الجمع (هن)	منهن
الضمير المستتر (هو)	يقول
الضمير المنفصل الظاهر	هو

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص189.

(2) سورة الأحزاب، الآية 4-5.

أدعوهم	الضمير المتصل للجمع المذكر (هم)
لآبائهم	الضمير المتصل للجمع المذكر (هم)
هو	الضمير المنفصل الظاهر
آبائهم	الضمير المتصل للجمع المذكر (هم)

فيحيل الضمير الأول في سياق النفي إلى: «أكذوبة من أكاذيب الجاهلية كانوا يزعمون أن جميل بن معمر (ويقال: ابن أسد) بن حبيب الجمحي الفهري (وكان رجلاً داهية قوي الحفظ) أن له قلبين يعملان ويتعاونان وكانوا يدعونه ذا القلبين يريدون العقلين لأنهم كانوا (يحسبون الإدراك بالقلب وأن القلب محل العقل، وقد غرَّ ذلك أو تغار به فكان لشدة كفره يقول «إن في جوفي قلبين أعمل بكل واحد منهما عملاً أفضل من عمل محمود» سمَّوا بذي القلبين أيضاً عبد الله بن خطل التيمي، و كان يسمى في الجاهلية عبد العزى⁽¹⁾؛ فشكَّال العنصر الاشاري في هذه الآية الكريمة همزة وصل بين المقام والمقال.

أمَّا بالسُّبَّة إلى الضمير المتصل للغائب المؤنث للجمع فيشير إلى (أزواج) والضمير المستتر والضمير البارز (هو) فيشليى إله عز وجل، مبرزاً بذلك تعظيم الله عزَّ وجل فهو الحق والهادي إلى السبيل، أمَّا الضمير المتصل للغائب للجمع المذكر (هم) فيحيل حسب السياق إلى الأدياء، أمَّا الضمير « (هو أقسط) عائد إلى المصدر المفهوم من فعل (ادعوهم لآبائهم) أي الدعاء للآباء»⁽²⁾.

(1) ابن عاشور، تفسير التحرير والتنوير، ج21، ص254-255.

(2) نفس المصدر، ص261.

وانطلاقاً من كل هذا نفهم أن العناصر الإشارية في هذه الآيتين تضمنت معنى التوكيد والوعيد فالله سبحانه وتعالى يدعُ إلى إبطال أعمال أهل الجاهلية التي زعموها هم بأنفسهم وليس أمرٌ الهيداً ١.

النموذج 04:

قال الله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا^ط فَمَتَّعُوهُنَّ وَسَرَّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿١﴾.

تظهر ضمائر الغائب في هذه الآية فيما يلي:

العنصر الإشاري	الشاهد
الضمير المتصل الغائب للجمع المؤنث (هن).	طلقتنموهن، تمسوهن، عليهن، فمتعهن، سرحوهن.
الضمير المتصل للمفرد الغائب (الهاء).	تعتدونها.

تضمن الخطاب العنصر الاشاري للغائب (هن) والذي يحيل إلى المؤمنات مفيداً بذلك حكم لمطلقات قبل البناء بهن أن لا تلزمن عدة، أمّا الضمير المتصل (الهاء) فيشير إلى (عدة).

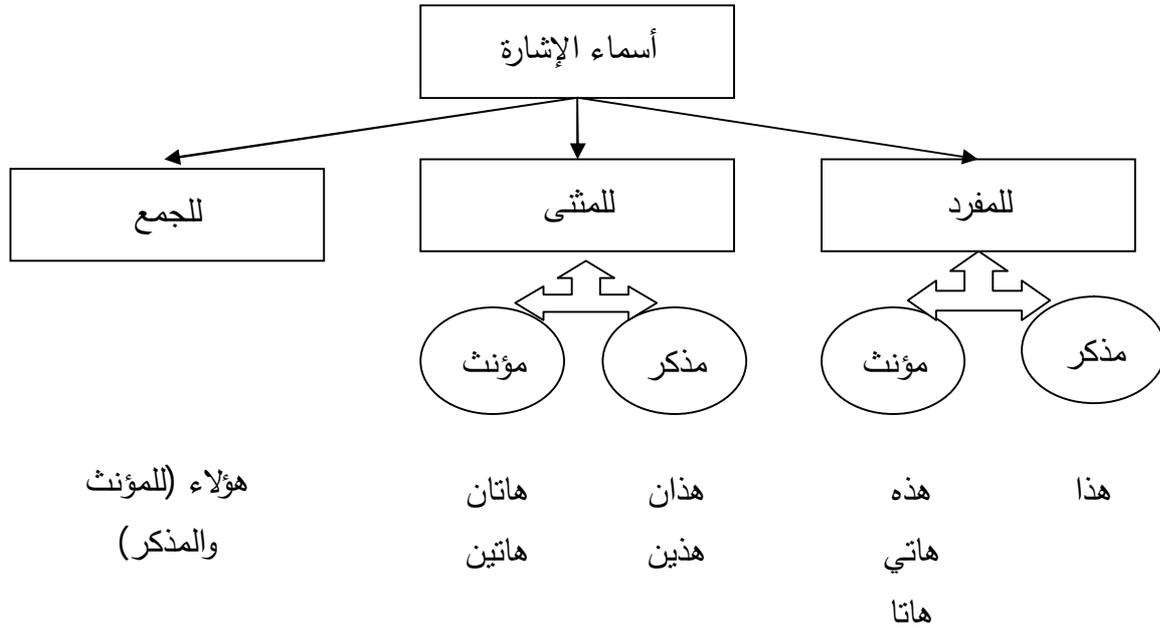
2-1-2- أسماء الإشارة

من بين الإشارات الشخصية، نجد أسماء الإشارة التي لا تحمل دلالة في نفسها بل من خلال السياق عندما ترتبط بالعناصر اللغوية الأخرى، لتشير بعد ذلك إلى نوات بشرية أو جوامد.

(1) سورة الأحزاب، الآية 4-5.

ويراد باسم للإشعيقة: مفلوكة تَعُودُ يَدًا مَقْرُودًا بِإِشَارَةِ حَسِيَّةٍ (...) والغالب أن يكون المشار إليه (وهو المدلول) شيئاً محسوساً⁽¹⁾، فالإشارة: «ما دلَّ على مسمى، وإشارة إليه، ك (ذا، و ذان، في التذكير، وذي، وتي)⁽²⁾ وبالتالي فإنَّ أسماء الإشارة من المبهمات في ذاتها وكذاها تعمل على توضيح المعاني، فتشير إلى عناصر داخلية أو خارجية، بشرية أو جوامد»⁽³⁾.

- أقسام أسماء الإشارة:



وظفت أسماء الإشارة في الخطاب القرآني في سورتي الحج والأحزاب، كعناصر إشارية شخصية

نذكر منها:

(1) ينظر: عباس حسن، النحو الوافي، ص 321.

(2) ابن هشام الأنصاري، شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، تح: محمد أبو فصل عاشور، ط1، دار إحياء التراث العربي، لبنان 2001م، ص 78-79.

(3) ينظر: ابن هشام الأنصاري، شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، ص 79.

النموذج 01:

قال الله تعالى: ﴿ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُمْ سُوءًا ﴾⁽¹⁾.

تضمّنت هذه الآية الكريمة العنصر الإشاري الشخصي (ذا)؛ حيث جيئت في سياق يخبرنا *ابن قولنا* «عن هؤلاء الذين» رة وما هي بع و رة إن يريلون فراراً: «أنهم لو دخل عليهم الأعداء من كل جانب من جوانب المدينة، وقطر من أقطارها، ثم سئلوا الفتنة، وهي الدخول في الكفر، لكفروا سريعاً، وهم لا يحافظون على الإيمان، ولا يستمسكون به مع أدنى خوف و فرع (...). وهذا نم لهم في غاية الذم، ثم قال تعالى: «يذكركم بما كانوا عاهدوا الله من قبل هذا الخوف، ألا يولوا الأدبار ولا يفروا من الزحف» (ع م د الله مستولاً) أي: إن الله سيسألهم عن ذلك العهد، لا بد من ذلك، ثم أخبرهم أن فرارهم ذلك لا يؤخر آجالهم، ولا يطوّل أعمارهم، بل ربما كان ذلك سبباً في تعجيل أخذهم غرة (...). قال: (قل من ذا الذي يعصمكم من الله): أي: يمنعكم⁽²⁾» وعليه العنصر الإشاري الشخصي المتمثل في اسم الإشارة (ذا) قد أحال حسب السياق إلى من الشخص القادر على صد العقاب أو السوء إذا أراد الله ذلك، وعليه فإن الاعتماد على اسم الإشارة (ذا) كعنصر إشاري شخصي أدى غرض تداولي فسّره السياق اللغوي و المقامي معاً، معبراً بذلك عن مقصد المخاطب.

(1) سورة الأحزاب، الآية 17.

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ص 1486.

النموذج 02:

الآية	رقم الآية	السورة
﴿وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۗ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا﴾	22	الاحزاب
﴿هُوَ سَمَنُكُمْ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ﴾	78	الحج

ففي الآية الأولى ذكر لقول المؤمنين حينما نزلت بهم الأحزاب ورأوا كثرتهم وعددهم وكانوا على بصيرة من تفوقهم عليهم في القوة والعدد (...). وكل ذلك لم يُخَوِّعْ عزائهم ولا أدخل عليهم شكا فيما وعدهم الله (...). والإشارة بـ (هذا) إلى شاهدو من جيوش الأحزاب والى ما يتبع ذلك من الشدة والصبر عليها وكل ذلك وعد الله ورسوله صلى الله عليه وسلم⁽¹⁾ فالله سبحانه وتعالى يذكر في هذه الآية ما رآه المؤمنون باستعمال العنصر الاشاري الشخصي (هذا) أما الآية الثانية نجد أن العنصر الاشاري (هذا) يحيل إلى القرآن.

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿هَذَانِ حَصْمَانِ اٰخْتَصَمُوْا فِي رِيْبِهِمْ ۗ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِعَتْ لَهُمْ
ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُّصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمْ اَلْحَمِيْمُ﴾².

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص304.

(2) سورة الحج، الآية19.

استعمل في هذه الآية العنصر الإشاري الشخصي (هذان) للإحالة إلى سياق مقامي خارج الخطاب و يشير إلى الذين برزوا يوم بدرٍ: علي و حمزة و عبيدة، و شيبة بن ربيعة و عتبة و الوليد بن عتبة¹

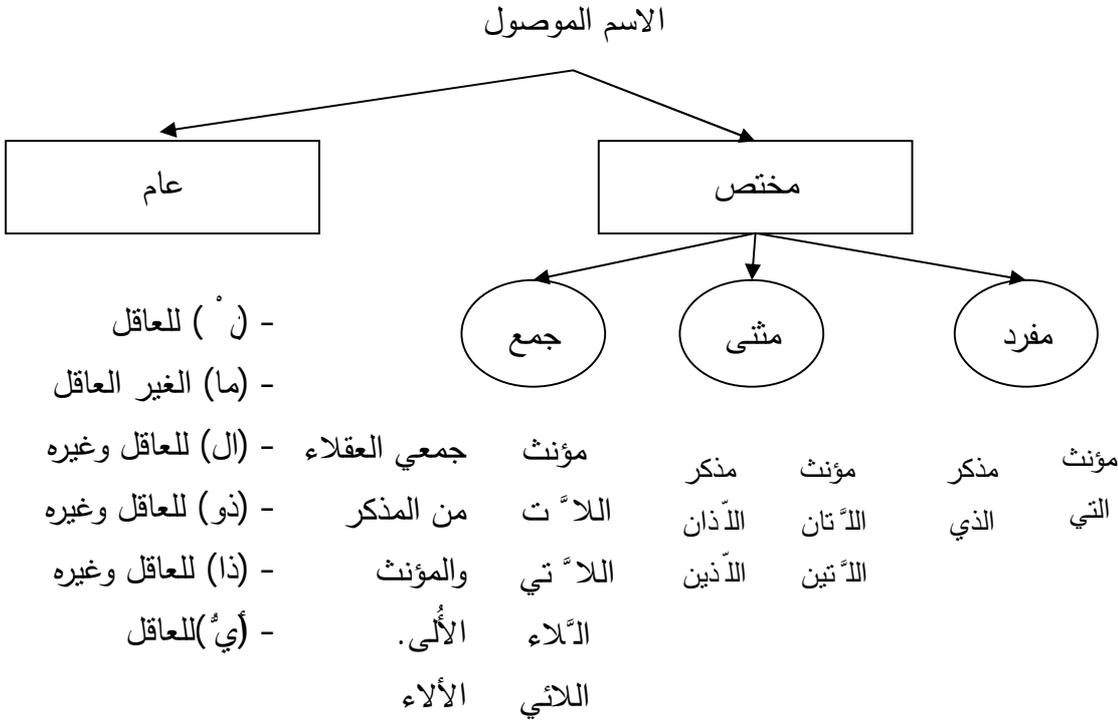
2-1-3- الأسماء الموصولة

قد تنوب الأسماء الموصولة عن الضمائر أو أسماء الإشارة لتؤدي دلالة العنصر الإشاري الشَّخصي، يراد بالاسم الموصول: «اسم غامض مبهم يحتاج دائماً في تعيين مدلوله، وإيضاح المراد عنه، إلى أحد شيئين بعده، إمَّا جملة، وإمَّا شبهها، وكلاهما يسمى، صلة الموصول، ولا بد في الجملة من ضمير يعود على اسم الموصول⁽²⁾» فالاسم الموصول مبهم في نفسه، ويستعمل حسب السَّيِّاق للدَّلالة على عناصر في الجملة ومضمونها، وتتكوَّن جملته من اسم الموصول وصلة الموصول.

(1) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ص 1267.

(2) عباس حسن، الذَّحو الوافي، ص 341.

أنواع اسم الموصول⁽¹⁾:



والآن نعرض إلى ذكر بعض النماذج التي ورد فيها الاسم الموصول كعنصر إشاري شخصي في

سورتي الحج والأحزاب:

النموذج 01:

قال الله تعالى: هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ

وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٢﴾.

ففي الآية نجتعليل لأمرٍ بذكر الله وتسبيحه بأن ذلك مجلبة لانتفاع المؤمنين بجزاء الله

على ذلك بأفضل منه من جنسه، وهو صلاته وصلاة الملائكة والمعنى: أنه يصلي عليكم وملائكته

(١) ينظر: ابن هشام الأنصاري، شرح شذور الذهب، ص 81-82، وعباس حسن، النحو الوافي، ص 343-346.

(٢) سورة الأحزاب، الآية 43.

إذا ذكرتموه ذكرا بكرة وأصيلا»⁽¹⁾، واستعمل الاسم الموصول للمفرد المذكر (الذي) كعنصر إشاري شخصي ليعود على الله عز وجل، وهنا إحالة قبليّة داخلية، من خلال السّياق الداخلي للخطاب، فوجوده ضمن الخطاب واقتترانه بعناصر لغوية سابقة وأخرى لاحقة ساهمت في إزالة الإبهام في هذا العنصر الإشاري محققا بذلك غاية تدلويّة تواصلية.

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصْرِيَّ وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴾⁽²⁾. وظّفت العناصر الإشارية الشخصيّة في هذه الآية والتي تمثّلت في الاسم الموصول للجمع المذكر العاقل (الذين) إذ تكرر ثلاث مرات ليعمل على تفسير دلالات وتوضيح المرجعيّة في الخطاب القرآني، وبالتالي تحدّد معناها وزال إبهامها من خلال السّياق الذي وظّفت فيه؛ حيث أhalّت على كل من (المؤمنين) (يهود الصابيين، النصاري، والمجوس) و(المشركين) على الترتيب.

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿ يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي ءَاتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ﴾⁽³⁾.

ففي هذه الآية خطاب من الله سبحانه وتعالى إلى النبي صلى الله عليه وسلم في «شأن خاص به هو بيان ما أحل له من الزوجات و السراري وما يزيد عليه وما لا يزيد عليه وما يزيد مما بعضه تقرير لتشريع له سابق وبعضه تشريع له للمستقبل، وممّا بعضه يتساوى النبي عليه الصلاة

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج22 الدار التونسية للنشر، ص49.

(2) سورة الحج، الآية 17.

(3) سورة الأحزاب، الآية 50.

والسلام مع الأمة وبعضه خاص به أكرمه الله بخصوصيته ممّا هو توسعة عليه، أو ممّا روعي في تخصيصه به علوّ درجته»⁽¹⁾.

وتفاديا للتكرار استعمل العنصر الإشاري الشدّصي المتمثّل في الاسم الموصول للجمع المؤنث (اللاتي) للإحالة على زوجات النبي صلى الله عليه وسلم "اللاتي أعطاهن مهورهن"⁽²⁾ وبالتالي تعلّقت «دلالة هذه العناصر بالمقام الإشاري لأدّها غير ذات معنى، ما لم يتعين ما نشير إليه، فهي أشكال فارغة في المعجم الذي يمثل المقام الصدّفر، وهي تقوم بوظيفة تعويض الأسماء وتتخذ محتوى ممّا تشير إليه⁽³⁾» بمعنى أنّ العنصر الإشاري (اللاتي) لا يكفي بنفسه في بيان معناه، فيمكن القول بعد كل هذا أن العنصر الإشاري الشخصي (اللاتي) قد أدى غاية تداوليّة و تبليغيّة وأخرى إفهاميّة للخطاب.

2- الإشارات الزمانيّة:

كما هو معلوم يرتبط كل خطاب مهما كان نوعه بزمان قيل فيه، أو يحيل إلى أزمنة مختلفة تعرّض إلى أحداثها؛ إذ تتوّعت الإشارات الزمانيّة في سورتي الحج والأحزاب، بين زمن نحوي وآخر كوني.

يكتسي الزمّن مكانة خاصة في القرآن الكريم، بحكم قدسيّة خطابه فهو ينقل لنا أحداث مهمة وفاصلة في الحياة البشرية منها، الموت والحقّ وقيام الساعة إلى غيرها من الأزمان التي تتصلّ بقصص نبويّة تؤلّكن هناك من الإشارات الزمانيّة الواردة في الخطاب القرآني جعلته علامة مميزة عن باقي الخطابات، وهذا ما سنكشف عنه في رحلة بحثنا في ثنايا الذكر الحكيم.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج22، ص63.

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ص1509.

(3) الأزهري الزنّاد، نسيج النص - بحث في ما يكون به الملفوظ نصا، ط1، المركز الثقافي العربي، بيروت، الدار البيضاء 1993، ص116.

الفصل الأول: الإشارات في سورتي الحج والأحزاب

ويظهر العنصر الاشاري الزماني جلياً في سورة الحج من خلال اسم السورة وهو (الحج) الذي يمثل ركن من أركان الإسلام الخمس، ويتمتع بخصوصية الزمن الواجب القيام به فيه دون باقي الأوقات، و الموروث عن شريعة سيدنا إبراهيم عليه السلام.

فيما يلي عرض لأكثر العناصر الإشارية الزمانية تكرارا في المدونة:

أو لا - الزمن الكوني:

- النموذج الأول:

- لفظة (ساعة) تكرر أربع مرات في سورة الحج والأحزاب في الآيات التالية:

السورة	رقم الآية	الآية
سورة الحج	01	﴿ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ مُتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴾
	07	﴿ وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴾
	55	﴿ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرِيَةٍ مِّنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً ﴾
سورة الأحزاب	63	﴿ يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴾

فكما نلاحظ في الجدول أعلاه أن العنصر الإشاري الزماني المستعمل هو (الساعة) وهي: «

جزء من أجزاء الليل والنهار، والجمع ساعات وساع، وتصغيره سويعة، والليل والنهار معا أربع

وعشرون ساعة، وإذا اعتدلا، فكل واحد منها اثنتا عشر ساعة (...). وتطلق بمعنيين: أحدهما أن

تكون عبارة عن جزء قليل من النهار أو الليل، يقال جلست عندك ساعة من النهار، أي وقتا قليلا

منه»⁽¹⁾، وهذا معنى (الساعة) بالمعنى الكوني، ولكن عندما نتفحص السياق الذي وردت فيه كلمة (ساعة) في الآيات الكريمة السابقة، نستنتج أنّها حملت على سبيل الاستعارة، حيث استعير لاسم يوم القيامة قال الزجاج معنى الساعة في كل القرآن أن الوقت الذي تقوم فيه القيامة يريد أنّها ساعة خفيفة يحدث فيها أمر عظيم، فقللة الوقت الذي تقوم فيه سماها ساعة و ساعةٌ سوءاء أي شديدة (...السَّاع والسَّاعة المشقة والساعة، البعد وقال رجل لأعرابية أين منزلك؟ فقالت أما على كسلان وأن فساعة وأما على ذي حاجة فيسير»⁽²⁾، لتدل على يوم القيامة الذي تقع فيه فجأة فيأخذ الله الناس جميعاً كل والحالة التي كان فيها، ووردت (الساعة) في السياقات التالية:

- شك وريب الناس من وقوع يوم القيامة.
- عظمة ذلك اليوم.
- تأكيد الله سبحانه وتعالى أن الساعة كائنة لاشك فيها ولا ريب»⁽³⁾.
- تساؤل الناس حول أجل الساعة وموعدها الذي لا يعلمه إلا الله سبحانه، فهي ضمن الغيبات التي لم يطلع عليها أحد من الخلق.
- فأطلق لفظ (ساعة) على يوم القيامة لوجود شبه وهو سرعة وقوعها التي يكذب بها الكافرين، زيادة إلى أن أجلها غير معلوم.
- وهكذا فإنّ الغرض التداولي من الإشارة الزمانيّة الواردة في سياق الآيات السابقة (الساعة) هو لإثبات والتأكيد للمتلقي أن يوم القيامة واقع لا محالة في يوم لا يعلمه إلا الله تعالى يأخذ فيه العباد.

⁽¹⁾ أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الإفريقي المصري، لسان العرب، (د، ط)، دار الصادر، بيروت، (د-ت)، مج8، مادة (سوع)، ص169.

⁽²⁾ ابن منظور، لسان العرب، مج08، ص169.

⁽³⁾ ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ج 17، ص1263.

النموذج الثاني:

- لفظة (يوم) تكرر في الأخرى في المدونة، نورد الآيات التي ذكرت فيه، وهي على النحو

التالي:

السورة	رقم الآية	الآية
آل عمران	02	يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهِلُ كُلُّ مَرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ
	09	وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ
	17	إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ
	47	وَدَسْتَعَجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ تُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ
	55	يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ
	69	اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ
الأحزاب	21	لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ
	44	حَيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ
	66	يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ

لقد دلَّ العنصر الاشاري الزماني في سياق الآيات السابقة على يوم القيامة بحيث ذكر مفرداً

وذكر مضافاً إلى كلمة (الآخر) وهذا للدلالة على أنه يوم من أيام الآخرة، وهو الوقت الذي يبدأ من

الحشر إلى لا نهاية، فهو الأبد الدائم الذي لا ينقطع لتأخره عن الأوقات المنقضية، ويجوز أن يراد

به الوقت المحدود من النشور إلى أن يدخل أهل الجنة الجنة، وأهل النار النار، وسمي بذلك لأنه آخر الأوقات المحدودة الذي لا حدّ له للوقت بعده»⁽¹⁾.

- أضيف أيضا إلى كلمة (عقيم) و« أصل العقم، العقم في الولادة، يقال هذه امرأة عقيم، (...) واليوم العقيم هو الذي لا يأتي فيه خير، فيوم القيامة عقيم على الكفار كما قال - عز وجل -
:(على الكافرين غير يسير)»⁽²⁾، وقيل أيضا أن إضافة كلمة (عقيم إلى يوم) مراد به: « يوم

بدر»⁽³⁾، فهنا تفسير هذه الآية توقف على زمنين إما يوم بدر أو يوم القيامة.

- أما ورود كلمة (يوم) والآية (47) من سورة الحج، فقد قيلين يوماً من أيام عذابهم - كألف سنة، ويدل على ذلك الحديث الذي يرون أن الفقراء يدخلون الجنة قبل الأغنياء بنصف يوم.
وجاء في حديث آخر تفسير هذا القول بخمسائة عام، فهذا يدلُّ على أن اليوم من أيام القيامة ألف سنة، والذي تدل عليه الآية - والله اعلم - أنهم استعجلوا فأعلم الله عز وجل أنه لا يفوته شيء، وأن يوماً عنده وألف سنة في قدرته واحد، وأن الاستعجال في ميعاده لا فرق (فيه) بين وقوع ما يستعجلون به من العذاب وتأخره في القدرة إلا أن الله جلّ ثناؤه - تفضل بالإمهال وغفر بالتوبة⁽⁴⁾.

فالعنصر الاشاري الزماني (يوم) أدى وظيفة تداولية.

(1) أبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي، تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأفاويل في وجوه التأويل، تح: خليل مأمون شيخا، ط3، دار المعرفة، بيروت 2009م، ص44.

(2) ابن إسحاق إبراهيم بن السري الزجاج، معاني القرآن وإعرابه، تح: عبد الجليل عبده شلبي، ط1، عالم الكتب، بيروت، 1408-1988، ج3، ص434-435.

(3) ابن كثير، تفسير القرآن الكريم، ص1284.

(4) المصدر السابق، ص433.

ووردت كلمة (يوم) بصيغة الجمع في: قال الله تعالى: ﴿لِيَشْهَدُوا مَنَفَعَهُ لَهُمْ

وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ﴾⁽¹⁾.

يتمثل العنصر الاشاري الزماني في هذه الآية في (أيام معلومات) والذي يشير إلى زمن معين وهو: «يوم النحر والأيام التي بعده ينحر فيها لأن الذكر ههنا يدل على التسمية على ما ينحر، لقوله على ما رزقهم من بهيمة الأنعام»⁽²⁾، وقيل أن «الأيام أجملت هنا لعدم تعلق الغرض ببيانها إذ غرض الكلام ذكر حج البيت»⁽³⁾.

وعليه فإن العنصر الاشاري الزمني (يوم، وأيام) أدت غرض تداولي وهو الإشارة إلى يوم القيامة والآخرة التي يكون فيها الحساب واللقاء مع الله سبحانه وتعالى مؤكدا على وقوعها للمشككين في وجوده، وأشار أيضا إلى يوم بدر، وأيام الحج دون تعيينها.

النموذج الثالث:

- لفظة الليل والنهار

- قال الله تعالى: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۗ﴾⁽⁴⁾.

استُعمِلَ في هذه الآية العنصر الاشاري الزماني الليل والنهار للدلالة على قدرته وبديع خلقه وعظمته، مؤدية بذلك غرضاً تداولياً من خلال إبراز قدرة الله تعالى على «غشيان ضوء النهار على ظلمة الليل وغشيان ظلمة الليل على ما كان من ضوء النهار فالمولج هو المختفي، فأبلاج

(1) سورة الحج، الآية 28.

(2) جاج، معان القرآن وإعرابه، ج3، ص423.

(3) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص247.

(4) سورة الحج، الآية 61.

الليل انقضاؤه، واستعارة الإيلاج لذلك استعارة بديعة لأنَّ تقلص الليل يحصل تدريجيا، وكذلك تقلص ضوء النهار يحصل تدريجيا، والباء للسببية، أي لا عجب في النصر الموعود به المسلمون على الكافرين مع قلة المسلمين، فإنَّ القادر على تغليب النهار على الليل حينما بعد أن كان أمرهما على العكس حينما آخر قادر على تغليب الضعيف على القوي فصار حاصل المعنى: ذلك بأن الله قادر على نصرهم.

والجمع بين ذكر إيلاج الليل والنهار وإيلاج النهار في الليل للإيماء إلى تقلب أحوال الزمان فقد يصير المغلوب غالبا ويصير ذلك الغالب مغلوبا»⁽¹⁾.

النموذج الرابع:

- لفظة بكرة وأصيلا

قال الله تعالى: ﴿ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلاً ﴾⁽²⁾.

يدلُّ العنصر الإشاري الزماني (بكرة) إلى أنَّ «لَّ النَّهَارَ وَاللَّيْلَ» العشي الوقت الذي بعد العصر، وقدَّم بكرة على الأصيل لأنَّ البكرة أسبق من الأصيل لا محالة»⁽³⁾، وبالتالي أدى كل منها غرضا تداوليا وهو «إعمار أجزاء النَّهَارِ بِالذِّكْرِ وَالتَّسْبِيحِ بِقَدْرِ المَكْنَةِ»، فالحمولة الدلالية لهذا العنصر الإشاري هي الزمن الذي خصص للذكر فيهما⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج 17، ص 315.

⁽²⁾ سورة الأحزاب، الآية 42.

⁽³⁾ المصدر السابق، ج 22، ص 48.

⁽⁴⁾ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

النموذج الخامس:

- لفظة أجلى مسمى

نجد في المدونة عنصر إشاري زمني، يساعد في تحديد مرجعه سياق التلّفظ، وذلك في

الآيات التالية:

السورة	رقم الآية	الآية
٢١	05	وَنُفِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا
	33	لَكُمْ فِيهَا مَنفَعٌ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحْلَاهَا إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

والعنصر الإشاري الزمّني الموظّف هو إلى أجل مسمى) وهو هنا عنصر سياقي، ليبين في

الآية الأولى قدرة الله سبحانه وتعالى في الخلق فبيده كل شيء، وبعد استقرار الجنين في رحم الأم،

يخرج الله بقدرته - سبحانه وتعالى « الطفل من قرارة الرحم، مع تفاوت القرار، فمن الأجنة ما يبقى

سنة أشهر، ومنها ما يزيد على ذلك»⁽¹⁾، فالعنصر الإشاري (إلى أجل مسمى) أدّى عدداً تداولياً من

خلال، إحالته إلى وقت خروج الجنين من رحم أمه، وهو في تفاوت.

أمّا في الآية الثانية فيحيل العنصر الإشاري الزمني (إلى أجل مسمى) إلى « وقت نحر

الأنعام، وهو يوم من أيام مذى، وهي الأيام المعدودات»⁽²⁾.

ثانياً - الزمن النحوي:

مما ورد من العلاقات اللغوية الخاصة بالعنصر الإشاري المتصل بالزمن النحوي نجد (الفعل

كان) الذي دلّ على أوقات زمنية مختلفة.

من بين النماذج نذكر الآيات التالية:

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج 17، ص 199.

(2) المرجع نفسه، ص 258.

النموذج 01:

السورة	رقم الآية	الآية
الحج	05	وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا
	25	وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا
	54	كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا
	72	كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا

فالعنصر الاشاري الزمني (كان) يدلُّ على « زمن مستمر غير منقطع، فنجد أن الزمن الذَّحوي في سياق الآليات السابقة دلالة الاستمرار والدوام، وهذا ما ذهب إليه بعض العلماء قديما، فالزمشخري يرى أن "كان" عبارة عن وجود الشيء في زمن ماضي على سبيل الإيهام وليس فيه دليل على عدم سابق ولا انقطاع طارئ»⁽¹⁾ وعليه فإنَّ العنصر الاشاري (كان) يحيل إلى أن:

- الله غفور ورحيم وقوي وعزيز وعليم بكل شيء في كل زمان مع وجود الاستمرارية دون انقطاع.

- الإنسان يتَّصف بالجهل والظلم منذ خلقه على وجه الأرض.

أما في قوله تعالى: ﴿ مَنْ كَانَ يُظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ ﴾⁽²⁾.

(1) وداد علي يوسف، البعد الاشاري في الخطاب القرآني (مقاربة تحليلية المقاصد والأبعاد) في بعض الآيات القرآنية، مجلة كليات التربية، كلية التربية أبو عيسى، جامعة الزاوية، العدد السادس عشر، ديسمبر 2019، ص395.

(2) سورة الحج، الآية 15.

فالعنصر الاشاري الموظف هنا هو (كان) متبوع بفعل مضارع، ويحمل هنا « الدلالة على

أن الحدث كان مستمرًا في زمان ماضٍ »⁽¹⁾.

ومن العناصر الإشارية الدالة على الزمن الأفعال الماضية والمضارعة، نذكر منها ما ورد

في المدونة في الشكل التالي:

النموذج 02:

السورة	رقم الآية	الآية
٢١	05	يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تَرَابٍ ثُمَّ مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُّخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۚ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا
	41	الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ

ففي الآيتين السابقتين نجد أن العناصر الإشارية الموظفة هي أفعال ماضية وقد حملت

«دلالة على أن الحدث وقع في زمن ماضٍ نتيجة لأحداث أخرى»⁽²⁾، ففي الآية الأولى وردت

مجموعة من الأفعال الماضية، و هي: الفعل (مكّناهم) والأفعال (أقاموا، آتوا، أمروا، نهوا) فيها

دلالة على أن الأفعال الأخيرة إنما حدثت نتيجة لفعل (مكّناهم)، « والتمكين: التوثيق، وأصله إقرار

الشيء في مكان وهو مستعمل هنا في التسلط والتملك، والأرض للجنس، أي تسلطهم على شيء

(1) إبراهيم السامرائي، الفعل زمانه وأبنيته، ط3، مؤسسة الرسالة، بيروت 1983م، ص33.

(2) المرجع نفسه، ص28.

من الأرض فيكون ذلك شأنهم فيما هو من ملكهم وما بسطت فيه أيديهم»⁽¹⁾، أي أن عبداً مكن الله سبحانه وتعالى عباده الصالحين في الأرض ومنحهم الأرض ذلولا لهم وملكهم ما فيها، عليهم «الشكر على نعمة الناصر بأن يأتوا بما أمر الله به من أصول الإسلام فإن بذلك دوام نصرهم، وانتظام عقد جماعتهم، والسلامة من اختلال أمرهم، فإن كادوا عن ذلك فقد فرطوا في ضمان نصرهم وأمرهم إلى الله»⁽²⁾.

أمّا في الآية الثانية، فنرى أن الأفعال جاءت متتابعة لتدلّ على أحداث وقعت تبعا لأزمة متتالية وهي (خلفناكم، نقر، نشاء، نخرجكم) فالفعل (خلفناكم) نجده مقترن بـ (تراب) وهذا دلالة على الخلق الأول وهو سيدنا آدم عليه السلام، ثم الفعل (نقر) المقترن بـ (الأرحام) متبوعا بالفعل (نشاء) المرتبط بـ (أجل مسمى) وهو وقت الولادة، ثم الفعل (نخرجكم) الذي يدلّ على صرخة الولادة وخروج الطفل إلى الحياة، بمعنى أن فعل (نخرجكم) ناجم عن مقدمة (الخلق).

النموذج 03:

السورة	رقم الآية	الآية
الزمر	19	أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ^ط فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ^ط فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِاللَّسِنَةِ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ ^ج أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ ^ج وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا
	27-26	وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص280.

(2) المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

<p>فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿٢٦﴾ وَأَوْرَثَكُم أَرْضَهُمْ وَدَيْرَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطَّوْهَا ؕ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾</p>		
--	--	--

فالعناصر الإشارية الزمانية المستعملة في الآيات السابقة هي الأفعال الماضية، ودلت في

زمانها على سرد « أحداث ماضية في أسلوب القصص »⁽¹⁾

و « وغالبا ما يعبر هذا البناء عن مرحلة زمنية تنتهي لتبدأ مرحلة أخرى »⁽²⁾.

النموذج 04:

من الصيغ الفعلية التي حملت إشارة إلى الزمن، الفعل المضارع، والذي تكرر في المدونة،

نذكر منه فيما يلي:

السورة	رقم الآية	الآية
رَبِّ	39-38	إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ ءَامَنُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كُفُورٍ ﴿٣٨﴾ أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ

نلاحظ في هذه الآيات، أن العنصر الإشاري الزمني تمثل في الفعل المضارع (يدافع، لا

يحب، يقاتلون)، فمنهم من سياق الكلام ومن خلال القرائن اللفظية بالفعلين (يدافع، لا يحب) أنّها

يشيران « إلى أن الحدث يقع كثيرا، فهو لا يحدث في زمن معين ولكنه يحدث في كل زمان »⁽³⁾.

(1) إبراهيم السامرائي، الفعل زمانه وأبنيته، ص 28.

(2) زينة قرفة، الدلالة الزمنية للفعل الماضي والمضارع في النص القرآني، مجلة دراسات، جامعة محمد البشير

الإبراهيمي، برج بوعريبيج، جوان 2017، ص 39.

(3) إبراهيم السامرائي، الفعل زمانه وأبنيته، ص 32.

فالله سبحانه وتعالى يدافع عن المؤمنين في كل زمن ومكان، وكذلك لا يحب سبحانه الخائن الكافر في كل زمان ومكان.

أمّا بالنسبة للعنصر الإشاري الزمّني (يقائلون) فيحيل إلى حدث وقوعه عند التكلم واستمر واقعا وهذا ما ندعوه بـ (الحال) فالله سبحانه وتعالى أذن للمؤمنين بالقتال « بعد أن كان المشركون في مكة يؤذونهم أذى شديدا، فكانوا يأتون الرسول صلى الله عليه وسلم يتظلمون إليه، فيقول لهم، اصبروا فإني لم أؤمر بالقتال فلما هاجر نزلت هذه الآية»⁽¹⁾.

النموذج 05:

قال الله تعالى: ﴿يَوْمَ تَقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا﴾⁽²⁾.

فالعنصر الإشاري الدّال على الزمن هو الفعل المضارع (يقولون) ويحيل هنا إلى « الحدث واقع في حيز الاستقبال»⁽³⁾ لأن الآية هنا تبين لنا حال الكافرين يوم القيامة فأفاد المؤشر الزمني عن حدث يحدث في المستقبل، ومنه فإنّ الإشارات الزمّانية هي عناصر مبهمة لوحدها ولتحديد الزمن الذي تحيل إليه والمرجع أيضا لابد من دراستها في السياق الذي ورد فيه حتى يتمكن المتلقي من تأويل ما تدل عليه من حدث وزمن، وبالتالي تكون هذه العناصر الإشاريّة الزمّانية قد استثمرت وظيفتها الدّاوليّة في الخطاب القرآني، « وذلك من خلال نقل المركز الإشاري إلى الإطار الزمني المكاني الذي يطّلع فيه السامع أو القارئ على النص»⁽⁴⁾، أي توفير ظروف إنتاج الخطاب.

(1) ينظر: ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص280.

(2) سورة الأحزاب، الآية، 66-67.

(3) إبراهيم السّامرائي، الفعل زمانه وأبنيته، ص32.

(4) عبد الهادي ظافر الشهري، استراتيجيات الخطاب، ص84.

3- الإشارات المكانية:

يظهر دور الإشارات المكانية جلياً في سورتي الحج والأحزاب؛ حيث يرتبط الحج بمكان معين وهو (بيت الله الحرام) وكذلك من النماذج التي احتوت على الإشارات المكانية في الخطاب القرآني، نذكر ما يلي:

النموذج 01:

قال الله تعالى: ﴿ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زَلْزَالًا شَدِيدًا ﴾⁽¹⁾.

فاستعمل في هذه الآية العنصر الاشاري (هنالك) ليدل على المكان الذي تضمنه قول الله تعالى (جاءتكم جنود) وقوله أيضا (اذ جاؤوكم من فوقكم ومن أسفل منكم) والأظهر أن تكون الإشارة إلى الزمان الذي دلت عليه (إذا) في قوله تعالى: (وإذا زاغت الأبصار)، بمعنى أن (جاءوكم) يقصد به الأحزاب، وأشار العنصر (هنالك) إليهم وإلى المكان الذي حطوا فيه وهو المدينة، وهو ظرف مكان للبعيد.

النموذج 02:

السورة	رقم الآية	الآية
آل عمران	26	وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ
	29	وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ
	33	ثُمَّ مَحَلَّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

(1) سورة الأحزاب، الآية، 11.

ففي الآيات السابقة ذكر لمكان يتمثل في (البيت العتيق) فهو هنا عنصر إشاري مكاني

يحيل إلى بيت الله وهناك تسميات أخرى مفادها أيضا بيت الله عز وجل وهي:

- قوله تعالى: ﴿ وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا ﴾⁽¹⁾.

فالعنصر الاشاري المكان (الحج) يقصد به "القصد إلى بيت الله"⁽²⁾.

- قوله تعالى: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ﴾⁽³⁾.

كذلك العنصر الاشاري المكاني (المسجد الحرام) يحيل إلى بيت الله (الكعبة المشرفة).

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَةً^ط

إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٣٢﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ

الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفَلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ

بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ^ط إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرءُوفٌ

رَحِيمٌ ﴿٤٤﴾.

ففي الآيات الكريمة يُدَبِّينُ اللهُ سبحانه وتعالى نعمه للعباد، من خلال لعناصر الإشارية

المكانية الدالة على هذه النعم وهي: السماء (تكررت مرتين والثالثة بالجمع (سماوات)، الأرض

(تكررت (أربع مرات))، الفلك، البحر، ومن هذا يظهر أهمية استعمال المكان باعتباره عنصرا

رئيسيا في الدلالة، حيث هنا أشارت إلى أماكن تواجد نعم الله سبحانه وتعالى.

(1) سورة الحج، الآية 27.

(2) المرجع السابق، ج 17، ص 243.

(3) سورة الحج، الآية 25.

(4) سورة الحج، الآية 63-65.

النموذج 04:

السورة	رقم الآية	الآية
البقرة	19	فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ
الأنعام	10	إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ

لقد وظّف في الآيات السابقة العنصر الاشاري (فوق) و(أسفل) ليوضح الآية الأولى مكان صب الحميم بالنسبة للكافرين، وهو فوق رؤوسهم، أما في الآية الثانية فنلاحظ أن العنصر الاشاري (فوق) و(أسفل) بين مكان هجوم الأعداء وهم الأحزاب الذين يتمثل في « فوق جهة المدينة وأسفلها»⁽¹⁾.

النموذج 05:

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴾⁽²⁾.

في هذه الآية ذكر لثواب المؤمنين في الآخرة وهي الجنة واستعمل الله سبحانه وتعالى في وصف هذه الجنة عنصر إشاري مكاني يوضح مكان الأنهار وهو (تحتها) أي أن الأنهار تحت الجنان.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص280.

(2) سورة الحج، الآية 14.

4- الإشارات الإجتماعية:

يتضمن الخطاب القرآني في سورتي الحج والأحزاب على العناصر الإشارية المتصلة بعلاقة اجتماعية.

من العناصر الإشارية الاجتماعية التي هي علاقة رسمية، نجد صيغة المفرد المعظم لنفسه الدال على عظمة الله سبحانه وتعالى، من بينها نذكر ما يلي:

السورة	رقم الآية	الآية
الحج	72	إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ
الأحزاب	67	لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ

فالدلالة اللغوية للصيغ (إنا) (النون) هي صيغ تدل على الجمع ولكن المتكلم واحد وهو هنا الله سبحانه وتعالى فدللت على الواحد العظيم الذي له صفات تقوم كل صفة مقام واحد وله وأعوان تابعون له، لا شركاء له، وبالتالي فهي تحيل إلى التعظيم والكمال بما يليق لله تعالى.

النموذج 02:

السورة	رقم الآية	الآية
الأحزاب	52	وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ
	21	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
	38	مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ
	56	إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

فالخطاب في كل هذه الآيات موجه من الله سبحانه وتعالى إلى نبيه ورسوله محمد صلى الله عليه وسلم، مستخدماً مكانته ك (نبي ورسول) فوردت هذه المكانة في سياق الآيات.

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلُوبًا لِّأَزْوَاجِكَ﴾⁽¹⁾.

وقال أيضاً: ﴿يَنْسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ﴾⁽²⁾.

يعتبر الملفوظ (نساء النبي) و(أزواجك) عناصر إشارية اجتماعية، ويمكن تحديد بعدها تداولي داخل سياق الخطاب القرآني كالآتي:

- يا نساء النبي: دلت على زوجات النبي، وهذا الخطاب من الله عز وجل إلى طبقة خاصة، «ففي ظاهر هذه الآية تفضيل أزواج النبي صلى الله عليه وسلم على جميع نساء الأمة»⁽³⁾.
- أزواجك: وقد جيئت هذه الآية بعد فتح أرض قريظة والغنيمة التي تحصل عليها النبي والمسلمون «فتوسع الرزق، فلم يكن أزواج النبي عليه الصلاة والسلام يسألنه توسعة قبل أن يفي الله عليه أهل النضير وقبل أن يكون له الخمس من الغنائم، فلما رأين النبي صلى الله عليه وسلم جعل لنفسه ولأزواجه أقواتهم من مال الله ورأيت وفرة ما أفاء الله عليه من المال حسبن أنه يوسع في الإنفاق فصار بعضهن يستكثرنه من النفقة (...). فأوحى الله إلى رسوله بهذه الآيات المتتابعات.

والأزواج المعنيات في هذه الآية هن: عائشة بنت أبي بكر الصديق، وحفصة بنت عمر بن الخطاب، وأم حبيبة بنت أبي سفيان، وأم سلمة بنت أمية المخزومية، وجويرية بنت الحارث

(1) سورة الأحزاب، الآية 28.

(2) سورة الأحزاب، الآية 32.

(3) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج 17، ص 07.

الخرزاعية، وميمونة بنت الحارث الهلالية من بني عامر بن صعصعة، وسودة بنت زمعة العامرية القريشية، وزينب بنت جحش الأوسية بن حُيَيِّ النضيرية»⁽¹⁾.

وتعكس هذه الإشارات العلاقة الرسمية التي يخاطب بها الله سبحانه وتعالى أزواج نبيه ومكانتهم بين نساء الأمة كلها.

النموذج 04:

قال الله تعالى: ﴿ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ ﴾⁽²⁾.

وقال أيضا: ﴿ لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ ﴾⁽³⁾.

فلاحظ في هذه الآيات حضور لعنصر إشاري اجتماعي وهو (أمة)، ويراد بها: قوم، فكل أمة ترتبط فيما بينها بعلاقات اجتماعية تميزها وتجعلها قائمة ولديها منهج وطريق تسير عليه، في الحياة والتفكير والسلوك والاعتقاد.

ففي هذه الآيات يوجه الله سبحانه وتعالى خطابا للنبي صلى الله عليه وسلم أن « الله جعل لكل أمة منسكا هم ناسكوه، ومنهاهم سالكوه... فلا داعي إذن لأن يشغل الرسول صلى الله عليه وسلم نفسه بمجادلة المشركين، وهم يصدون أنفسهم عن منسك الهدى، ويمنعون في منسك الضلال»⁽⁴⁾، فالأمة مؤثر اجتماعي يربط جماعة من الأفراد ذات الانتماء الواحد في مختلف الروابط الاجتماعية من عقائد وسلوك وممارسات.

(1) المرجع نفسه، ج21، ص314-315.

(2) سورة الحج، الآية، 34.

(3) سورة الحج، الآية، 67.

(4) سيد قطب، في ضلال القرآن، ط1، ط32، دار الشروق، القاهرة، بيروت، 2003م، مج 4، ج 17، ص2442.

النموذج 05:

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ۗ ﴾⁽¹⁾.

في هذا الخطاب القرآني نجد حضور لعنصر إشاري اجتماعي مهم، يعمل على تعيين وتفصيل العلاقات الاجتماعية، وهو كل من (أدعياءكم) (أبناءكم) ففي هذه الآية، يوضح الله سبحانه وتعالى المكانة الاجتماعية لكل واحد منها، والفرق بينهما، حيث أن (الأدعياء): هو دعوة الأبناء إلى غير آبائهم، فكان الرجل يعجب بولد، فيتبناه ويلحقه بنسبه سواء كان له أب أولاً، « فيعرف بين الناس باسم الرجل الذي تبناه، ويدخل في أسرته، أمّا (أبناء) فهم من صلب ذلك الرجل وفي هذه الآية نجد أن الله تعالى يعيد تنظيم العلاقات الاجتماعية والأسرية، وذلك بإبطال عادة التبني، ورد علاقة النسب إلى أسبابها الحقيقية... علاقات الدم والأبوة والبنوة والواقعية (...). والكلام لا يغير واقعاً، ولا ينشأ علاقة غير علاقة الدم»⁽²⁾، وعليه فإن العنصر الإشاري الاجتماعي (أدعياءكم) يحيل إلى المدعو إلى غير أبيه سواء أكان متوفى أو غير معروف و يراد به أيضاً المتبني، يتبناه أحد الرجال فيلحقه بنسبه وهذه العادة أبطلها الله تعالى وهي (التبني) ولا يحق له أن يرث شيء ولا يدخل في العلاقات الأسرية لذلك الرجل لعدم وجود علاقة دم تبرر ذلك، كي لا يحدث خلط.

أمّا العنصر الإشاري الاجتماعي (أبناءكم) فهم من صلب ذلك الرجل **ذو** علاقة دم وأبوة وبنوة حقيقية، فهذا (الذي لديه الحق في الميراث والنسب للرجل وحمل اسمه).

(1) سورة الأحزاب، الآية، 04.

(2) سيد قطب، في ضلال القرآن، مج 21، ج 21، ص 2825.

شكّلت العناصر الإشارية الاجتماعية أهميةً مهمةً في الخطاب القرآني في تحديد العلاقات الاجتماعية داخل المجتمع والأسرة معاً، فاحتوت على العلاقات الرسمية التي اختصت بالله عزّ وجلّ والرسول صلى الله عليه وسلم وكذا أزواجه واشتملت أيضاً على العلاقات غير الرسمية التي تمثلت في الأبناء والأدعياء.

وهكذا فإن الإشارات الاجتماعية قد أدّت دورها التداولي وبعدها في تنظيم العلاقات.

نتوصّل في الأخير إلى أنّ الإشارات ساهمت في ربط الدّصّ واتصال بعضه ببعض محققة اتساقه وانسجامه، وذلك عن طريق الإشارات الشخصية من خلال الضمائر بأنواعها: المتكلم والمخاطب والغائب، و أسماء الإشارة و كذا الأسماء الموصولة وكذلك الإشارات الزمانية، والمكانية بالإضافة إلى الإشارات الاجتماعية؛ حيث جمعت بين عناصر لغوية داخل الخطاب وأخرى مقامية خارج الخطاب، منجزة بذلك بعداً تداولياً بغضّ النظر عن البعد اللغوي «فما هي إلاّ علامات لغوية لا يتحدد مرجعها إلاّ في سياق الخطاب التداولي، لأنّها خالية من أي معنى في ذاتها⁽¹⁾»، ويرى الشهري «أن دور هذه العناصر الإشارية في السياق التداولي ولا يقف عن الظاهر منها فقط، بل يتجاوز إلى نمط آخر منها هو مستقر في بنية الخطاب العميقة عند التلفظ، مما يعطيها دور تداولي في إستراتيجية⁽²⁾».

(1) حمادي مصطفى، تداوليات الإشارات في الخطاب القرآني، مقارنة تحليلية لكشف المقاصد والأبعاد، مجلة الأثر، جامعة الجيلالي اليايس، بلعباس، الجزائر، العدد (26)، سبتمبر 2016، ص 64.
(2) عبد الهادي ظافر الشهري، إستراتيجية الخطاب، ص 81.

الفصل الثاني

تجليات نظرية أفعال الكلام في سورتي الحج والأحزاب.

المبحث الأول نظرية أفعال الكلام عند الغرب والعرب.

1- نظرية أفعال الكلام عند الغرب:

1-1- مفهوم الفعل الكلامي.

1-2- عند أوستين.

1-3- عند سيرل.

2 نظرية أفعال الكلام عند العرب:

1-2- الأسلوب الخبري.

2-2- الأسلوب الإنشائي.

المبحث الثاني تجليات أفعال الكلام - حسب نموذج سيرل- في سورتي الحج والأحزاب.

- الإخباريات.

- التوجيهيات.

- الوعديات.

- التعبيرات.

- الإعلانيات.

1- نظرية أفعال الكلام عند الغرب:

تعدّ نظرية الأفعال الكلامية لبنة أساسية في التداولية؛ حيث بُدِيت هذه النظرية على مرحلتين، المرحلة الأولى: وهي مرحلة الولادة كانت على يد جون أوستين، ثم المرحلة الثانية: وهي مرحلة النضج والتطور والتي كانت على يد تلميذه جون سيرل.

هذا المنطلق يدفعنا إلى التساؤل: ماهو الفعل الكلامي؟ كيف نظر أوستين إلى الأفعال

الكلامية؟ ما الجديد الذي قدمه سيرل لنظرية أفعال الكلام؟

1-1- مفهوم الفعل الكلامي:

مصطلح الفعل الكلامي من أهم مصطلحات التداولية ، و الذي يعود ظهوره إلى الفيلسوف جون أوستين كما اشرنا سابقا، و من المفاهيم التي قدمت له نجد: « الوحدة الصغرى التي بفضلها تُحقّق اللغة فعلا بعينه (أمر، طلب، تصريح، وعد...)» غايته تغيير حال المخاطبين، إن المتلفظ المشارك Coenonciateur لا يمكنه تأويل هذا الفعل إلاّ إذا اعترف بالطابع القصدي لفعل المتلفظ⁽¹⁾، و نجد مفهوم آخر و هو: « كل ملفوظ ينهض على نظام شكلي دلالي انجازي تأثيري، و فضلا عن ذلك يعدّ نشاطاً مادياً نحوياً يتوسل أفعال قولية actes locutoires لتحقيق أغراض إنجازه actes illocutoires (كالطلب والأمر والوعد والوعيد... الخ، وغايات تأثير actes perlocutoires تخصص ردود فعل المتلقي (كالرفض والقبول) ومن ثم فهو فعل يطمح إلى أن يكون فعلاً تأثيرياً، أي يطمح إلى أن يكون ذا تأثير في المخاطب، اجتماعياً أو مؤسساتياً ومن ثم إنجاز شيء ما⁽²⁾».

(1) دومنيك مانغونو، المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، تر: محمد يحياتن، ط1، منشورات الاختلاف، الجزائر العاصمة 2008م، ص7.

(2) مسعود صحراوي، التداولية عند العرب دراسة تداولية لظاهرة الأفعال الكلامية، في التراث اللساني العربي، ط1، دار الطليعة، لبنان 2005، ص40.

من خلال ما سبق، نلاحظ في المفهوم الأوّل أن الفعل الكلامي يصدر عن قصد من أجل إحداث تغيير في المخاطب أو المتلقي؛ حيث يستلزم الشيء وهو التأثير وجود الأوّل الذي يتمثل في فعل التفظ الناتج عن غاية يروم إلى بلوغها.

أمّا المفهوم الثاني فهو يعكس تقسيم أوستين لهذه النظرية التي سنأخذها بالدراسة فيما يلي.

1-2- الأفعال الكلامية عند جون أوستين:

جون أوستين هو المؤسس الفعلي لنظرية أفعال الكلام - وهذا لا يعني عدم وجود إرهابات أو من تحدثوا على هذا المفهوم سابقا فنجذ فيتجنشتاين الذي تحدّث عن الألعاب اللغوية وهي شبيهة بأفعال الكلام فهو أحد فلاسفة أكسفورد الإنجليزية المعروفة باتجاهها الفلسفي اللغوي، وقد أسس لهذه النظرية من خلال محاضراته الاثني عشر والتي نشرت سنة 1955 تحت عنوان *how to do things with words* (كيف ننجز الأشياء بالكلام) *quand dire c'est faire* (عندما يكون الكلام فعلاً).

بنى أوستين نظرية أفعال الكلام على مرحلتين، ففي المرحلة الأولى قسم العبارات والجمل اللغوية إلى قسمين، الخبرية أو الوضعية والإنشائية.

1-2-1- الجمل الخبرية الوصفية والإنشائية:

أ- الجمل الخبرية والوصفية:

وهي التي تعكس لنا وتنتقل الأحداث والعالم، فهي « تصف وقائع العالم الخارجي، فلا يتجاوز القول فيها إلى الفعل⁽¹⁾ ومن خصائصها أنّها تصف حالة الأشياء في الكون التي تسبق التلفظ، حيث لا يرتهن وجود هذه الحالة بالتلفظ، ويمكن تبعاً لذلك التحقّق من مدى تطابق هذه الأقوال مع حالة الأشياء في الكون فنجري عليها مقياس الصدق والكذب⁽²⁾. ومن هذا القول نستنتج أن الجمل الخبرية تتميز عن الإنشائية في كونها:

- تصف وتخبر عن الوقائع والأحداث في العالم الخارجي.

- هي إما صادقة أو كاذبة.

ب الجمل الإنشائية:

وهي التي تمثل صلب النظرية، وتتجلى في: «الملفوظات الإنجازية التي لها حسب بعض الشوروط خاصية القدرة على تحقيق الفعل الذي تسميه، أي (عمل) شيء بمجرد (قوله)⁽³⁾. فهي تتجزأ لأنفعالاً بمجرد التلفظ، حيث لا تنتقل ولا تصف لنا العالم وهي لا تحتل الصدق أو الكذب. وقد وضع لها شروط تتمثل في:

(1) مرتضى جبار كاظم، اللسانيات التداولية في الخطاب القانوني، قراءة استكشافية للتفكير التداولي عند القانونيين، طةدار و مكتبة عدنان، دار الأمان، منشورات الاختلاف، منشورات ضفاف، بغداد، الرباط، الجزائر، ص42. باقي المعلومات

(2) آن رويول، جاك موشولا التداولية اليوم- علم جديد في التواصل، تر: سيف الدين دغفوس ومحمد الشيباني، مراجعة: لطيف زيتون، ط1، المنظمة الوطنية للترجمة، 2003، ص272.

(3) باتريك شارود و دومنيك مانغونو، معجم تحليل الخطاب، تر: عبد القادر المهيري و حماد صمود، (د-ط)، دار سيناترا، المركز الوطني للترجمة، تونس، 2008، ص20.

1- لا (تصف)، ولا (تخبر بشيء)، ولا (تثبت) أمراً ما على وجه الإطلاق، ومن ثم فهي لا تدل على (تصديق ولا تكذيب)، وعلى ذلك:

2 فالنطق بالجملة هو إنجاز لفعل أو إنشاء لجزء منه، مما لا يعني أنّنا، ولنكرر القول هنا، نصف بقولنا شيئاً ما على وجه الضبط⁽¹⁾.

وخلاصة القول أنّ هذه العبارات الإنشائية أو الإنجازية تعمل على القيام بفعل ما أو تغيير حالة ما، فهي لا تسعى إلى نقل العالم أو وصفه للمتلقى وبالإضافة إلى هذا فهي لا تحتل الصدق أو الكذب، كما أنّ هذا الفعل قد يؤثر في المتلقى وقد لا يؤثر.

1-2-2- شروط الملائمة عند أوستين:

سنّ أوستين شروط الملائمة في ثلاث أنماط أساسية وكل نمط ينقسم بدوره إلى شرطين، ويؤدي توفّر شروط الملائمة إلى تحقّق الفعل الكلامي الصريح.

قسّم أوستين هذه الشروط حسب ضرورة حضورها في أداء الفعل الكلامي، و تتمثّل في⁽²⁾:

أ- الشروط التكوينية /الإخفاقات:

وهي أربع شروط لازمة لأداء الفعل الكلامي، فإذا تخلّفت واحد منها لا يؤدي هذا الفعل. وهي كالتالي:

- وجود إجراء عرفي مقبول، وله أعرفي محدّد كالزّواج مثلاً، وأن يشتمل هذا الإجراء على كلمات محدّدة ينطق بها أشخاص محدّدون في ظروف محدّدة.

(1) أوستين، نظرية أفعال الكلام العامة، كيف تنجز الأشياء بالكلام، تر: عبد القادر قنيني، إفريقيا الشرق، 1991، ص16.

(2) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص63-65.

- أن يكون الأشخاص مناسبين لهذا الإجراء المحدد وان تكون الظروف مناسبة أيضاً .
- أن يؤدي هذا الإجراء جميع المشاركين فيه أداءً صحيحاً ، بالبعد عن استعمال العبارات الغامضة أو الملبسة.
- أن يؤدي جميع المشاركين هذا الإجراء أداءً كاملاً .

ب- الشروط القياسية/ الإساءات:

- وهي شرطين يؤدي تخلف أحدهما إلى أداء الفعل بشكل سيء
- أن تكون مشاعر وأفكار الأشخاص الذين يؤدون هذا الإجراء صادقة.
- أن يؤدي الشخص نفس السلوك الذي أظهره، فإذا قلت لشخص: أرحب بك ثم سلكت بعد ذلك معه سلوك غير المرحب فقد أسأت أداء الفعل.

1-2-3 - التقسيم الثلاثي للفعل الكلامي:

وبعد هذا التصنيف الأولي الذي وضعه أوستين للعبارات، تفتن إلى وجود بعض الأمور الغامضة التي تعقد من عملية تصنيف الجمل خاصة النوع الثاني-الإنشائية- وليس الأمر بالبساطة التي تصوّرُها، فهذا العجز الذي وقع فيه إن صحَّ التعبير دفع به إلى تصوّر جديد وتمييز آخر للعبارات، التي قسمها إلى ثلاثة أنواع: **الفعل القولي، الفعل الإنشائي، الفعل التأثري.**

أول ما يجب أن نشير إليه هو اختلافات رجعات لهذه الأنواع الثلاثة من الأفعال:

أ- الفعل القولى اللغوي: (locutionary act):

هو إطلاق الألفاظ على صورة جملة مفيدة ذات بناء نحوي سليم مع تحديد ما لها من معنى

(sense) ومشار إليه (référence) وهذا الفعل يقع دائما مع كل قول⁽¹⁾. أي هو الشكل السليم

للجمل بالمستويات النحوية والصوتية والدلالية بمجرد النطق بالجملة.

والمستويات اللغوية الصوتية، والتركييبية والدلالية يسميها "أوستين" أفعالاً صوتية، تركيبية

ودلالية، وهي كالتالي:

- الفعل الصوتى: هو الثَّفْظ بسلسلة من الأصوات المنتمية إلى لغة معينة.

- الفعل التركيبى: يؤلف من مفردات طبقاً لقواعد لغوية معينة.

- الفعل الدلالي: يوظف هذه الأفعال حسب معان وإحالات محددة⁽²⁾.

وهذا يعني أن الفعل القولى يتضمن تحته ثلاث فروع أساسية حتى يتحقق وهي: الفعل

الصوتى الذى يستدعي الفعل التركيبى وهذا بدوره يستلزم وجود الفعل الدلالي، فنجاح كل واحد مرتبط

بالآخر حتى يضمن الفعل القولى نجاحه.

ب- الفعل الإنشائى (illocutionary act):

ترجم أيضا بـ (الفعال المتضمن فى القول) وهو القيام بفعل ضمن قول شيء (...). ويشمل هذا

الفعل على أمر زائد و هو القوة (force)⁽³⁾ ويراد من هذا الفعل تحقيق عمل وانجازه بمجرد

النطق به، وذلك من خلال القوة التى تسمح له بانجاز عمل ما وتحقيقه.

(1) طالب سيد هاشم الطبطبائي، نظرية أفعال الكلامية بين فلاسفة اللغة المعاصرين والبلاغيين العرب، ب ط، مطبوعات جامعة الكويت، الكويت، 1994، ص 8.

(2) مسعود صحراوي، التداولية عن العرب، ص 41.

(3) طالب سيد هاشم الطبطبائي، نظرية أفعال الكلامية بين فلاسفة اللغة المعاصرين والبلاغيين العرب، ص 8.

ج- الفعل لتأثيري (perlocutoireact)

وينتج هذا الفعل من خلال الفعل الإنشائي، ولكن هذا لا يعني أن جميع الأفعال الإنشائية تستدعي فعل تأثيري فيعرف بـ « الأثر الذي يحدثه، الفعل الإنجازي في المتلقي»⁽¹⁾، ومن أمثلة تلك الآثار: الإقناع، التضليل، الإرشاد، التثبيط⁽²⁾.

بعد هذا التقسيم الثلاثي للأفعال، عكف أوستين على دراسة الفعل الذاتي وهو الفعل الإنشائي، لما يمتلك من قدرة وقوة على الإنجاز والقيام بالأفعال.

مذلل الاهتمام بالفعل الإنشائي المرحلة الأخيرة لنظرية أفعال الكلام عند أوستين.

1-2-4- أصناف الفعل الإنشائي:

صاغ أوستين الفعل الإنشائي في خمسة أصناف وهي كالتالي القرارات التشريعية، الممارسات التشريعية، ضروب الإباحة، الأوضاع السلوكية، المعروضات الموصوفة⁽³⁾.

أ- القرارات التشريعية/ أفعال الأحكام للحكميات (verdictive):

تسمى أيضا (الأفعال الدالة على الحكم) وهي الأحكام والقرارات القضائية يختص بكونه ناتجا عن إصدار حكم في المحكمة⁽⁴⁾، مثل: قدّر، حكم على...⁽⁵⁾.

(1) علي محمود حيي الصراف، في البراجماتية- الأفعال الإنجازية في العربية المعاصرة، دراسة دلالية ومعجم سياقي، ط1، مكتبة الآداب، (ب- ب) 2010، ص43.

(2) مسعود صحراوي، التداولية عن العرب، ص42.

(3) أوستين، كيف ننجز الأشياء بالكلمات، ص174.

(4) المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

(5) الجليلي دلاش، مدخل إلى اللسانيات التداولية، ص25.

ب- الممارسات التشريعية / أفعال القرارات الإنفاذيات (exercitives):

تسمى أيضا الأفعال الدالة على الممارسة، وهي تتعلق بممارسة السلطة والقانون والنفوذ، وأمثلة ذلك التعيين في المناصب والانتخابات⁽¹⁾، ومن الأفعال المستعملة في هذا الصنف: عين، نصح، حذر⁽²⁾.

ج- ضروب الإباحة / أفعال الالتزام (أو التعهد) / الوعديات (commissives):

وتسمى أيضا بالأفعال الدالة على الوعد، وهي إعطاء الوعد أو التكفل والضمان والتعهد، وفي كل هذا يلتزم الإنسان أن يفعل شيئا ما⁽³⁾، ومن الأفعال التي تدل على هذا الصنف نجد: وعد، كفل، التزم⁽⁴⁾.

د- الأوضاع السلوكية / أفعال السلوك السلوكيات (behabitives)

تسمى أيضا بالأفعال الدالة على السلوك، تندرج تحت باب السلوك والأعراف المجتمعية، وأمثلتها: الاعتذارات، والتنهاني، والتعازي، وقلم وأنواع السباب، والقذف والتّحدي⁽⁵⁾ (...). وكذلك الأفعال شكر هذا، لعن...⁽⁶⁾.

هـ- المعروضات الموصوفة / أفعال الإيضاح / التبينات (expostives):

تسمى أيضا بالأفعال الدالة على العرض، وهي تبين كيف أن العبارات المتلفظ بها تجري مجرى الاحتجاج والنقاش، كما تكشف كيف أننا نستخدم الألفاظ بوجه عام، أمثلة ذلك: أجب وأحتج

(1) ينظر: أوستين، نظرية أفعال الكلام العامة، كيف ننجز أشياء بالكلمات، ص 174.

(2) ينظر: الجليلي دلاش، مدخل إلى اللسانيات التداولية، ص 25.

(3) ينظر: المرجع السابق، ص 174.

(4) الجليلي دلاش، مدخل إلى اللسانيات التداولية، ص 25.

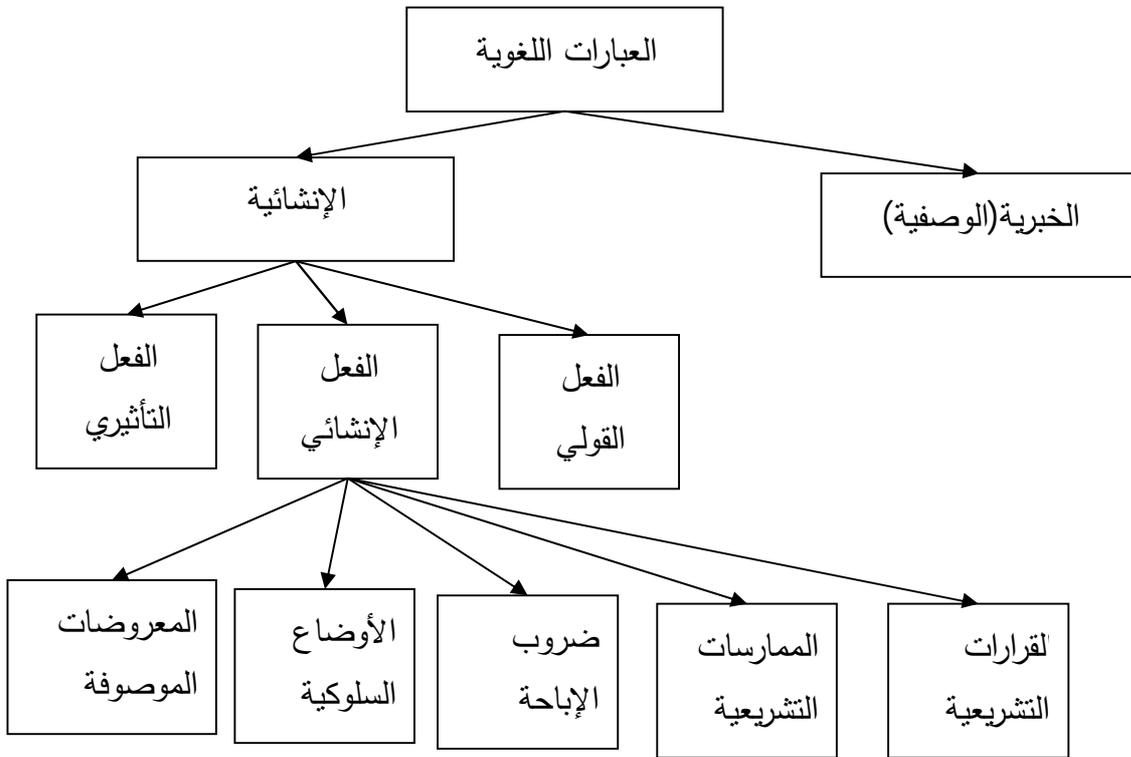
(5) أوستين، نظرية أفعال الكلام العامة، كيف ننجز أشياء بالكلمات، ص 174.

(6) الجليلي دلاش، مدخل إلى اللسانيات التداولية، ص 25.

وأعارض ولكن... وأوضح، وأفترض، واضع كمسلمة⁽¹⁾، ونجد أيضا: افترض، اعترف، ردّ (...).
وتقوم هذه الأفعال بضبط مكانة أقوالنا داخل الحديث أو الحوار⁽²⁾.

وبعد هذا العرض لأفكار أوستين حول نظرية أفعال الكلام، والتي تعدُّ الحجر الأساس في قيامها، فقد أنتج من الزاد العلمي الذي له الأثر البارز في ظهور التداولية وتوجيهها وتحديد مسارها، فله الفضل رغم الانتقادات التي وجهت لهذه النظرية والتي تداركها تلميذه سيرل بعده.

مخطط يعرف بتطور أفكار أوستين في الأفعال الكلامية:



(1) ينظر: أوستين، نظرية أفعال الكلام العامة، كيف ننجز أشياء بالكلمات، ص175.

(2) الجليلي دلاش، مدخل إلى اللسانيات التداولية، ص25.

2- الأفعال الكلامية عند سيرل:

وجد من تلاميذ أوستين المتميزين سيرل الذي سار بخطى ثابتة على نهج معلمه، معيدا بناء تصنيف جديد لأفعال الكلام منطلقا من نقده للتصنيف الذي وضعه معلمه أوستين.

الجديد الذي أتى به سيرل كان بدايةً من وضع تقسيم رباعي للفعل الكلامي، اتبعه بتقسيم الفعل الإنجازي إلى مباشر وغير مباشر، وبعدها أضاف شروط الملائمة محدثا فيها تغييرا عن تلك التي وضعها أوستين.

ولكنه يتفق مع أستاذه من خلال الاهتمام بالفعل الإنجازي أو الفعل المتضمن للقول دون غيره من الأقسام الأخرى، كما قدم تصنيفا جديدا للفعل الإنجازي عن الذي صنفه أستاذه أوستين، ويكاد يكون العنصر أو الخطوة التي زادت نظرية أفعال الكلام ضبطا وعلمية ودقة هو صياغته لأبعاد الفعل الإنجازي التي بفضلها يتمكن الدارس من تصنيف الأفعال بدقة كل فعل حسب النوع الذي ينتمي إليه.

وبعد هذا نتجه إلى البحث في كل هذا الجديد الذي أضافه سيرل وجعل النظرية أكثر نضجا.

2-1-1- الفعل الكلامي عند سيرل:

2-1-1- مفهوم الفعل الكلامي عند سيرل:

لقد نصَّ سيرل على: «أن الفعل الإنجازي هو الوحدة الصغرى للاتصال القوي، وأنَّ للقوة الإنجازية دليلا يسمى دليل القوة الإنجازية يبين لنا نوع الفعل الإنجازي الذي يؤديه المتكلم بنطقه للجملة (...).» بناءً (...). على القول إنَّ الوحدة الصغرى للاتصال اللغوي التي أشار لها سيرل تتضمن عناصر أو خصائص صوتية، وصرفية، ونحوية ومعجمية متكاملة تتعاون كنهائي التعبير

عن الفعل الإنجازي الذي يعوُّ به المتكلم في اتصاله بالسامع عن موقف اتصالي معيّن⁽¹⁾، بمعنى أن سيرل يرى أن الفعل الإنجازي هو أصغر وحدة لغوية للاتصال، بحيث يكون مشحون بقوة إنجازية تمكننا من فهم ومعرفة الفعل الإنجازي الذي يقوم به المتكلم.

كما أنقه حول اهتمامه بالجملة «من وصفها الوحدة التحليلية الأساسية والاتصالية كذلك عند البنيويين والتحويليّين إلى الاهتمام بالفعل الكلامي أو الإجازي عند التداوليّين»⁽²⁾، وكذلك ربط الفعل الكلامي بالعرف اللغوي والاجتماعي للجماعة اللغوية المتحدثة، بحيث لا يمكن فهم الدلالة والمعنى المراد بصرف النظر عن السياق اللغوي الداخلي للكلام أو السياق الخارجي.

2-1-2- أقسام الفعل الكلامي:

أعاد سيرل تقسيم الفعل الكلامي إلى أربعة أقسام، خلافاً لأوستين الذي جعلها ثلاثة، وهي

كالتالي :

- 1- الفعل الذطقي ويشمل الجوانب الصوتية والنحوية ولطعجمية.
- 2- الفعل القضوي يشمل المتحدث عنه أو المرجع والمتحدث به أو الخبر ونص على أن الفعل القضوي لا يقع وحده، بل يستخدم دائماً مع فعل إنجازي في إطار كلامي مركب، لأنك لا تستطيع أن تتطرق بفعل قضوي دون أن يكون لك مقصد من نطقه.

(1) علي محمود حجي الصراف، الأفعال الإنجازية في العربية المعاصرة، ص51.

(2) المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

3- الفعل الإنجازي.

4- الفعل لثأثيري⁽¹⁾.

فلاحظ أن سيرل يتفق مع أوستين في كل من: الفعل الإنجازي والفعل لثأثيري، في حين يختلف معه في الفعل الأول عند أوستين وهو الفعل القولّي أمّا سيرل فقد جعله قسامين وهما: الفعل الذّ طقي والفعل القضوي.

2-2-3- تقسيم سيرل للفعل الإنجازي:

ميدّز بين نوعين من الأفعال الإنجازيّة وهما كالتالي⁽²⁾:

- الأفعال المباشرة التي تطابق قولّها الإنجازيّة مراد المتكلم، فيكون معنى ما ينطقه مطابقاً مطابقة تامة وحرفية لما يريد أن يقول.

- الأفعال غير المباشرة التي تخالف فيها قولّها الإنجازيّة مراد المتكلم فالفعل الإنجازي يؤدي على نحوٍ غير مباشر من خلال فعل إنجازي آخر.

بمعنى أن تصنيفه هذا راجع إلى كيفية تحقيق الفعل الإنجازي لغرض المتكلم، فإذا كان السّامع يفهم مقصود المتكلم بمجرد اللفظ فهذا يسمى الفعل المباشر، أمّا في حالة ما إذا كان السّامع لا يفهم المقصود من الفعل بمجرد اللفظ وإنّما يحتاج إلى فعل آخر يتمكن بواسطته فهم الغرض منه فهنا يسمى الفعل غير المباشر.

(1) ينظر: محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 71-72.

(2) ينظر: المرجع نفسه، ص 80-81.

2-2- شروط الملائمة عند سيرل:

جعلها سيرل أربعة شروط، والتي يجب مراعاتها والتأكد منها حتى يتحقق الفعل الكلامي، ويكون بذلك ناجداً ويتحقق الهدف من النطق بالفعل، وهي⁽¹⁾:

1- شرط المحتوى القضوي: وهذا الشرط يحتم وجود " قضية " يعبر عنها قول المتكلم الإنجازي، فهذا الشرط لا يتحقق إلاً عند ما يكون للكلام معنى قضوي الذي يقوم على متحدث عنه، أو مرجع référence ومتحدث به أو خبر preduction فالمحتوى القضوي هنا هو المعنى الأصلي للقضية.

2- الشرط التمهيدي: ويتحقق عندما:

أ يكون المتكلم أو المتلقي قادرًا على إنجاز الفعل.

ب- لا يكون واضحاً لكل من المتلقي أو المتكلم أن المتلقي سينجز الفعل المطلوب في المجرى الاعتيادي للأحداث، ويمكن الإشارة هنا إلى صعوبة تحقق هذا الأمر لغويًا لأننا يمكن أن نلتمس العذر لسيرل في وضعه هذا الأمر بحرصه على تحديد هوية واضحة للفعل الإنجازي.

3- شرط الإخلاص: ويتحقق حين يكون المتكلم مخلصاً أو صادقاً في أداء الفعل الإنجازي، فلا يقول غير ما يعتقد ولا يزعم أنه قادر على فعل ما لا يستطيع.

4- الشرط الأساسي: يتحقق عندما يحاول المتكلم لأثيري في المتلقي لينجز الفعل.

ومن خلال ما سبق نستنتج أن الشرط الأول وهو شرط المحتوى القضوي يتعلق بالفعل الإنجازي نفسه، من حيث الدلالة أو المعنى الذي يحمله ويؤديه أما الشروط الثلاثة الأخرى وهي على الترتيب الشرط التمهيدي، شرط الإخلاص الشرط الأساسي، فهي متعلقة بالمتكلم، إذ أن الشرط

(1) علي محمود حجي الصراف، الأفعال الإنجازية في العربية المعاصرة، دراسة دلالية ومعجم سياقي، ص 52-53.

الثاني يراد به مدى قدرة وجاهزية المتكلم على انجاز الفعل أو عدم وضوح هذه الجاهزية على تأدية الفعل الإجازي، في حين أن الشرط الثالث فيتحقق عندما يكون المتكلم صادقاً في القيام بالفعل للإجازي، أما الشرط الرابع فيتحقق عند تأثير المتكلم في المتلقي.

2-3- أصناف الفعل الإجازي عند سيرل:

صاغ سيرل تصنيفاً جديداً للفعل الإجازي متفقاً في بعض الأنواع مع أستاذه، ومخالفاً له في البعض الآخر، ولكن الاتفاق بشكل عام كان في عدد الفعل الإجازي وهو خمسة، وهذا التصنيف جاء على النحو التالي⁽¹⁾:

1- أفعال الإثبات (الأخبار / الإخباريات) **assersifs**: غايتها الكلامية تكمن في جعل المتكلم

مسؤولاً عن وجود وضع للأشياء، وهي تمثيل للواقع ويشمل التأكيد، التّحديد، الوصف.

2- أفعال التوجيه (الأوامر) **directifs**: وعايتها حمل الشخص على القيام بفعل معين، وتشمل:

الأمر، النهي، الطلب...

3- أفعال الوعد (الالتزامية/ التعهد) **commissifs**: وعايتها إلزام المتكلم بالقيام بشيء.

4- الأفعال التعبيرية (التصريحات): **expressifs**: تتمثل في التعبير عن حالة نفسية مثل:

الاعتذار، السرور.

5- الاعلانيات (الانجازات): **déclarations**: وعايتها إحداث تغيير عن طريق الإعلان ويشمل الأفعال

الدالة على ذلك الإعلام والأخبار والإعلان.

(1) ينظر: عمر بلخير، الخطاب تمثيل للعالم دراسة بعض الظواهر التداولية في اللغة العربية (الخطاب المسرحي نموذجاً)، رسالة لنيل درجة الماجستير في اللغة العربية، 1996-1997، جامعة الجزائر، معهد اللغة العربية وآدابها، ص155.

وبعد تصنيفه هذا، وضع سيرل مجموعة من الأبعاد التي تساعد على تحديد النوع أو الصنف

الذي ينتمي إليه الفعل الإنجازي، ولعل أهمها ثلاثة وهي:

1- الاختلاف في غاية الفعل الكلامي إنَّ الغاية من الأمر هو.

2- الاختلاف في مطابقة العالم للأشياء.

3- الاختلاف في الحالة النفسية المعبر عنها.

2-4 أبعاد الأفعال الإنجازية:

كما سبق وأن ذكرنا، فإنَّ من أهم الإضافات التي جاء بها سيرل هو وضعه لهذه الأبعاد

الإثني عشر، والتي تعين على تصنيف الفعل الإنجازي، وهي كالتالي:

1- الاختلاف في الغرض الإنجازي للفعل (الهدف).

2- الاختلاف في اتجاه المطابقة: فاتجاه المطابقة في بعض الأفعال الإنجازية من الكلمات إلى

العالم كالإخباريات وهو في بعضها من العالم إلى الكلمات كالوعد.

3- الاختلاف في الموقف النفسي الذي يعبر عنه المتكلم.

4- الاختلاف في القوة أو في الدرجة التي يعرض بها الغرض الإنجازي.

5- الاختلاف في منزلة كل من المتكلم والسامع، فإذا كان طلب الضابط من الجندي أن يفعل شيء

كان أمر، أما إذا طلبا لجندي من الضابط أن يفعل شيء كان اقتراحا أو رجاء، لكنه لا يكون

أمر بحال.

6- الاختلاف في طريقة ارتباط القول باهتمامات المتكلم والسامع.

7- الاختلاف في العلاقة بسائر عناصر الخطاب والسياق الذي يقع فيه، فقولك: أجيبي، أو استدل

أو استنتج....، يربط الأقوال التالية بالأقوال السابقة.

8- الاختلاف في المحتوى القضوي الذي تحدده القوة الإجبارية والوسائل الدالة، كالاختلاف بين الإخبار والتوقع.

9- الاختلاف في أن يكون القول دائما فعلا كلامياً، وان يمكن أن يكون فعلا كلاميا لكننا لسنا في حاجة إلى أن نجعله فعلا كلاميا.

10-الاختلاف في أن يقتضي أداء الفعل عرفاً غير لغويًا أولاً يقتضي كالزواج وإعلان الحرب، فلا يجوز الزواج إلا في إطار عرف غير لغوي.

11-الاختلاف في أن تكون الأفعال قابلة للأداء أو لا تكون، فمعظم الأفعال الإنجازية قابلة للأداء، مثل: أقرر، أعد. لكن ثمّة أفعالاً لا تؤدّى بالقول فقط، فأنت لا تستطيع أن تقنع شخصا بشيء بقولك: أنا أقنعتك، فليس كل الأفعال الإنجازية أفعال أدائية.

12-الاختلاف في أسلوب أداء الفعل كالاتفاخ بين الإعلان و الإسرار و فهما لا يختلفان في الغرض الإنجازي، ولا في المحتوى القضوي، بل يختلفان في الأداء فحسب⁽¹⁾.

بعد هذا يمكننا القول أن سيرل يعتبر علامة فارقة في تاريخ أعلام نظرية أفعال الكلام، بحكم الإضافات والتغيرات التي أحدثها فيها، التي أدت بشكل أو بآخر إلى نضج هذه النظرية وهذا لا يعني أنها لم تلق الانتقادات والمآخذ ولكن قليلة مقارنة بتلك التي وجهت لمعلمه أوستين.

لعلّ أهم ما توصلنا إليه في نهاية هذا التفتيش في ثنايا العرض الجديد لنظرية أفعال الكلام حسب نموذج سيرل، أنه جعل للفعل الكلامي قوة إنجازية تمكّن المتكلم من تحقيقه، متبوعاً بربطه بالعرف اللغوي والاجتماعي للجماعة اللغوية المتحدثة به؛ إذ يفهم ويؤول الفعل الكلامي انطلاقاً من البيئة الاجتماعية والعرف اللغوي فيما يسمى بالسياق الداخلي اللغوي والسياق الخارجي غير اللغوي

(1) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص 75-78.

وبالتالي تجاوز الحدود اللغوية كما هو حال البنيويين والتحوليين إلى إطار خارجي يشمل ما هو لغوي وغير لغوي.

كما قدّم الفعل الكلامي إلى أربعة أقسام، ثم اكتفى بالبحث بالنوع الثالث وهو (الفعل الإنجازي)، وبعدها قدّم هذا الفعل بدوره إلى فرعين المباشر وغير المباشر، متبوعاً بتحديد شروط الملائمة الواجب توفرها لتحقيق الفعل الكلامي.

في إطار التجديد دائماً، صدّف سيرل الفعل الكلامي إلى خمس أصناف أخرى، منها ما توافق وتصنيف أوستين ومنها ما هو مختلف.

من أبرز العناصر التي أضافها سيرل، ووجهت نظرية أفعال الكلام إلى الطريق الصحيح، هو وضعه للأبعاد التي تساعد على تقسيم الفعل الكلامي.

2- نظرية أفعال الكلام عند العرب:

لا يمكن أن ننكر جهود العرب في الدراسات اللغوية خاصة البلاغية منها؛ حيث كانت لهم إرهاصات و جهود مبكرة في أغلب النظريات الحديثة؛ فقد عنيّ العلماء العربية بدراسة الأسلوب اللغوي فجعلوه منقسماً إلى نوعين: خبري و إنشائي.

وتدرج ظاهرة الأفعال الكلامية تحديداً ضمن الظاهرة الأسلوبية المعنونة بـ "الخبر والإنشاء" وما يتعلق بها من قضايا وفروع وتطبيقات ولذلك تعتبر نظرية الخبر والإنشاء عند العرب، من الجانب المعرفي العام مكافئة لـ "مفهوم الأفعال الكلامية" عند المعاصرين⁽¹⁾، ومن هذا الكلام سنتطرق إلى كل من:

(1) مسعود صحراوي، التداولية عند العلماء العرب، دراسة تداولية لظاهرة الأفعال الكلامية في التراث اللساني العربي، ط1، دار الطليعة، بيروت 2005، ص49.

1- الأسلوب الخبري.

2- الأسلوب الإنشائي.

1- الأسلوب الخبري: يعرف الخبر في كتاب جواهر البلاغة كما يلي الخبر هو ما يحتمل الصدق والكذب لذاته⁽¹⁾ أي عند قيامنا بعملية الإخبار يمكن أن يحتمل كلامنا الصدق أو الكذب، فصدق الخبر مطابقته للواقع، وكذب الخبر عدم مطابقته له، ومثال هذا: الموت حق، فهذا مطابق للواقع وقولنا: لا وجود للشمس فهذا غير مطابق.

الغرض منه:

أ- إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنته الجملة، إذا كان جاهلاً له ويسمى ذلك الحكم فائدة الخبر.
ب- إفادة المخاطب أن المتكلم عالم أيضاً بالحكم الذي يعلمه المخاطب، ويسمى ذلك الحكم لازماً لفائدة⁽²⁾.

نفهم من هذا أن غرض الخبر إفادة المخاطب بالحكم إذا كان عالماً به أو كان جاهلاً له.

للخبر أنواع ثلاثة وهي:

1- **الخبر الابتدائي:** ويكون السامع فيه خالي الذهن مما يسمع، فلا يحتاج إلى أن يؤكد المتكلم.

أي أن المتلقي يجهل الخبر، ولا حاجة للتأكيد، كقولنا: **يجبُ الخير.**

2- **الخبر الطلبي:** وهو الخبر الذي يحتاج إلى مؤكد واحد حتى يثبت السلمع مما يسمع، لأنه قد

يكون متردداً بين مصدق للخبر، ومؤكد له وهو يريد أن يتأكد ليزيل عنه الإنكار والشك،

وسمي هذا الضرب طلبياً لإزالة ما في نفسه، فيكتفي بمؤكد واحد.

(1) أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، ب ط ، دار الكتب العلمية، لبنان، ب ت، ص 45.

(2) نفس المرجع، ص 46.

ومنه على المتكلم إقناع المتلقي باستعماله مؤكداً أي إحدى أدوات التوكيد، إنَّ ، أنَّ القسم، ألا، أما الشرطية، التكرار، لام الابتداء، نون التوكيد الخفيفة، وكمثال: لمحمد رسول الله.

3- الخبر الإنكاري: قد يضطر المتكلم إلى استخدام أكثر من أداة توكيد، حين يرى أن السامع يستتكر الخبر الذي يسمع، ذلك أنه قد يضمن الخبر مروياً أو بغير هذه الطريقة، فيأتي له بمؤكدين أو أكثر لإثبات صحة ما يرويها، نحو: والله إنك عنيد، فقد لا يظن السامع أنه عنيد فيؤكد المتكلم عناده بوسيلتين إنَّ والقسم فقد ذكر هنا مؤكدين⁽¹⁾.

ونفهم من هذا أن الخبر إذا أنكره المستمع، علينا استعمال أكثر من مؤكد، لأن الإنكار يحتاج إلى إثبات وتوكيد، فعلى المخبر أن يقنع متلقيه.

2- الأسلوب الإنشائي: هو الكلام الذي لا ينطبق عليه تعريف الخبر، ولدى تحليل حقيقته أقول: هو الكلام الذي يتوقف تحقق مدلوله على النطق به، كالأمر والنهي والدعاء، والاستفهام، والمدح والذم، وإنشاء العقود التي يتم تحققها بالنطق بالجمل التي تدل عليها، مثل، بعثك - اشتريت منك، زوّجتك⁽²⁾.

وهنا في هذه الحالة المتلقي ليس مطالباً بالتصديق والتكذيب، فهو بهذا يحقّ مدلوله بالنطق به، فمثلاً في قولنا: قف هنا: أمر لا يحتاج للتصديق أو التكذيب.

- ينقسم الأسلوب الإنشائي إلى قسمين: طلبي وغير طلبي.

(1) ينظر: محمد ألتونجي، الجامع في علوم البلاغة، المعاني، البيان، البديع، ط1، دار العزة والكرامة للكتاب، الجزائر 2012، ص 39-40.

(2) عبد الرحمن حسن حبكة الميداني، البلاغة العربية، أسسها وعلومها وفنونها، ج1، ط1، دار القلم، دمشق 1996، ص168.

أ- الإنشاء الطلبي: هو أن يطلب شيء لم يكن حاصلًا وقت الطلب، ويراد تنفيذه حين الطلب: نحو: ما اسمك؟ فأنا لا أعرف اسمك قبل أن أسألك، وعليك أن تخبرني به، ولا يصح فيه تكذبي.

هنا المتكلم يطلب حصول شيء لم يكن قبل السؤال وينتظر الجواب.

قسم النحويون الإنشاء الطلبي إلى تسعة أقسام:⁽¹⁾

• الأمر: هو طلب الفعل من الأعلى إلى الأدنى، حقيقة أو ادعاء، أي سواء أكان الطالب أعلى في واقع الأمر، أم مدعيًا لذلك وللأمر صيغ أربع:

أ- فعل الأمر: وفيه يخاطب من هو أعلى إلى من هو أدنى.

ب- المضارع المقرون بلام الطلب: وهي التي تسمى بلام الطلب.

ج- اسم فعل الأمر: يقوم اسم فعل الأمر مقام الأمر، وأسماء فعل الأمر عديدة منها: ه، إيه، آمين، عليك، إليك، هات.

د- المصدر النائب عن فعل الأمر: كما تقول للعجول صبرا، أي إصبر صبرا⁽²⁾.

والأصل في الأمر أن يكون لطلب الفعل على سبيل الإيجاب، وقد يأتي لمعان آخر على سبيل المجاز، تفهم من المقام، ومنها: الالتماس، الدعاء، التمني، التعجيز، التهديد، التحقير، التسوية، الإباحة، والامتنان، أي هذه المعاني التي يحتملها لفظ الأمر.

• النهي: وهو طلب الكفّ عن الفعل على وجه الاستعلاء، وصيغته واحدة، وهي المضارع المقرون بلا الناهية.

أي يتم النهي ممن هو أقل شأنًا من المتكلم، حيث يسبق الفعل المضارع لا الناهية.

(1) محمد ألتونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 49-50.

(2) المرجع نفسه، ص 50.

وقد يأتي النهي لمعان آخر تفهم من المقام منها: الدعاء، الالتماس، التمني، التينيس،

التهديد، التحقير، والإرشاد.

ونفهم من هذا أن النهي يستخدم حسب المقام الذي سيقال فيه ويظهر لمعان مختلفة.

- **الدعاء:** وهو طلب الفعل والكف من الأدنى للأعلى، أي يتم الطلب من الأدنى منزلة إلى أعلاها، ونجد أن للدعاء ثلاث صيغ هي:

1- صيغه الأمر.

2- صيغه النهي.

3- صيغه الخبر⁽¹⁾.

- **العرض:** وهو طلب بلين ورفق، وأداته "ألا" فهنا على المخاطب الطلب بلين كأن تقول: ألا تراجع دروسك يا ابني.

- **التخصيص** وهو الطلب في حث وإزعاج، أي التخصيص مخالف للعرض الذي يكون بلين. وتكمن أدواته في: ألا، لو ما، ولو لا⁽²⁾.

- **التمني:** وهو طلب حصول الشيء المحبوب دون أن يكون لك طمع وترقب في حصوله، أي أن يطلب شيء متمني دون أن يتوقع حصوله⁽³⁾، خاصة إذا كان مستحيلاً. وتتمثل أدواته في: ليت وهي الأم، لعل، لو، هل، وعسى، وكما جاء في كتاب: الجامع في علوم البلاغة أن أدواته: «له أداة أصلية هي "ليت"، وأربع غير أصيلة استخدمت للتمني في أغراض بلاغية أحيانا هي: لعل، ولو، وهل، وعسى، وقد ينصب الفعل المضارع بعدها لدلالة التمني البلاغية»⁽⁴⁾.

(1) عبد السلام محمد هارون، الأساليب الإنشائية في النحو العربي، ط2، مكتبة الخانجي، مصر، 1979، ص16-17.

(2) المرجع نفسه، ص16.

(3) فضل حسن عباس، البلاغة وفنونها وأفنانها علم المعاني، دار الفرقان للنشر، طبعة مزيدة ومنقحة، ص156.

(4) محمد أتونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 59.

- **الترجي** هو طلب أمر قريب الوقوع، فإذا كان الأمر مكروها حُمِّلَ الترجي معنى الاشتقاق، والأصل في الترجي أن يكون "بلعل وعسى"، وقد يأتي بغيرهما "كليت"⁽¹⁾.

أي أن يطلب أمر متوقع وقوعه، حيث يستعمل في الترجي، لعل، عسى وليت، وتستعمل لإبراز المعنى المراد الوصول إليه.

- **النداء** وهو طلب إقبال المخاطب وإن شئت فقل: دعوة مخاطب بحرف نائب مناب فعل.

وحروفه ثمانية: يا، الهمزة، أي، أيا، هيا، وا، وآ (...). والجملة في النداء تتكون من الفعل الذي ناب عنه حرف النداء وفاعله، وفي النداء مطلبان، أدوات النداء أولاً، والأغراض التي تخرج إليها صيغة النداء ثانياً⁽²⁾.

وهنا أحرف النداء ذكرناها وسنشرح في الحديث عن خروج النداء عن معناه، قد يخرج النداء عن معناه الأصلي إلى معان أخرى، تفهم من سياق المتكلم وهي:

1- **الاستغاثة**: وهي ما طلب إقباله يعين على شدة واقعة، وأداته الوحيدة "يا" وهنا حين يستغيث الفرد يستعمل أداة النداء يا.

2- **الندبة**: هي التوجع، والمندوب هو المتوجع عليه، وأداته "وا" وقد يستخدم "يا" وهنا التحصر والتأسف يؤدي إلى الندبة.

3- **الزجر**: كقولك: يا فؤادي، ألا تصبر؟

(1) عبد السلام محمد هارون، الأساليب الإنشائية في النحو العربي، ص 17.

(2) ينظر: فضل حسن عباس، البلاغة فنونها وأفانها، ص 162.

4- التحسر⁽¹⁾.

فالنداء هو استعمال أحد الحروف المذكورة، ويجب أن يميز القريب من المنادى البعيد، ونستنتج أن للنداء معان تفهم من سياق الكلام.

- الاستفهام: طلب الفهم، وهو استخبارك عن الشيء الذي لم يتقدم لك علم به.

أي يتم الاستفهام بالطلب من أجل الفهم، وعند الجهل بشيء وإرادة معرفية، ومن أجل هذا يتم استخدام الأدوات الآتية: حرفان هما: الهمزة، وهل. وتسعة أسماء: من، ومال، ومتى، وأين، وأيان، وأنى، وكيف، وكم وأي⁽²⁾.

وتتقسم هذه الأدوات من حيث ما يطلب بها إلى ثلاثة أقسام: ما يطلب به التصور، أو التصديق، وما يطلب به التصديق فقط، وما يطلب به التصور فقط⁽³⁾. فكل أداة من الأدوات المذكورة لها تصنيف في هذه الأقسام.

و قد يخرج الاستفهام عن معناه الحقيقي إلى معنى آخر يفهم من خلال المقام وهو: التعجب، الاستبطاء، التنبيه، الوعيد، التقرير، الإنكار، التوبيخ، التهكم، التحقير، والاستعباد، وغير ذلك مما يقتضيه المقام⁽⁴⁾.

ومن هذا نستنتج أن الاستفهام قد يخرج إلى معان أخرى تفهم من السياق الذي تقال فيه.

(1) محمد ألتونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 64-56.

(2) المرجع نفسه، ص 167.

(3) عبد السلام محمد هارون، الأساليب الإنشائية في النحو العربي، ص 19.

(4) المرجع نفسه، ص 19.

ب - الإنشاء غير الطلبي:

هو ما لا يستدعي مطلوباً، إلا أنه ينشئ أمراً مرغوباً في إنشائه، وله أنواع وصيغ تدل عليه⁽¹⁾.

في هذه الحالة يقتصر على تمييز المخاطب، ولا دور للمتلقى فيه، كما أن للإنشاء الطلبي صيغ، فإننا نجد أيضاً للإنشاء غير الطلبي صيغ وتتمثل في: الترجي، القسم، التعجب، المدح والذم، التكثير وألفاظ العقود، ومنفصل فيكل صيغة على حدى.

• **الترجي:** هو إنشاء إمكان حدوث أمر ما، فالترجي لا يكون إلا في الأمر الممكن أي القريب الوقوع في تصور المتكلم.

وتستعمل في إنشاء الترجي أفعال وحروف، فمن الأفعال: رجاء، ود، وما يتصل بهما من مشتقات، أمل، عسى.

أما الحروف: لعل أو عل⁽²⁾. والترجي له معنى واحد وهو الترجي، وهو يستعمل عند طلب حدوث أمر ما.

• **القسم:** هو إنشاء توكيد الكلام، ويقوم على عنصرين، مقسم به، مقسم عليه. والقسم إنشاء يرمي إلى تحصين الخطاب باعتماد سلطة خارج الخطاب هي (المقسم)، وهو لا يستقيم بنفسه لا تركيبياً ولا معنوياً فهو يفتقر إلى كلام بعده يكمله⁽³⁾.

(1) ينظر: عبد الرحمن حسن حبنكة الميداني، البلاغة العربية، ص 225.

(2) الأزهر الزناد، دروس في البلاغة العربية، ط1، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، 1992، ص 131.

(3) المرجع نفسه، ص 141.

ومن هنا القسم يحتاج إلى المقسم به، مستندا إلى فعل من أفعال القسم أو أحد حروفه والتي تتمثل في: الواو، الباء، التاء، لئن. فالمقسم يحتاج لتوظيف ما قلنا في خطابه ليكون تركيبه صحيحا يفضي إلى معنى.

• **التعجب:** ويكون قياسا بصيغتين هما: ما أفعله، وأفعل به. ويكون سماعا بصيغ أخرى نحو: ليت شعري، والله درك والله أكبر وسبحان الله. ومن هذا التعجب يكون إما قياساً أو سماعاً، وله صيغتين: ما أفعله، وأفعل به.

• **المدح والذم:** ويكونان ب: نعم وبنس، وما جرى مجراهما نحو: حبذا ولا حبذا، والأفعال المحولة إلى معنى المدح والذم. من هنا نقول إن نعم وحبذا تستخدمان للمدح، ولا حبذا للذم، ونضيف إلى هذا الأفعال المحولة إلى معنى المدح، كحسن، والذم، كساء، وغير

• **أفعال العقود:** هي ألفاظ تستعمل في مواضع البيع والشراء وأمثالها⁽¹⁾، وهي أفعال ماضية تدل على أن الحدث جرى، ولا ينتظر جوابه، وقد يرد جملة اسمية، إذا دلت على حصول الحدث في زمن مضى⁽²⁾. فأفعال العقود مرتبطة بالبيع والشراء وغيرها، عندما يستعملها المخاطب لا ينتظر جوابه.

المبحث الثاني: تجليات أفعال الكلام - حسب نموذج سيرل - في الخطاب القرآني لسورتي (الحج) و(الأحزاب)

يتميز الخطاب القرآني بخاصية التوجيه والدلقين بالكلام، فالقرآن الكريم حمل الكثير من الأفعال والأحكام بمجرد التلّفظ فهو غني بأفعال الكلام.

(1) يوسف أبو العدوس، مدخل إلى البلاغة العربية، علم المعاني، علم البيان، علم البديع، ط1 دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان 2007، ص 64-65.

(2) محمد التونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 69.

سنحاول في المبحث الثاني من الفصل الثاني إجراء دراسة تطبيقية تداولية لمقاربة أفعال الكلام في سورتي الحج والأحزاب.

2-1- الإخباريات: تمثّل الصدّف الأول من تصنيف سيرل، ويحقّقُ بها نقل العالم الخارجي أو الواقع، سواء كانت صادقة أو كاذبة كما أن «الهدف منها تطويع المتكلم حيث الكلمات تتطابق مع العالم وحيث الحالة الدفسيّة هي اليقين بالمحتوى، مهما كانت درجة القوة»⁽¹⁾، بمعنى أن هذا الدّوع من أفعال الكلام تعمل على تطابق الكلمات والعالم الخارجي حيث تحتل الصدق والكذب.

ومن النّماذج المتضمّنة لهذا النوع نجد:

النموذج 01:

قال الله تعالى: **يَوْمَ ﴿ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ**

حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿

⁽²⁾ ففي هذه الآية إخبارٌ من الله عزّ وجل إلى المتلقي وهم (النّاس - عامة-) بمشهد البعث

المُ زلزل العنيف والرّهيب ووصفه لهم؛ إذ هو مشهد حافل لكل مرضعة ذاهلة عما أرضعت تنظر ولا

ترى، وتتحرك ولا تعي، وبكل حامل تسقط حملها للهول المروع ينتابها. والنّاس سكارى وما هم

بسكارى، يتبدى السُّكر في نظراتهم الذاهلة، وفي خطواتهم المترنحة... مشهد مزدحم بذلك الحشد

المتماوج، تكاد العين تبصره لحظة التلاوة، بينما الخيال يتملأ ه، والهول الشدّاخض يذهله، فلا يبلغ

أقصاه، وهو هول حي لا يقاس بالحجم والشدّخامة، ولكن يقاس بوقعه في الدفوس الأدميّة: في

المرضعات الذاهلات عما أرضعن -وما تذهل المرضعة عن طفلها وفي فمه ثديها إلا للهول الذي لا

(1) فليب بلانشيه، التداولية أوستين إلى غوفمان، تر: صابر حباشة، ط1، دار الحوار للنشر والتوزيع، سورية 2007،

(2) سورة الحج، الآية 2.

يدع بقية من وعي -والحوامل الملقيات حملهن، وبالذئاس السكرى وما هم بسكرى⁽¹⁾ فهو إخبارُ المخاطب بالمعلومات وأخبار لا يعرفها، متضمنا أفعال كلامية مباشرة بصيغة المضارع وهي (ترونها، تذهل، تضع، ترى، أرضعت) وفعل كلامي غير مباشر التخويف والترهيب مؤدية كلها قوة إنجازية وهي إخبار ووصف لأهوال يوم القيامة وإثبات لصدق الساعة، ووقوعها مستعملا صيغة المضارع التي تفيد المستقبل، فاختيار هذه الصيغة يحمل دلالة أن هذه الأحداث ستحدث في المستقبل، وكما نلاحظ أيضا أن هذه الأفعال الكلامية صادرة من المتكلم لتصل إلى المخاطب لتحدث في نفسيته تأثيرا في قالب تداولي بتوجيه الكلمات إلى الواقع.

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿لَئِن لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي

الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٠﴾ مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا

تُقِفُوا أُخِذُوا وَقُتِلُوا تَقْتِيلًا ﴿٦١﴾ (2).

في هذه الآية خطاب فيه تهديد من الله عزَّ و جلَّ إلى المنافقين ومرضى القلوب والمرجفين الذين ينشرون الشائعات المزلة في صفوف الجماعة المسلمة، تهديدهم القوي الحاسم، بأنهم إذا لم يرتدعوا عما يأتونه من هذا كله، وينتهوا عن إيذاء المؤمنين والمؤمنات، والجماعة المسلمة كلها، أن يسلب الله عليهم نبيّه، كما سلطه على اليهود من قبل، فيطهرَّ منهم جوَّ المدينة، ويطاردهم من الأرض و يبيح دمهم فحيثما وجدوا أخذوا وقتلوا، كما جرت سنة الله فيمن قبلهم من اليهود على يد النبي صلى الله عليه وسلم وغير اليهود من المفسدين في الأرض في القرون الخالية (...). ومن هذا

(1) سيد قطب، في ظلال القرآن، ص2408.

(2) سورة الأحزاب، الآية60-61.

التهديد الحاسم ندرك مدى قوة المسلمين في المدينة بعد بنى قريظة، ومدى سيطرة الدولة الإسلامية عليها، و انزواء المنافقين إلاّ فيما يدبرونه من كيد خفي، لا يقدرّون على الظهور، إلاّ وهم معدون خائفون⁽¹⁾.

فقد ضمنت الآية أفعالاً كلامية مباشرة وهي (بينته، يغيرينك، يجاورونك) وأخرى غير مباشرة تشمل في (لتهديد) من الله إلى المنافقين و(المنطوون على النفاق أو التردد في الإيمان)⁽²⁾، وهي تتضمن وصف تقريرى يؤدي قوة إنجازية في خيانة هذه الفئات للذبي صلى الله عليه وسلم والمسلمين وما يحثها من تهديد من الله عزّ وجلّ، وكل هذا يؤكدّه أداة القسم (اللام) وكذا جملة (ملعونين أينما تقفوا أخذوا وقتلوا تقتيلاً) التي تخبر عن مصيرهم وكذلك أسلوب القصر ب (لا، إلاّ) في جملة (لا يجاورونك إلاّ قليلاً) فهو هنا أفاد نفي الجوار إلاّ لمدة زمنية قليلة.

النموذج 03:

النموذج 03:

قال الله تعالى: ﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَاِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ^ط

وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ

الْمُبِينُ ﴿١١﴾ يَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا نِنْفَعُهُ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ

الْبَعِيدُ ﴿١٢﴾ يَدْعُوا لِمَن ضُرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ لِبَيْسِ الْمَوْلَىٰ وَلِبَيْسِ الْعَشِيرِ ﴿١٣﴾.

(1) سيد قطب، في ظلال القرآن، ج22، ص2880.

(2) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج22، ص108.

(3) سورة الحج، الآيات من 11 إلى 13.

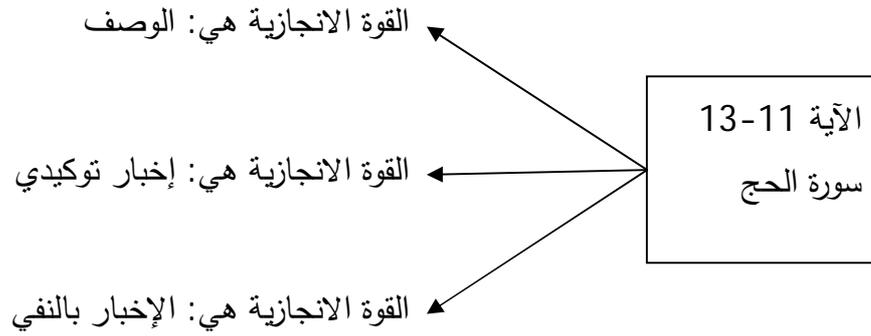
تضمّنت هذه الآيات وصف لصنف من النَّاس، غير المطمئنين «بصدق دعوة الإسلام ولا معرضين عنها إعراضاً تاماً ولكنهم يضعون أنفسهم في معرض الموازنة بين دينهم القديم ودينهم الإسلام، فهم يقبلون دعوة الإسلام ويدخلون في عداد متبعيه ويقربون ما ينتابهم بعد الدخول في الإسلام»⁽¹⁾. «فيجعل العقيدة صفقة في سوق التجارة، (فإن أصابه خير اطمأن به) وقال: إن الإيمان خير فما هو ذا يجلب النَّفع، ويدرُّ الضرر، وينمي الزرع، ويربح التجارة، ويكفل الزواج، وإن أصابته فتنة انقلب على وجهه خسر الدنيا والآخرة) خسر الدنيا بالبلاء الذي أصابه فلم يصبر عليه، ولم يتمسك له، ولم يرجع إلى الله فيه، وخسر الآخر بانقلابه على وجهه وانكفائه عن عقيدته، وانكاسه عن الهدى الذي كان يسيراً له»⁽²⁾. وبالتالي فقد وظّفت مجموعة من الأفعال الكلامية الوصفية التقريرية وهي (يعبد، أصابه، أصابته، انقلب، حسر، يدعو، يضره، ينفعه) والتي تكمن قوتها الإنجازية في إبراز حال المتقلب عن قبول الإسلام والتمسك به مهما أصابه من بلاء في الدنيا والصبر، والعودة إلى دينه السابق بحجة أدّه أصابه شر بسبب الدخول في الإسلام، «وتوهموا أن آلهتهم أصابتهم بسوء غضبا من مفارقتهم عبادتها»⁽³⁾ بالإضافة إلى تضمنها لفعل كلامي إخباري وهو إخبار وبيان عن عاقبة في الدنيا والآخرة، ولتحقيق كل هذه الأفعال الكلامية اعتمدت الأفعال بصيغة الماضي والمضارع المسبوق بأداة بنفي وبدونها، فأفادت وصف لحالة هذا العبد المضطرب بين قبول الإسلام ورفضه وإخبار عن عاقبته بعد هذا الحال، كما أدّها عملت على إخبار توكيدي في جملة (يدعوا لمن ضره أقرب من نفعه لبئس المولى و لبئس العشيرة) بالإضافة إلى الاستعانة بأسلوب الالتفات الذي أحدث التفاتاً من صيغة الغائب إلى المخاطب.

وبالتالي فالأفعال الكلامية المنجزة في هذه الآية هي:

(1) ابن عاشور، التحوير والتتوير، ج17، ص210-211.

(2) سيد قطب، في ضلال القرآن، ج17، ص2412.

(3) المرجع السابق، ص211.



حضرت الإخباريات في سورتي الحج والأحزاب بكثرة ونحن عرجنا إلى بعض النماذج منها فقط، وحققت غرضها الإنجازي وهو نقل العالم الخارجي والواقع، وذلك من خلال تحقيقها لشروط الملائمة، خاصة شرط الإخلاص الذي يلزم فيه أن يكون المتكلم صادقاً في أداء فعله، وهذا ما قام عليه الخطاب القرآني في هذه المدونة من خلال الإخبار عن مشهد البعث وأهواله ووصف لأحوال الناس فيه، بالإضافة إلى الإغراء والتهديد من الله عزَّ وجلَّ إلى المنافقين، وكذلك وصف للمتردِّد عن الإسلام وقبوله وإخبار بجزائه وعاقبته في الدنيا والآخرة، فكل هذه الأفعال الكلامية المباشرة وغير مباشرة والتي أفادت قوتها الإنجازية الوصف والإخبار والتهديد والإغراء بُدِيتْ على مقاصد تخاطبية تداولية.

النموذج 04:

قال الله تعالى: ﴿ وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمْ ءَايٰتُنَا بَيِّنٰتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

الْمُنْكَرَ يَكٰدُوْنَ يَسْطُوْنَ بِالَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ عَلَيْهِمْ ءَايٰتِنَا ۗ ۝۱﴾⁽¹⁾.

(1) سورة الحج، الآية 72.

و تفسير هذه الآية أنه « إذا تلى القرآن على الكافرين ترى فيهم الغضب والعبوس يكادون يبطشون بضرب أو شتم ويبسطون عليهم بأيديهم⁽¹⁾ ».

نلاحظ هنا أفعال كلامية تتضمن قوة إنجازية وهي إخبار ووصف لحال الكافرين حيث يتلى عليهم القرآن وهذا ما توضحه الأفعال التي جاءت بصيغة المضارع (تتلى، تعرف، يكادون، يبسطون، يتلون) والتي أفادت الأخبار والوصف والبيان، وبالتالي حققت غرضها التداولي والذي يتجلى في نقل العالم والواقع ومدى مطابقته للأشياء.

2- التوجيهات:

تعد من جوهر الأفعال الكلامية لما فيها من تداول بين المتكلم والمخاطب، وهي تضم مجموعة متنوعة من الأفعال الكلامية تختلف في قوتها الإنجازية وكذا تأثيرها في المتلقي، وتتمثل في: النداء، الأمر، النهي، الاستفهام، ويرى سيرل أن «غرضها الإنجازي محاولة المتكلم توجيه المخاطب إلى فعل شيء ما، واتجاه المطابقة فيها من العالم إلى الكلمات، وشرط الإخلاص فيها يتمثل في الإرادة أو الرغبة الصادقة والمحتوى القضوي فيها هو دائما فعل السامع شيئا في المستقبل»⁽²⁾.

2-1- النداء:

الخطاب القرآني غني بالنداء وكان ذلك لتحقيق غاية «طلب واستحضار يراد منه إقبال المدعو على الداعي ليتمكن من توجيه ما يريد إليه، ويصحب في ذلك غالبا الأمر والنهي، أخرج البيهقي وأبو عبيدة وغيرهما عن ابن مسعود قال: إذا سمعت الله يقول: يا أيها الذين آمنوا، فأوعها

(1) أبي عبد الله محمد أحمد بن أبي بكر القرطبي، الجامع لأحكام القرآن والمبين لما تضمنه من السنة وأي الفرقان، تح: عبد الله بن الحسن التركي، محمد رضوان عرقسوسي، ماهر حبوش، ط1، مؤسسة الرسالة، لبنان، 2006، ج14، ص445.

(2) محمود أحمد نحلة، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، ص89.

سمعك فإنه خير يؤمر به، أو شر ينهى عنه»⁽¹⁾. والملاحظ في المدونة التي اخترناها أنه أخذ أشكال متنوعة «وفق منظور يحرص على بلوغ الفائدة لجميع المخاطبين، فيستعمل أداة النداء المناسبة، ثم يخاطب كل منادى حسب طبيعة إيمانه أو مكانته الخاصة والاجتماعية؛ إذ أنه مرابط بمقام التلقي ومقاييسه»⁽²⁾.

بالإضافة إلى افتتاح كلتا السورتين بندا للناس عامة، ونداء خاص للنبي صلى الله عليه وسلم.

والآن نعرض نماذج النداء الواردة في المدونة:

السورة	رقم الآية	الآية
١١	01	يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ
	05	يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ
	49	قُلْ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ

فنلاحظ في هذه الآيات احتوائها على نداء بـ (أيها الناس) وهذا ما يكسيه صفة العالمية والعموم، فهو لا يختص بفئة دون الأخرى.

فهو هنا «بمثابة المدخل إلى الأفعال الكلامية الأخرى التي يأتي بعدها الهدف المقصود من الخطاب، فنجدها تشتمل على أصول التشريع، وسياسة الخلق، وقواعد الحكم، وآداب المعاملات،

(1) أحمد محمد فارس، النداء في اللغة والقرآن، ط1، دار الفكر اللبناني، لبنان 1989، ص135.

(2) بوقرومة حكيم، دراسة الأفعال الكلامية في القرآن الكريم، مقارنة تداولية الخطاب، دورية أكاديمية محكمة تعني بالدراسات والبحوث العلمية في اللغة والأدب، منشورات مختبر تحليل الخطاب، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، دار الأمل، المدينة الجديدة، تيزي وزو 2008، العدد الثالث، ص12.

ونظم العبادات، والدعوة إلى توحيد الله⁽¹⁾، ففي هذه الآيات فعل كلامي مباشر وهو النداء الذي تتمثل قوّته الإنجازيّة في تنبيه وتخويف المخاطبين من الله عزّ وجلّ ودعوتهم إلى خشيته وهو هنا تأثيري في نفس المتلقي، بالإضافة إلى فعل انجازي آخر وهو الأمر في الآية الأولى من سورة الحج. أمّا الفعل الكلامي التوجيهي في قوله تعالى: ﴿قُلْ يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ﴾

فقد أدّى قوّة إنجازيتهتمثل في إخبار وإعلام المخاطبين وهم المشركون «بأن تكذّيبهم واستهزاءهم لا يغيظ النبي صلى الله عليه وسلم ولا يصدّه عن أداء رسالته ففي ذلك قمع إذ كانوا يحسبون أنّهم بتكذّيبهم واستهزائهم يملونه فيترك دعوتهم، وفيه تثبيت للنبي وتسلية له فيما يلقاه منهم»⁽²⁾.

فدلّجاء النداء في الآيات السابقة على وجه واحد وهو نداء عام والمراد به الخاص الذي يتمثل في المشركين.

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاَسْتَمِعُوا لَهُ﴾⁽³⁾.

فالفعل الكلامي المباشر هو النداء وهولمشرّكين لأنّهم المقصود بالرّد والزجر وبقرينة قوله «الذين تدعون»⁽⁴⁾، وقد تضمن أيضا إلى جانب النداء قوّة إنجازيهضمنيّة غير مباشرة هي:

(1) أحمد محمد فارس، النداء في القرآن، ص 136.

(2) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج 17، ص 294.

(3) سورة الحج، الآية 73.

(4) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج 17، ص 337.

الإخبار والإعلام؛ إذ ذكر مثل «يضع قاعدة وقرر حقيقة»⁽¹⁾، وكذلك اقترن النداء بفعل إنجازي مباشر هو الأمر (اسمعوا) أي «استمعوا استمع تدبر»⁽²⁾.

فقد أتى النداء من الله تعالى إلى الناس، ولكن لم يرد العموم، بل كان الخطاب موجه إلى فئة خاصة وهم المشركون، وقد تضمّن أيضا أفعال كلامية غير مباشرة وهي: الإعلام والإخبار وكذا التنبية والتخويف، بالإضافة إلى الفعل الكلامي المباشر الأمر، ونلاحظ أن النداء قد أدّى وظيفته التداولية من خلال لفت انتباه المخاطبين إلى رسالة المتكلم وهو الله سبحانه وتعالى.

النموذج 03:

جاء النداء أيضا في الخطاب القرآني في سورتي الحج والأحزاب موجهًا إلى فئات خاصة وهي

يأيتها النبي، يا نساء النبي، يا أيها الذين آمنوا

السورة	رقم الآية	الآية
الحج	77	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَعَبُدُوا رَبَّكُمْ وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ
الأحزاب	9	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ
	41	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا
	53	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ

(1) سيد قطب، في ظلال القرآن، ج17، ص2443.

(2) المرجع السابق، ج17، ص339.

56	يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا
69	يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ ءَادَوْا مُوسَىٰ فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا
70	يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا

فلاحظ في الآيات السابقة مجموعة من الفعل الكلامي الأساسي النداء، والذي أدى قوة إنجازية تأثيرية للمخاطب من خلال تنبيههم وتهيئتهم لتلقي الخطاب، وارتبط أيضا مع أفعال كلامية أخرى وهي الأمر والنهي إذ لم ينفك من حضوره مع النداء وكذلك الإخبار، وعليه لقد كانت أفعال الكلام في الآيات بمثابة إنجاز تلفظي بدأ ببناء أدى دلالة التنبيه وشدا انتباه المؤمنين لتلقي أوامر وهي:

القيام بأعمال الصلاة خاصة الركوع والسجود لأنهما أعظم أركان الصلاة؛ إذ بهما إظهار الخضوع والعبودية، وتخصيص الصلاة بالذكر قبل الأمر ببقية العبادات، لأنها عمود الدين.

-أمر الله الناس أن يتعبدوا به مثل: الصيام والحج، والمراد بـ (افعلوا الخير) أمر **بإسداد** الخير إلى الناس من الزكاة وحسن المعاملة، كصلة الرحم، والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وسائر مكارم الأخلاق.

-وفي قوله (لعلكم تفعلون) فعل كلامي غير مباشر وهو (الرجاء) وتمتد قوته الإنجازية في تقريب الفلاح لهم إذا بلغوا بأعمالهم الحدّ الموجب للفلاح فيما حدده الله تعالى⁽¹⁾.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج17، ص346.

-أمر بإقبال المؤمنين بأن يشغلوا أنفسهم بذكر الله وتسيبته أي أن يمسكوا عن ممارسة المنافقين أو عن سبهم فيما يرجفون به في قضية تزوج زينب فأمر المؤمنين أن يعتاضوا عن ذلك بذكر الله وتسيبته خيرا لهم⁽¹⁾.

أمر بذكر نعمة الله على المؤمنين وفضله و إحصائه، في صرفه أعداءهم وهزمه إياهم عام تألبوا عليهم وتحزبوا وذلك عام الخندق، وذلك في شوال سنة خمس من الهجرة على الصحيح المشهور⁽²⁾.

رأببط النداء بالذهي في الآية 35 من سورة الأحزاب فهذان الفعلان الكلاميان تتمثل قوتهما الإنجازية في لفت انتباه المخاطبين بالتحلي بالآداب التي لم تكن تعرفها الجاهلية في دخول البيوت، حتى بيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقد كان الناس يدخلون البيوت بلا إذن من أصحابها (...). وربما هذا الحال أظهر في بيوت النبي صلى الله عليه وسلم بعد أن صبحت هذه البيوت مهبط العلم والحكمة، وكان بعضهم يدخل وحين يرى طعاما يوقد عليه يجلس في انتظار نضج هذا الأكل ليأكل بدون دعوة إلى الطعام، أو كان بعضهم يجلس بعد الطعام (...). مما يسبب هذا من إزعاج للنبي صلى الله عليه وسلم وأهله⁽³⁾ كذلك أدى قوّة إنجازية أخرى وهو (الاستثناء)؛ حيث لا يدخلون بيوت النبي صلى الله عليه وسلم إلاّ بإذن ودعوة.

أمر الله عزّ وجلّ المؤمنين بأن يصلوا على الرسول صلى الله عليه وسلم ويسلموا وذلك هو إكرامهم الرسول عليه الصلاة والسلام فيما بينهم وبين ربه فهو يدلّ على وجوب إكرامه في أقوالهم وأفعالهم بحضرتة (...). و جيء في صلاة الله وملائكته بالمضارع الدال على التجديد والتكرير ليكون

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج22، ص47.

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ص1483.

(3) سيد قطب، في ظلال القرآن، ج22، ص2877.

أمر المؤمنين بالصلاة عليه والتسليم عقب ذلك مثيراً إلى تكرير ذلك منهم إسوة بصلاة الله وملائكته»⁽¹⁾.

وبعد نداء الله عز وجل المؤمنين الذي شدانتباههم لأوامر تتمثل قوّته الإنجازيّة في: تحذير ونهي المؤمنين مما يؤدي الرسول صلى الله عليه وسلم بتنزيههم عن أن يكونوا مثل قوم نسبوا إلى رسولهم ما هو أذى له وهم لا يعيؤون بما في ذلك من إغضابه الذي فيه غضب الله تعالى (...). وبعد ذلك نداء بأن يتسموا بالتقوى وسداد القول لأن فائدة النهي عن المناكر للبق بالمحامد، والتقوى جماع الخير في العمل والقول⁽²⁾.

وبالتالي فقد اشتركت الآيات السابقة في الفعل الكلامي المباشر (النداء)، الذي اقترن أحيانا بأفعال كلامية أخرى يتمثل أهمها النهي مؤدياً كلّها قوّة إنجازيّة متعدّدة وهي: التنبية، التحذير، التقوى، الاستثناء، الإخبار محقّقة جميعها بعد تداولي باعتبارها درجات في التواصل بتعدّد المواقف الخطابية.

النموذج 03:

السورة	رقم الآية	الآية	الفعل الكلامي
الحج	01	يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا	نداء + أمر + نهي

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج22، ص97.

(2) المرجع نفسه، ج22، ص122.

نداء + أمر	<p>يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ إِن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا</p>	28
نداء + إخبار	<p>يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا</p>	45
نداء	<p>يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي ءَاتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَالَتِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِن وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ</p>	50
نداء + أمر	<p>يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدِّينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلْبِيبِهِنَّ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِنَنَّ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٩﴾</p>	59

والآن نوضح القوة الإنجازية لكل فعل كلامي في الآيات السابقة:

الشاهد الأوّل لتمثّل القوة الإنجازية للنداء في تحديد واجبات رسالة النبي صلى الله عليه و سلم نحو ربّه تعالى على أكمل وجه دون أن يفسد عليه أعداء الدين أعماله (...). أما الفعل الكلامي أمر (اتّق) فتمثّل قوّته الإنجازية في أمر للنبي بنقوى الله توطئة للنهي عن إتباع الكافرين والمنافقين (...). وتعيّن بهذا أن الأمر في قوله (اتّق الله) والنهي في قوله (ولا تطع الكافرين والمنافقين) مستعملان في طلب الاستمرار على ما هو ملازم له من تقوى الله، فأشعر ذلك أن تشريعاً عظيماً سيلقى إليه لا يخلو من حرج عليه فيه وعلى بعض أمته، وأنه سيلقى مطاعن الكافرين والمنافقين.

وبالتالي فإنّ الغرض من الفعلين الكلاميين (الأمر) و(النهي) هي التّشهير لهم بأنّ النبي صلى الله عليه وسلم لا يقبل أقوالهم ليدبّروا مع المشركين المكاييد ويظهرون أنّهم ينصحون النبي صلى الله عليه وسلم ويلدّون عليه بالطلبات نصحا تظاهرا بالإسلام⁽¹⁾.

الشاهد 02:

تتضمّن الآية فعل إنجازي أساسي أوّل هو النداء، يحمل قوّة إنجازية تنبيهية، فعمل على لفت انتباه المخاطب وهو النبي صلى الله عليه وسلم، على أنّ ما سيذكر بعد النداء له مزيد اختصاص به وغرضه تجديد سيرة أزواجه معه سيرة تناسب مرتبة النبوة⁽²⁾، وبهذا يكون لفعل التنبيه دور تداولي يعمل على ربط الاتصال بين المرسل وهو (الله سبحانه وتعالى) والمخاطب وهو (النبي صلى الله عليه وسلم) وتوصيل الرسالة.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج21، ص249-251.

(2) المرجع نفسه، ص315.

اقترن الفعل الكلامي الأول بفعل آخر هو (أمر) الذي تتمثل قوّته الإنجازيّة في أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم ليسأل أزواجه «إن أردن شيئاً من الدنيا من ثياب وزيادة نفقة وتغابرين فغمّ ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم فنزلت فبدأ بعائشة رضي الله عنها وكانت أحبهن إليه فيخبرها وقرأ عليها القرآن فاختارت الله ورسوله والدار الآخرة فرُوي الفرح في وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم اختارت جميعهن اختيارها فشكر لهن الله ذلك⁽¹⁾» فنلاحظ أن التشابك بين النداء والأمر لتحقيق مقاصد خطابيّة متعدّدة وبالتّالي تعدّدت أفعال الكلام الموظّفة.

الشاهد 03:

احتوى على فعل كلامي توجيهي أوّل وهو (النداء) غرضه: الكرامة⁽²⁾، بالإضافة إلى بيان أوصاف أودعها سبحانه فيه للتّنويه بشأنه وزيادة رفعة مقداره وبين له أركان رسالته فهذا الغرض هو: وصف تعلقات رسالته بأحوال أمّته وأحوال الأمم السالفة⁽³⁾؛ بمعنى أن (يا أيّها النّبي) فعل كلامي توجيهي وهو النداء، يحمل قوّة إنجازيّة مباشرة هي الإخبار عن صفات الرسول صلى الله عليه وسلم.

الشاهد 04:

وُظّف فعل كلامي توجيهي مباشر وهو (النداء) هوّته الإنجازيّة بيان الله عزّ وجلّ للنّبي صلى الله عليه وسلم، ملا يحلّ له من النساء، وما في من خصوصيّة لشخصه و أهل⁽⁴⁾، فجاء النداء الرابع «الذي خوطب به النبي صلى الله عليه وسلم في شأن خاص به»⁽⁵⁾.

(1) أبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري، تفسير الكشاف عن حقائق التنزيل و عيون الأفاويل في وجوه التأويل، تع: خليل مأمون شيخا، ط3، دار المعرفة، بيروت 2009، ص853.

(2) أحمد محمد فارس، النداء في اللغة والقرآن، ص146.

(3) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج22، ص52.

(4) سيد قطب، في ظلال القرآن، ج22، ص2875.

(5) المرجع السابق، ص62.

ونجد أيضا فعل كلامي غير مباشرة وهو تثبيت وبيان شؤون الرسول صلى الله عليه وسلم وما

شُرِعَ له من النساء.

الشاهد 05:

تجلى في هذه الآية فعلين كلاميين توجيهيين هما:

النداء يا (أيها النبي) وقوته الإنجازية: تبليغ النبي صلى الله عليه وسلم آداب النساء من أهل بيته ومن المؤمنات⁽¹⁾.

الأمر: (قُلْ) أمر الله تعالى رسوله صلى الله عليه وسلم تسليما، أن يأمر النساء المؤمنات -خاصة أزواجه وبناته لشرفهن- بأن يدنين عليهن من جلابيبهن، ليتميزن عن نساء الجاهلية وسمات الإمام⁽²⁾.

وعليه فإن الفعل الكلامي المباشر (النداء) عمل في هذه الآيات على تحقيق غرض تداولي وهو تنبيه المخاطب، الذي يمثل «الطرف الثاني من طرفي التواصل الخطابى، وهو المعادل للمتكلم في الموقف الكلامي، فهو المقصود بالخطاب، ومن أجله أنشئ، وعليه يتوقف نجاح الخطاب من خلال فهمه قصد المتكلم وتحقق الفائدة لديه (...). فالنداء الأولية تبحث عن نجاعة الخطاب، وعن فائدته العلمية البراغمية⁽³⁾» محققا بذلك القصد من هذا إنشاء النداء.

وتجدر الإشارة إلى أن هذا النداء الموظف في الآيات يندرج ضمن ما يسمى بترخيم المنادى، وذلك لِكَوْنِ المقصود في النداء هو المنادى له، فقصد بسرعة الفراغ من النداء، لتتبيه المنادى وتوجيه ما

(1) ابن عاشور، التحرير و التّوير، ج21، ص249.

(2) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ص1526.

(3) أيمن محمود ليلجهيم، أسلوب النداء في العربية دراسة تداولية الخطاب، الندوة الدولية الثانية، قراءة التراث الأدبي في الدراسات الحديثة، بحوث علمية محكمة، جامعة الملك سعود، كلية الآداب، قسم اللغة العربية وآدابها، 2014م، ص352.

يريده إليه من خبر أو أمر أو نهي أو دعاء أو غير ذلك، فليس المقصود الداء في حد ذاته، بل المنادى للتنبية ليصغي إلى ما يجيء بعد من كلام⁽¹⁾.

3- الوعديات/التعهد/إلزاميات:

تتجلى في الوعد والوعيد في الخطاب القرآني الذي أعده الله لعباده سواء في الجنة أو النار والمراد بها « التزم أو ضمان التّعهد من جانب المتكلم لفعل شيء ما بالنسبة للمستمع (...). واتجاه مطابقة الأفعال الإلزامية هو دائما من العالم إلى الكلمة، وشرط الإخلاص المعبر عنه هو دائما القصد فكل وعد أو تهديد مثلا هو تعبير عن قصد فعل شيء ما والوعود والنذور شأنها في ذلك شأن الأوامر والمطالب، لا يمكن أن تكون صادقة أو كاذبة، ولكن يمكن أن تكون منفذة وموفى بها⁽²⁾.

ومن نماذج الوعديات الواردة في سورتي الحج والأحزاب نذكر ما يلي:

النموذج (01): الوعيد

السورة	رقم الآية	الآية
آل عمران	9-8	وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ﴿٨﴾ ثَانِي عِطْفِهِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ

(1) المرجع نفسه، ص 351.

(2) جون سيرل، العقل واللغة والمجتمع (الفلسفة في العالم الواقعي)، تر: صلاح إسماعيل، ط1، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2011، ص 182-184.

<p>إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعِكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِن عَذَابِ أَلِيمٍ</p>	<p>25</p>	
<p>لَهُمْ وَعَدَهُ وَإِن يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ</p>	<p>47</p>	
<p>مُعَاجِزِينَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ</p>	<p>51</p>	
<p>ذِينَ كَفَرُوا فِي مِ مِ السَّاعَةِ بَعَثَةً أَوْ يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ</p>	<p>55</p>	
<p>آيَاتِنَا فَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ</p>	<p>57</p>	
<p>اتَّذَابَ بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَكَرٌ يَكَادُونَ عَلَيْهِمْ سِدِّيطِينَ أَبْطُلُ أَفَأَنْذَرْتُكُمْ بِشَرِّ مَن ذَاكُمْ الذَّارُ وَعَدَاهَا اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَبَدَسَ الْمَصِيرُ</p>	<p>72</p>	<p>ذِينَ يَتَلَوْنَ عَلَيْهِمْ سِدِّيطِينَ أَبْطُلُ أَفَأَنْذَرْتُكُمْ بِشَرِّ مَن ذَاكُمْ الذَّارُ وَعَدَاهَا اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَبَدَسَ الْمَصِيرُ</p>
<p>فَرِينَ عَذَابٍ أَلِيمًا</p>	<p>8</p>	<p>الأحزاب</p>
<p>يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا</p>	<p>24</p>	

رِينَ وَ الصَّابِرَاتِ وَ الْخَاشِعِينَ وَ الْخَاشِعَاتِ وَأَلْمُتَّصِدِّقِينَ وَ أَلْمُتَّصِدِّقَاتِ وَالصَّالِحِينَ وَالصَّالِحَاتِ وَ الْوَالِدَاتِ الْوَالِيَاتِ وَ الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ وَالْوَالِدَاتِ الْوَالِيَاتِ وَ الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ وَ الْوَالِدَاتِ الْوَالِيَاتِ وَ الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ عَظِيمًا ﴿	
تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوُوهُ سَلَامًا ﴿44﴾ وَ أَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿	
رِ الْمُنَافِقِينَ ﴿47﴾ هَٰؤُلَاءِ لَمْ يَأْتُوا بِالْحَقِّ بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذِبًا عَظِيمًا ﴿	
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَ قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿70﴾ أَعْمَالَكُمْ وَ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ فَقَدْ زَاءَ عَظِيمًا ﴿71﴾ ﴿	

نلاحظ في مجموع الآيات السابقة توظيف لأصناف متعددة من أفعال الكلام، ولكنها تشترك كلها في فعل كلامي انجازي مباشر، الذي يتجلى في (الوعد) وتظهر قوته الإنجازية في البشارة والفلاح والفوز في الدنيا والآخرة وذلك بتوفر شروط تحقق نيل هذا الجزاء والثواب وهو الجنة والمغفرة والغرض من بيان هو إتباع الصراط المستقيم الذي يتجلى في توحيد الله عز وجل من خلال الإيمان به وحده لا شريك له، بالإضافة إلى التحلي بالصفات الحميدة وممارسة الأعمال الصالحة التي قول وفعل التي من شأنها بلوغ الفوز والتقرب من الله تعالى.

ومن الأفعال الكلامية الواردة أيضاً نذكر الإخبار والوصف؛ حيث تتجلى في الإخبار عن أحوال المؤمنين والمهاجرين في سبيل الله، بالإضافة إلى بيان صفاتهم وهي: التقوى والصدق والهدى والصبر والصوم والذكر وغيرها من الصفات، وكذلك وصف لنا الله سبحانه وتعالى حال المؤمنين في المكان واللباس وهي الجنة والنعيم وأساور الذهب واللؤلؤ والحريز على الترتيب.

النموذج 03:

قال يَلْعَنُ الْعَالِيُّ النَّاسِيَّ تُوْفِكَ لَأَزَلَّوْا يَأْجِزَ الدُّنْيَا وَ زَيْدَتَهَا فَتَعَالَى أَمْرُ الْمُؤْمِنِينَ أَمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ أَسْبَنَ رَكْعَتَيْنِ كُنَّ تُرْسِدُنَ الْهَلَالَهَ جَوْمِ يَلَأَسْدُ (28) وَ الدَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ الْمُسْلِمَاتِ لِكُنَّ اللَّجِي رَمَانَ عِيْظَاتِيْمِ ام (29) بِفَاحِشَةٍ مُّبَيَّنَةٍ يُضَاعَفُ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ وَ كَانَ يَفْزُلُكَ مَعْنَى اللّٰهُ يُوَسِّرُ سَأ (30) وَ تَعْمَلُ صَالِحًا تُوْتِيهَا أَجْرًا مَرَّتَيْنِ وَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ أَرْضًا زَقَا كَرِيْمًا (31) ﴿١﴾.

في هذه الآيات استعمال للفعلين الكلاميين المتمثلين في: الوعد والوعيد، فتتمثل القوة الإنجازية لفعل (في الوعد) الله سبحانه وتعالى زوجات النبي أن يجزيه نَّ جزاء عظيمًا، معتمد بذلك أسلوب الشرط؛ أي لكل سبب مسبب أو لكل فعل ونتيجة، فإذا اتبعن طريق الله ورسوله وأردن الآخرة فتكون النتيجة هي نيل مكانة عظيمة في الدنيا والآخرة.

أمَّا الفعل الكلامي الثاني هو (الوعيد) الذي تتجلى قوته الإنجازية في عقاب الله عز وجل لهن إذا جاءت إحداهن بفاحشة- والله عاصم رسوله عليه الصلاة والسلام - بعذاب مضاعف (بسبب مكانتهم الشريفة أكثر مما يلزم غيرهن، فضوعف لهن الأجر والعذاب) (2).

النموذج 04:

الْأَحْزَابَ قَالُوا اللَّهُ تَعَالَى وَمَا لَنَا مِنْكُمْ أَلَاءُ وَرَسُولُهُ وَرَسُولُهُ وَمَا أَدَاهُمْ إِلَّا إِيْمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٣١﴾ (3).

(1) سورة الأحزاب، الآية 28-31.

(2) أبي عبد الله محمد بن أحمد بن بكر القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، ج17، ص133.

(3) سورة الأحزاب، الآية 22.

تضمنت هذه الآية فعل كلامي مباشر وهو (الوعد) الذي تتجلى قوّته الإنجازيّة في « كشف حقيقة الوعد الإلهي للمؤمنين بما هو تجلي حقيقي في دائرة الجهاد والحرب لتحقيق السّلامة والأمان فيا لمجتمع، إذ كان الوعد منه تعالى وعدا بالنّصر بعد أن كان الظن لدى الكثيرين من الكفار والمنافقين أنّه لا تحقّق للوعد فكان الصدق والإيمان والنّسليم، ومن ثمّ النّصر على الأعداء بما حقّقه أهل الإيمان والصدق من التزام ووفاء مع الله ورسوله صلى الله عليه وسلم»⁽¹⁾.

وعليه نجد أن خلال تحليلنا للآيات السابقة أن الفعلان الكلاميان الوعد والوعد، قد وردوا في الخطاب القرآني جمعاً حيناً وقد تم الفصل بينهما حيناً آخر حسب السياق، حيث وعد الله تعالى عباده المؤمنين الصالحين بالجنة والفوز وهذا في الآخرة وكذا وعدهم بالخير والفلاح في الدنيا وتحقيق الأمن والسلام في المجتمع الإنساني، وكذلك نجد وعيده جلا جلاله للمشركين والكافرين في الدنيا والآخرة.

ولعل السرّ في كون القرآن قد اشتمل على كثير من آيات الوعد والوعد، هو التأكيد على هذا المعطى التعبيري في الدنيا كشرط لكل فوز ووعد بالخير في الآخرة، وهذا ما ذهب إليه بعض علماء التفسير بقوله، وأمّ علوم القرآن ثلاثة أقسام: توحيد وتذكير وأحكام... والتذكير، ومنه الوعد والوعد، والجنة والنار، و تصفية الظاهر و الباطن ...، و هذا كما يرى الزركشي في البرهان و الثعالبي في الجواهر الحسان و السيوطي في تفسير الجلالين، فهؤلاء جميعاً يرون أن اشتمال القرآن على هذا القسم من تغيير، بحيث يكون للإنسان من ذلك الخير والفوز في الدنيا، تمهيداً لوعد الله بالخير في الآخرة.⁽²⁾

(1) عارف هندیجانی فرد، الوعد والوعد في القرآن المجید، ط1، جمعیة القرآن الکریم للتوجیه والإرشاد، لبنان 2014، ص80.

(2) المرجع نفسه، ص77-78.

ما يمكن ملاحظته في هذا الصنف من أفعال الكلام من خلال النماذج التي استقينها من المدونة هو استنفائها لكل شروط الملائمة التي وضعها سيرل بدءاً بشرط الإخلاص فقد أشارت كل الآيات بشكل صريح إلى الفئة المعينة بالوعد والفئة المعنية بالوعد معبرة بذلك عن حالة قصديّة لها نفس المحتوى القضوي الذي للفعل الكلامي نفسه، وكذلك اتجاه المطابقة بالإضافة إلى صدق تحقيقها في المستقبل.

4- التّعبيريات:

و هي تلك الأفعال التي تُبين الحالة النفسيّة للمتكلّم من فرح و حزن و غضب و شكر و اعتذار و ندم و حسرة و تأسف و تهنئة و غيرها، « واتجاه المطابقة لهذا الصنف فارغ أي لا تحتوي على اتجاه المطابقة واشتراط الإخلاص فيها بتغيّر نمط الفعل التعبيري»⁽¹⁾.

احتوت المدونة القرآنية المتمثلة في سورة الحج والأحزاب على هذا النمط من الأفعال الكلاميّة

ونذكر منها ما يلي:

النموذج (01):

يَعْبُدُ اللّٰهَ عَالِيَّ اللّٰهِ تَعَالَى: فَمِنَ الْقَلْبِ مَأْذَابُهُ خَيْرٌ مَّا ظَمَّ أَنْ بِهِ وَ إِنْ أَصَابَتْهُ فَتْنَةٌ سِرِّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿٢﴾.

نلاحظ في هذه الآية توظيفا لفعل كلامي تعبيرى، متدلّ قوّته الإنجازيّة في بيان الله سبحانه وتعالى الحالة النفسية لبعض من العباد جديدي العهد بالإسلام فيكونون مضطربين وفي حالة شك وبالتالي تكون حالتهم النفسيّة غير مطمئنة.

(1) ينظر: جون سيرل، اللغة والعقل والمجتمع، ص184.

(2) سورة الحج، الآية 11.

النموذج 02:

﴿ ذَا لِكَ قَالِي اللَّهُ تَعَالَى يُعَظِّمُ شَعَائِرَ اللَّهِ مِمَّا قَدَّوْا الْقُلُوبِ ﴾ (1).

اللَّهُ وَجَلَّتْ قَوْلُهُ تَعَالَى ذِينَ الطِّبَابِ زَيْنَ عَالِي مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿ (2).

في هذه الآيات استعمال لفعل كلامي تعبيرى تتمثل قوته الإنجازية في « تقوى قلوب المؤمنين من خلال تعظيمهم لشعائر الله، وكذلك تواضعهم من خلال وجل قلوبهم عند ذكر الله، الصبر على الأذى في سبيله، وإقامة الصلاة، والإنفاق» (3).

النموذج 03:

﴿ إِذْ جَاءُوكَ وَاللَّهُ مُعَلِّمُ الْقَوْمِ وَ مَنَزَلُ الْوَيْدِ وَالْأَنْبِيَاءِ وَرَأْفَاتِ الْقُلُوبِ الْوَدَّاجِرِ وَ تَهْطُتُ لِيَكْ بِاللَّيْلِ وَالنَّوْفِ (10) وَ زُلْزُلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا (11) ﴾ (4).

تضمنت الآيات فعل كلامي تعبيرى، تتمثل قوته الإنجازية في تعبير الله عز وجل حالة من كان مع رسول الله على الله عليه وسلم « في غزوة الخندق ضد الأحزاب، فقد تسلسل الخوف والفرع الشديد إلى نفوس بعضهم، وبدأ كل واحد منهم يظن ظنون مختلفة ونجم النفاق خوفاً منهم من الهزيمة كما رهق الأحزاب وضيق الحصار» (5).

(1) سورة الحج، الآية 32.

(2) سورة الحج، الآية 35.

(3) ينظر: ابن عاشور التحرير والتنوير، ج17، ص 257 و 261.

(4) سورة الأحزاب، الآية 10-11.

(5) ينظر: ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، ج17، ص 1483-1486. ابن عاشور التحرير والتنوير، ج17، ص

في هذه الآية فعل كلامي تعبيرى، تتجلى قوته الإنجازية في بيان حالة المؤمنين لها واو « بتلوا وز لألأحزابعلموا صدق وعد الله الذي كان في سورة البقرة ﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ دَلْوًا مِمَّنْ قَلْبًا لَكُمْ تُدَكُّهُمْ مِ الْأَبْأَسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَزُلُّوا حَتَّىٰ سِيَئُوا فُؤُورًا وَالَّذِينَ آمَنُوا رَآتَىٰ نَصْرَ اللَّهِ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ﴾ (214) (1). وبالتالي تتمثل حالتهم في البشارة والفرح بتحقيق وعد الله لهم.

النموذج 06:

﴿يَوْمَ تَقُوفُ لِلَّهِ تَعَالَىٰ ذُوهُمْ فِي الذَّلِيلِ ذِي ظُلْمٍ وَالطُّغْيَانِ لِلَّهِ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ وَلَا (66) قَالُوا أَطَعْنَا سَادَ تَنَاوٍ وَكِبْرَاءَ نَا فَأُذَلُّونَا السَّبِيلَا (67)﴾ (2).

جمعت هذه الآيات بين أفعال كلامية متعددة، لأنها تعني بوصف حالة الكافرين في يوم

القيامة، وتتجلى القوة الإنجازية لهذه الأفعال فيما يلي:

- الذم والحسرة على عدم طاعة الله ورسوله صلى الله عليه وسلم، وتنمي الطاعة وقت حلول العذاب، حيث لا تكون الحسرة غير مجدية.
- التصل والدعاء والاعتذار من طاعتهم لمن أضلوهم فأتهم العذاب.
- دعاؤهم لمن أضلوهم أن يستحقوا مضاعفة العذاب لهم.

5- الاعلانيات:

تُمدَّ ذلُّ الاعلانيات أو التصريحات الصنف الأخير من تصنيف سيرل، وهي « أفعال فريدة بين أفعال الكلام في أنها تحدثُ بالفعل تغييرات في العالم بمقتضى الأداء الناجح» (3) أمّا غرضها

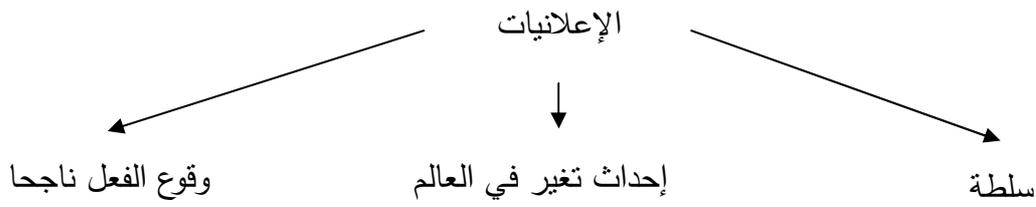
(1) ابن عاشور التحرير والتنوير، ج21، ص 304.

(2) سورة الأحزاب، الآية 66- 68.

(3) جون سيرل، العقل واللغة والمجتمع، ص184-185.

الإنجازي فهو يظهر في « إحداهت تغيير في العالم، بحيث يطابق العالم القضية المعبر عنها بالفعل الإنجازي بمجرد الأداء الذّاجح للفعل، ويتم ذلك بالاستناد إلى مؤسسة غير لغويّة (اجتماعيّة أو قانونيّة) بحيث تسوغ هذه المؤسسة للفعل الانجاز عند أدائه بصورة ناجحة أحداثا للتغيير المطلوب، واتجاه المطابقة في أفعل هذه الصّدنف هو الاتجاه المزدوج، فقد يكون من الكلمات (القول) إلى العالم، وقد يكون من العالم إلى الكلمات.

ولا تحتاج الأفعال هنا من شرط الإخلاص سوى الاعتقاد بأنّ الفعل وقع ناجداً، والرغبة في وقوعه ناجداً⁽¹⁾، وعليه نستنتج من الأقوال السابقة ما يلي:



نشير في البداية إلى أنّ السّلطة التي صدرت منها هذه الاعلانيات في الخطاب القرآني هي الله سبحانه وتعالى أي سلطة إلهية.

نذكر من النّماذج الواردة في سورتي الحج والأحزاب ما يلي:

النموذج 01:

يَمَ مَكَانَ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُشْرِكُوا بِيَّ شَيْئًا وَطَهِّرْ بِيَدَيْكَ لَلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ
أَدِّن فِي اللَّسْكِ عِلْمَ اللَّهِ وَبِأَنَّ (26) رَجَا أَلَا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ
(27) ﴿(2)

(1) علي محمود الصراف، الأفعال الانجازية في العربية المعاصرة، ص63.

(2) سورة الحج، الآية 26-27.

تندرجه الآيات ضمن أفعال الاعلانيات، وتتجلى قوتها الإنجازية في إعلان الله عز وجل أمر سيدنا إبراهيم عليه الصلاة ببناء البيت وتطهيره، فقد كان هذا البيت أول بيت وضع للناس، وأمره بإعلان التوحيد ونفي الشرك بالله وكذلك أمر بتهيئة البيت للزوار وتنظيفه إشارة إلى إكرامهم، بالإضافة إلى أمر بإعلام الناس بحج البيت بمختلف حالاتهم.

النموذج 02:

لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قُتِلُوا أَوْ كُفِرُوا بِاللَّهِ عَلَيْهِ الْإِنْتِزَامُ: ﴿١٠٤﴾ (1).

تضمنت هذه الآية فعل كلامي إعلاني، تتمثل قوته الإنجازية في: «إباحة الله عز وجل القتال وينصرهم، «أي:أذن للذين يـُصلحون للقتال في القتال، وقال الضحاك: استأذن أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم في قتال الكفار إذ آذوهم بمكة، فأنزل الله: إن الله لا يحب كل خوان كفور» فلما هاجر نزلت «أذن للذين يقاتلون بأنهم ظلموا» (وهي أوّل آية نزلت في القتال)» (2).

النموذج 03:

لِرَجُلٍ مِّن قَدِيبٍ قَالِ اللَّهُ تَعَالَىٰ لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ هَذِهِ الذُّلَّةِ أَلَمْ نَجْعَل لَّكَ آيَاتٍ لَّا تَذَكَّرُ: ﴿١٠٥﴾ (3).

تضمنت هذه الآية فعلين كلاميين يندرجان ضمن صنف الاعلانيات، تتمثل قوتها الانجازية

فيما يلي:

(1) سورة الحج، الآية 39.

(2) أبي عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، ج14، ص406.

(3) سورة الأحزاب، الآية 04.

- إبطال الله عز وجل لعادة الظهر التي كانت في الجاهلية، وهي أن يقول الرجل لزوجته: «أنتعلي كظهر أمي أي حرام محرمة كما تحرم عليّ أمي. أم محرمة كما تحرم عليّ أمي.

إبطال الله تعالى لمسألة التبني ودعوة الأبناء إلى غير آبائهم، فقد كانت كذلك تتشأ من التخلل في بناء الأسرة، وفي بناء المجتمع كله»⁽¹⁾.

النموذج 04:

وَمَنْ يَمُنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخَيْرَ مِنْ مَنْ يَعْصِي اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا (36) أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ أَنْعَمَاتٍ فَكَلِمَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ وَاللَّهُ أَدَقُّ أَنْ تَدْمُنْ مِنْهَا وَأَوْطَرْتُمْ وَأَوْجَدْتُمْ نَكَاحَ الْكَيْفِ لَا يَكُونُ عِلْجًا لِمَنْ جُرَّ فَهَيْبَانٌ وَاجٍ أَدْعِيَاءَهُمْ إِذَا ذُهِبَ عَنْهُمْ وَأَوْطَرًا وَكَانَ أَمْرًا كَاللَّهِ هَافِعًا لِلْأَيْدِي (37) حَرَجَ فِيهِمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُدَّةً لِلَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا (38) ﴿٢﴾

تقول معظم الروايات على أن هذه الآية نزلت في شأن خطبة زينب بنت جحش على زيد بن

حارثة.

احتوت هذه الآيات على أفعال كلامية تتدرج ضمن صنف الإعلانات وتتجلى قوتها الإنجازية

في⁽³⁾:

(1) سيد قطب، في ضلال القرآن، ج21، ص 2824-2825.

(2) سورة الأحزاب، الآية 36-38.

(3) ينظر: ابن عاشور التحرير والتنوير، ج 22، ص 29-40.

- إعلان وتصريح الله عز وجل زواج رسول الله صلى الله عليه وسلم بزینب بنت جحش بعد أن طلقها زيد بن حارثة وهي خلیة ابنه بالتبني، وهذا تابع لحكم إبطال التبني ودحض ما بناه المنافقون على أساسه الباطل بناءً على كفر المنافقين الذين غمزوا مغامز في هذه القضية.

وهنا إشارة إلى حكمة هذا التزويج في إقامة الشريعة وهي إبطال الحرج الذي كان يتحرّج به أهل الجاهلية من أن يتزوج الرجل زوجة دعيه، فلما أبطله الله بالقول إذ قال «وما جعل أدياءكم أبناءكم» أكد إبطاله بالفعل حتى لا يبقى أدنى أثر من الحرج أن يقول قائل، إن ذلك وإن صار التزوج بامرأة الدعي من أفضل الناس وهو النبي صلى الله عليه وسلم.

- بيان أن ما فعله النبي صلى الله عليه وسلم إرضاء لله عز وجل، فمقام النبي صلى الله عليه وسلم في الأمة مقام الطبيب الناصح (،وبين مساواة النبي صلى الله عليه وسلم للأمة في إباحة تزوج مطلقه دعيه وبيان أن ذلك لا يخلّ بصفاة النبوة لأنّ تناول المباحات من سنة الأنبياء.

- بيان الله عز وجل أن خشية النبي صلى الله عليه وسلم هنا كراهية ما يرجف به المنافقون (...). فليست هي خشية خوف؛ إذ النبي صلى الله عليه وسلم لم يكن يخاف أحد من ظهور تزوجه بزینب ولم تكن قد ظهرت أراجيف المنافقين جد، ولكن النبي صلى الله عليه وسلم كان يتوسم من جنّهم وسوء طويّتهم.

النموذج 05:

﴿مَقَالَكَ اللَّهُ تَعَلُّجًا مَدُّ أَبَا أَحَدٍ رُوِيَ رُوَيْدًا لَكُمْ وَلَكِنَّا تَمَّ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا﴾ (1).

حملت الآية فعل كلامي إعلاني، تتمثل قوتها الإنجازية في تصريح الله عز وجل « بإبطال أقوال المنافقين والذين في قلوبهم مرض، وما يلقيه اليهود في نفوسهم من الشك (...) فالغرض هو قطع توهم أن يكون للنبي صلى الله عليه وسلم ولد من الرجال تجري عليه أحكام النبوة حتى لا يتطرق الإرجاف والاختلاق إلى من يتزوجهن من أيامى المسلمين أصحابه مثل: أم سلمة وحفصة (...) وكذا نفي أن يكون أبا لأحد من الرجال في حين نزول الآية لأنه كان ولد له أولاد أو ولدان بمكة من خديجة لأن النبي صلى الله عليه وسلم أبو بنات» (2).

النموذج 06:

نَ آمَنَّا بِمَا نَدَّكَ تَعَلُّجًا أَلَيْهِمْ أَوْلَادُنِيَّاتٍ ثُمَّ طَلَقْتُمْ وَهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمَّ سُوهُنَّ فَمَ اكْلُمُ تَعَلُّجًا تَدُونَهَا فَمَ تَعُوهُنَّ وَ سَرَّحُوهُنَّ سَرَّحًا جَمِيلًا (3).

وظف في هذه الآية فعل كلامي إعلاني، تتجلى قوتها الإنجازية في « تشريع لحكم المطلقات قبل البناء بهن أن لا تلزمهن عدة (...) لئلا يظن ظان أن العدة من آثار العقد على المرأة سواء دخل بها الزوج أم لم يدخل» (4)، وهذا « كي لا تختلط الأنساب، ولا ينسب إلى رجل ما ليس منه، و يسلب رجلي ما هو منه في رحم المطلقة، فأما في حالة عدم الدخول فالرحم بريئة، ولا عدة إذن ولا انتظار

(1) سورة الأحزاب، الآية 40.

(2) ابن عاشور التحرير والتنوير، ج 21، ص 43.

(3) سورة الأحزاب، الآية 49.

(4) ابن عاشور، التحرير والتنوير، ج 22، ص 59-60.

(...) إن كان هناك مهر مسمى فبنصف هذا المهر، وإن لم يكن فمناخ مطلق يتبع حالة الزوج المالية وتسريح لهن لا عضل فيه ولا أذى ولا تعنت ولا رغبة في تعويقهن عن استئناف حياة أخرى جديدة»⁽¹⁾.

النموذج 07:

قُلْ لَأَزُوَّ وَأَجْفَلٌ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَبِيبًا أَوْ هَـ تَسْأَلُنَّاهُ الْمُرُومِينَ يُدْرِكُنَّ أَغْيَابَ الْغَوَّابِ بِرَبِّهِمْ إِنَّكَ لَدَيْكَ عَالِمٌ خَفِيٍّ (2)

تضمنت هذه الآية فعل كلامي إعلاني يتجلى قوله الإنجازية في أمر الله عز وجل نساء النبي صلى الله عليه وسلم وبناته ونساء المؤمنين « بإرخاء جلابيهم عند الخروج لقضاء الحاجة حتى يتميَّزَنَ بهذا الزيِّ السابغ ويعرفن، فلا يتعرض لهن ذوو السيرة السيئة من المنافقين و المرجفين والفساق الذين كانوا يتعرَّضون للنساء في المدينة³ ».

وفي الأخير نستنتج أن الأفعال الكلامية من صنف الاعلانيات الواردة في سورتي الحج والأحزاب، قد تحققت بنجاح بمجرد التلفُّظ بها، وقد تباينت بين إعلان وتصريح وحكم.

(1) سيد قطب، في ضلال القرآن، ج22، ص 2875.

(2) سورة الأحزاب، الآية 59.

(3) سيد قطب، في ضلال القرآن، ص 2874.

الفصل الثالث

الحجاج في سورتي الحج والأحزاب

المبحث الأول: الحجاج.

1- تعريف الحجاج:

- لغة.

- اصطلاحاً.

2- السّلم الحجاجي.

- تعريفه.

- قوانينه.

3- الروابط والعوامل الحجاجية.

4- الآليات البلاغية:

- من ناحية البيان.

- من ناحية البديع.

المبحث الثاني: تجليات الآليات الحجاجية في سورتي الحج والأحزاب.

المبحث الأول: الحجاج.

الحجاج وسيلة تستخدم في الخطاب، والهدف منه الإقناع والتأثير في المتلقي، (فالخطاب القرآني لا يخرج في المجمل عن كونه محاولة واعية للتأثير في السلوك، بما يعني أن الخطاب في النهاية يشكل لسانيا مشحونا بأنشطة فكرية، تنتج عنها آثار سلوكية تتشكل في شكل مواقف، هذه المواقف تركز على المنطق وتوظيف الحجة، التي تتمكن من النفوس والعقول معا، ليس لقصد افهم والإفهام فحسب بل نقصد التأثير والإقناع)⁽¹⁾.

1- تعريف الحجاج:

لغة:

يعرفه ابن منظور: "حاجته أي غلبته بالحجج التي أدليت بها، والحجة هي البرهان أو ما دافع به الخصم، وتجمع الحجة على حجج، وحجاج، ويقال حاجة محاجة وحجاجاً، أي نازعة الحجة، والتّحاجُّ هوالذّخاصم، والرّجالمُدّاعج هو الرّجل الجدل، والاحتجاج: هو من إحتجّ بالشيء أي اتخذ حجة ويقال أنا حاججته، فلما محاجّه وحججه أي مغالبه بإظهار الجّة التي تعني الدليل والبرهان"⁽²⁾ وبالتالي الحجاج هو البرهان والدليل ولا حظنا في هذا التعريف أن للحجاج مصادر.

اصطلاحاً:

عرفه عبد الله صولة أن موضوع نظرية الحجاج هو درس تقنيات الخطاب التي من شأنها أن تؤدي بالأذهان إلى التسليم بما يعرض عليها من أطروحات أو ان تزيد في درجة ذلك التسليم⁽³⁾، فحجاج يدرس الخطاب وتقنياته التي تؤدي إلى جلب المتلقي وإقناعه.

2- آليات الحجاج:

من الأبعاد التداولية في الخطاب القرآني نجد أيضاً الآليات الحجاجية، وبما أن الحجاج هو إقناع المتلقي والتأثير عليه بحجج، فلا يكتمل هذا في الخطاب إلا بحضور كل من: السلم الحجاجي، الروابط والعوامل الحجاجية، والآليات البلاغية وسنفضل الحديث فيها فيما يلي:

(1) لطفى فكرى محمد الجورى، جمالية الخطاب فى النص القرآنى، قراءة تحليلية فى مظاهر الرؤية وآليات التكوين، ط1، مؤسسة المختار، 2014، ص 106.

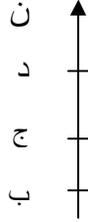
(2) أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور الإفريقي المصري، لسان العرب، ب ط، دار صار، بيروت، المجلد الأول، مادة حجج، ص 228.

(3) عبد الله صولة، فى نظرية الحجاج، دراسات وتطبيقات، ط1، مسكليا فى للنشر، تونس 2011، ص 13.

1- السلم الحجاجي:

يعرفه أبو بكر العز اوي بما يلي: السلم الحجاجي هو علاقة ترتيبية للحجج يمكن أن نرمر لها

كالتالي:



ن = النتيجة

ب، ج، د حجج وأدلة تخدم النتيجة ن⁽¹⁾.

والمقصود به تلك العلاقة الموجودة بين الحجج، ينشأ عنها سلم حجاجي مرتب لنصل إلى

النتيجة كما هو موضح في الشكل.

1-3- قوانين السلم الحجاجي:

تنقسم قوانين السلم الحجاجي إلى:

أ- قانون النفي:

إذا كان قول ما مستخدما من قبل متكلم ما ليخدم نتيجة معينة، فإن نفيه (أي - أ) سيكون

حجة لصالح النتيجة المضادة⁽²⁾ عند استخدام المتكلم حجة تخدم النتيجة، وعند نفيها أيضا تقبل

لصالح النتيجة.

ب- قانون القلب:

يرتبط هذا القانون أيضا بالنفي، ويعد تنمة للقانون، ومفاد هذا القانون، أن السلم الحجاجي

للأقوال المنفية هو عكس سلم الأقوال الإثباتية. فإذا كانت إحدى الحجتين أقوى من الأخرى في

(1) أبو بكر العز اوي، اللغة والحجاج، ط1، العمدة في الطبع، د ب2006، ص20.

(2) المرجع نفسه، ص22.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتى الحج والأحزاب

التّ دليل على نتيجة معينة، فل نقيض الحجة الثّانية أقوى من نقيض الحجة الأولى في التّليل على النّ نتيجة المضادة⁽¹⁾. نفهم أن قانون القلب مرتبط بقانون النفي وتمام له، وتكون فيه حجة أقوى من الحجة الأخرى.

ج- قانون الخفض:

يوضح قانون الخفض (loi d'abaissement) لفكرة التي ترى أن النفي اللغوي الوصفي يكون مساويا للعبارة (moins que) فعندما نستعمل جملا من قبيل:

- الجو ليس بارداً .

- لم يحضر كثير من الأصدقاء إلى الحفل .

فنحن نستبعد التّ أويلات التي ترى أن البرد قارص وشديد، (المثال الثاني)، وأن الأصدقاء كلهم

حضروا إلى الحفل (المثال الثاني)، وسيؤول القول الأول على الشكل التالي:

- إذا لم يكن الجو بارداً، فهو دافئ أو حار .

وسيؤول القول الثاني كما يلي:

- لم يحضر لاً قليلاً منهم إلى الحفل⁽²⁾ .

في هذه الحالة نلاحظ أنّ ه عند تأويل الكلام نستبعد ضد الكلام المراد، ونستعمل النفي اللغوي

الذي ساور بينه وبين عبارة (moinsque).

(1) أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، ص23.

(2) المرجع نفسه، ص24.

2- الروابط والعوامل الحجاجية:

2-1- الروابط الحجاجية:

يعرفها "ديكرو" الذي نجده يجيب عن التساؤل حول رجحان حجة على أخرى بالتّمييز بين نوعين من المكونات اللغوية التي تحقّق الوظيفة الحجاجية فيقول: «أمّا الذّوع الأول فهو ما يربط بين الأقوال من عناصر نحوية مثل أدوات الاستئناف (كالواو، الفاء، لكن، إذا...) وهو ما يسميها بالروابط الحجاجية»⁽¹⁾.

ومن هذه الروابط ما يربط بين الأقوال والحجج من عناصر نحوية مثل: الواو، الفاء، لكن، إذا... وبها يتم الخطاب.

ونميّز بين أنماط عديدة من الروابط وهي:

أ- المرّ وابط المدرجة للحجج (حتى، بل، لكن، مع ذلك، لأن...) والروابط المدرجة للنتائج (إذن، لهذا، وبالتالي...)

ب- المرّ وابط التي تدرج حججا قوية (حتى، بل، لكن، لاسيما...)، والروابط التي تدرج حججا ضعيفة.

ج- روابط التّعارض الحجاجي (بل، لكن، مع ذلك)، و روابط التسوق الحجاجي (حتى، لاسيما)⁽²⁾.

من خلال هذا نلاحظ أن الروابط تساهم في نجاح النص الخطابي، ومنه تنثريه من الحجج، وبالتالي تقنع وتؤثر في المتلقي، وما نلاحظ في هذه الروابط أن لكل منها ميزة تميزها عن غيرها.

(1) محمد سالم محمد الأمين الطلبة، الحجاج في البلاغة المعاصرة، بحث في بلاغة النقد المعاصر، ط1، دار الكتب الجديد، (د. ب)، 2008، ص195.

(2) أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، ص30.

2-2- العوامل الحجاجية:

يقول ديكرى في هذا الشأن: «هو ما يكون داخل القول الواحد من عناصر تدخل على الإسناد مثل الحصر والنفي، أو مكونات معجمية تحيل في الغالب إحالة غير مباشرة مثل (منذ) الظرفية و(تقريباً) و(على الأقل)...، وهو يسميها عوامل حجاجية»⁽¹⁾. فالعوامل تكون داخل الحجة الواحدة، وتختلف هذه العوامل بحيث تحيل في الغالب إحالة غير مباشرة. وتضم مقولة العوامل أدوات من قبيل: ربما، كاد، قليلاً، كثيراً، ما، إلا...، وجل أدوات القصر⁽²⁾. ومنه كل أداة من الأدوات المذكورة لها عملها الخاص، وميزة تميزها عن غيرها في الخطاب.

3- الآليات البلاغية:

تنقسم الآليات البلاغية إلى بيان وبيدع:

3-1- من ناحية البيان:

علم البيان يشمل الصور والتشبيه والاستعارات والكنائيات ليستقر بها الخطاب، وفيما يلي سنشرح كل منها على حد.

3-1-1- التشبيه:

لغة: التمثيل، أي تمثيل شيء بشيء آخر كي يتوضح الموصوف.

اصطلاحاً: أسلوب فني يستخدمه القادر على الأداء البياني، ليقرب الصورة عن طريقة المماثلة.

وللتشبيه أركان وهي:

(1) محمد سالم محمد الأمين الطلبة، الحجاج في البلاغة المعاصرة، ص195.

(2) أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، ص27.

1- المشبه وهو الشيء الذي يراد تشبيهه وإلحاقه بغيره (وهو الموصوف).⁽¹⁾

2- المشبه به: وهو الشيء الذي تصف به المشبه (وهو الصفة).

3- أدوات التشبيه: هي ألفاظ تستخدم في الجملة لتدل على التشبيه والمماثلة وهي أدوات وصل

بين ركني التشبيه والمشبه به.

وأدوات التشبيه بعضها أسماء وبعضها أفعال، وأما الأدوات هي الكاف، ومن الأدوات نذكر:

كأن، مثل، شبه، شبيه، مشابه، يشابه، يحكي، يضاهي، يضارع، يماثل، يساوي، وأسماء فاعل هذه

الأفعال، وقد تكون هذه الألفاظ مذكورة أو غير مذكورة.

4- وجه التشبيه: هو الوصف المشترك بين المشبه والمشبه به، ويجب أن يكون المشبه به أقوى من

المشبه، وقد يحذف وجه الشبه (كالأداة)⁽¹⁾.

ومن خلال هذا التشبيه هو التمثيل، بحيث له أركان يجب توفرها وفي استعمالنا للتشبيه في

الخطاب علينا استخدام أدواته المذكورة، وقد يمكن ألا نذكر الأداة وتفهم من خلال سياق الكلام.

3-1-2- الاستعارة:

جاء على قلم علي الجارم مصطفى أن: «الاستعارة من المجاز اللغوي، وهي تشبيه حذف أحد

طرفيه فعلاقتها المشابهة دائما وهي قسمان.

أ- تصريحية: وهي ما صرح فيها بلفظ المشبه.

(1) ينظر: محمد التونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 144-145.

ب- مكنية: وهي ما حذف فيها المشبه به، ورمز بشيء من لوازمه⁽¹⁾. و عليه فالاستعارة تكون تصريحية إذا صرح بالمشبه به أو مكنية إذا لم يصرح به.

3-1-3- الكناية:

الكناية من أبرز الوسائل البلاغية الحجاجية، حيث يعرفها الجرجاني: «أن يريد المتكلم إثبات معنى من المعاني، فلا يذكره باللفظ الموضوع له في اللغة، ولكن يجيء إلى معنى هو تاليه ورد في الوجود، فيؤمن به إليه ويجعله دليلا عليه»⁽²⁾. ومنه فالكناية لفظ يتلفظ به ويريد به غيره.

3-2- من ناحية البديع:

البديع يزيد الكلام جمالا إما معنويا أو لفظيا، وهما لوانان يكونان هذا العلم و يبديعان في الخطاب.

1- محسنات لفظية: أوصلها بعضهم إلى حوالي عشرين محسنا منها: الجناس، السجع، التصريح، لزوم ما يلزم، والافتباس... الخ.

2- محسنات معنوية: وتضم أكثر من أربعين محسنا منها: التورية، الطباق، المقابلة، مراعاة النظير، تأكيد المدح بما يشبه الذم، تأكيد الذم، تأكيد الذم بما يشبه المدح⁽³⁾.

ومنه نستخلص أن للبديع صنفين: محسنات لفظية يتلفظ بها، ومعنوية تفهم من سياق الكلام.

(1) علي الجازم مصطفى أمين، البلاغة الواضحة البيان، المعاني، البديع، د ط، دار المعارف، 1999، ج1، ص77.

(2) عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني النحوي أبو بكر، دلائل الإعجاز، تح: محمود محمد، شاعر أبو جعفر، ط3، مكتبة الخانجي، مطبعة المدني، د. ب. د. ت، ص66.

(3) محمد ألتونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 197.

3-2-1- الطباق:

يقول في هذا الصدد أبو هلال العسكري: «قد أجمع الناس أن المطابقة في الكلام هي الجمع بين الشيء وضده في جزء من أجزاء الرسالة أو الخطبة أو البيت من بيوت القصيدة مثل الجمع بين البياض والسواد»⁽¹⁾. ويعني هذا الجمع بين لفظتين متضادتين في الكلام.

أ- أنواع الطباق:

- **طباق الإيجاب:** وهو ما لم يختلف فيه الضد أن إيجابا وسلبا بمعنى أنه الجمع بين الشيء ونقيضه، ولا خلاف بين الكلمتين المتضادتين بأن تكون الواحدة فعلا والأخرى اسما.
- **طباق السلب:** وهو ما اختلف فيه الضد أن إيجابا وسلبا أي هو الجمع بين اللفظ وفيه بأداة نفي⁽²⁾.

3-2-2- الجناس:

هو أن يتشابه لفظان في النطق ويختلفان في المعنى، ويقال له: التجنيس، والتجانس، والمجانسة، وهو زينة لفظية بديعة تجذب السامع إلى ما يقصده المتكلم.

والجناس نوعان أساسيان:

- أ- **جناس تام:** وهو ما اتفق فيه لفظان في أمور أربعة هي: نوع الحروف، وشكلها، وعددها، وترتيبها، بمعنى أن يكون اللفظان متطابقان تماما حروفا وضبطا.
- ب- **جناس ناقص:** وهو ما نقص أو اختلف فيه اللفظان في واحد من الأمور السابقة الذكر (نوع الحروف، وشكلها، وعددها، وترتيبها)⁽³⁾.

(1) أبي هلال الحسن بن عبد الله بن سفل العسكري، كتاب الصناعتين، الكتابة والشعر، تح: علي محمد البجاوي،

محمد ابو الفضل ابراهيم، ط1، دار احياء الكتب العربية، 1952م، ص307.

(2) ينظر: محمد ألتونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 210.

(3) المرجع نفسه، ص 199.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتي الحج والأحزاب

نفهم من هذا أن الجناس هو اتفاق لفظان في النطق واختلافهما في المعنى، وهناك نوعين منه، تام وناقص.

3-2-3- السجع:

هو تواطؤ الفاصلتين أو الفواصل على حرف واحد أو على حرفين متقاربين أو حروف متقاربة، ويقع في الشعر كما يقع في النثر⁽¹⁾.

أي اتفاقا فاصلتين من الحرف الأخير للقول، سواء شعر أو نثرًا.

3-2-4- المقابلة:

وهو أن يؤتى بلفظين أو أكثر مع ما يقابلهما، أو بمعنيين متوافقين أو معان متوافقة، ثم يؤتى بما يقابل ذلك على الترتيب، بمعنى اجتماع أكثر من طباق في الجملة الواحدة⁽²⁾.

وفي الأخير هذه هي الآليات البلاغية التي تساهم في إثراء الخطاب، وتقوي من حججته.

المبحث الثاني: تجليات الآليات الحجاجية في سورتي الحج والأحزاب

الآليات الحجاجية جزء مهم في الخطاب القرآني، وهذا لما يحمله من قيم وتأثيرات، ولما يتركه في نفسية المتلقي من إقناع وجذب، ومنه تكمن حججته، وهذه الآليات تحدثنا عنها في المبحث الأول، والآن سنشرع في التمثيل لها من خلال تجلياتها في الخطاب القرآني وتحديدًا سورتي الحج والأحزاب.

(1) ينظر: بسوني عبد الفتاح، علم البديع، دراسة تاريخية وفنية لأصول البلاغة ومسائل البديع، ط2، دار المعالم الثقافية، المملكة العربية السعودية 1998م، ص296.

(2) محمد ألتونجي، الجامع في علوم البلاغة، ص 2012.

1- السلم الحجاجي:

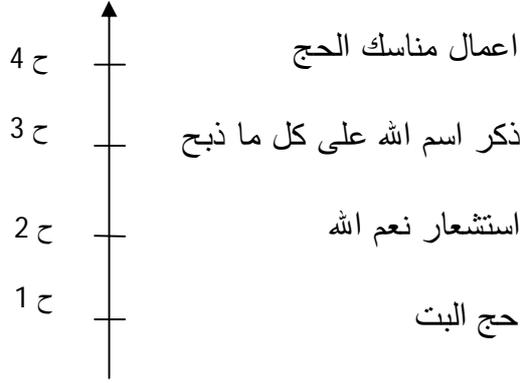
قال الله تعالى: ﴿ وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾ ذَلِكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرْمَتَ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ۗ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ﴿٣٠﴾ (1).

نلاحظ في هذه الآيات أن الخطاب موجه من الله سبحانه وتعالى إلى سيدنا إبراهيم عليه السلام بإعلام الناس بوجوب الحج عليهم وبأتوه بأحوالهم المختلفة، ليحضرُوا منافع لهم من مغفرة ذنوبهم، وثواب أداء نسكهم وطاعتهم، وتكسيهم في تجارتهم، ويذكر اسم الله على ذبح ما يقتربون به من الإبل والبقر والغنم في أيام معيّنة هي: عاشر ذي الحجة وثلاثة أيام بعده شكرا لله على نعمة.

وبعدها يكملون ما بقي من الحج من نسك، وكل هذا يؤدي بهم إلى تعظيم حرمة الله حتى يكونوا من الفائزين، ونستنتج هنا وجود حجج ضمنية تؤدي إلى نتيجة كما هو ممثل في الشكل التالي:

(1) سورة الحج، الآية من 27-30.

ن: تعظيم حرمان الله وطاعته



- ن: نتيجة

-ح: حجة

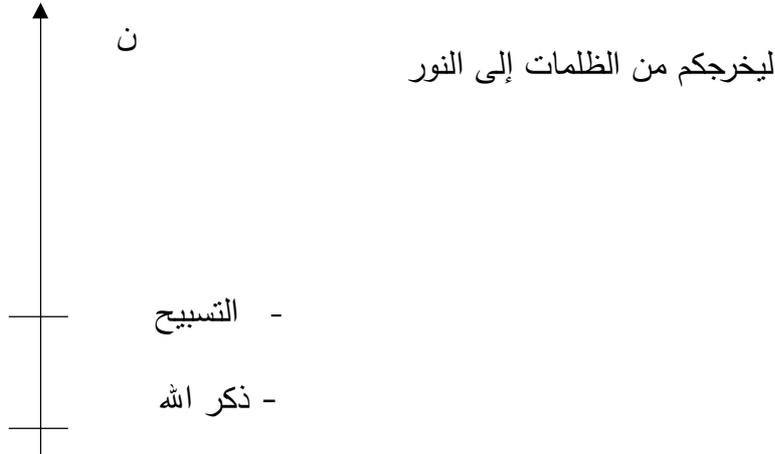
نجد أن الحجج في هذا السلم الحجاجي قد تدرجت حسب قوتها، إذا أتت الحجة الأولى أمرا بالقيام بركن من أركان الإسلام، وختم بحجة أقوى وهي إكمال مناسك الحج، خدمة لتحقيق نتيجة تعظيم حرمان الله.

النموذج 2:

قال تعالى: يا أيها الذين آمنوا أذكروا الله ذكرا كثير (41) وسبحوه بكرة وأصيلا (42) هو الذي يصلي عليكم وملائكته ليخرجكم من الظلمات إلى النور وكان بالمؤمنين رحيما (43) (1).

تدل الآية على مجموعة من الأوامر التي تمثّلت في حجج تحقق نتيجة واحدة نمثلها في الشكل التالي:

(1) الأحزاب، الآية 43.



2- الروابط والعوامل الحجاجية:

2-1-1- الروابط الحجاجية:

تعد من أهم مكونات الخطاب، وهي الربط بين أجزاء النص، وما نلاحظ في الخطاب القرآني

توفرها، حيث نذكر:

2-1-1-1- الربط الحجاجي الواو:

من أهم الروابط التي لا يمكن الاستغناء عنها، وما لاحظناه في السورتين توفره بكثرة هو

حرف الربط الواو.

النموذج 01:

قوله تعالى: ﴿يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ

حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿١﴾.

(1) سورة الحج، الآية 02.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتى الحج والأحزاب

ففي هذه الآية حرف الواو جمع بين الحجج، وربط المعاني والأفكار ببعضها، وينتج عن الربط بالواو علاقة تسمى بالنتائج، لتكون الحجج مرتبة ومتسلسلة وبالتالي هو يبني بالخطاب وتقوى به الحجج.

النموذج 02:

قوله تعالى: ﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَشِيعِينَ وَالْخَشِيعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّاتِمِينَ وَالصَّاتِمَاتِ وَالْحَفِظِينَ وَالْحَفِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾ (1).

استعملت في هذه الآية الرابط الحجاجي الواو الذي تكرر تسعة عشر مرة مساهما في الربط والجمع بين عدد من الحجج المتساوقة وعمل على ترتيبها مؤديا وظيفة ترتيبية تتابعية لجعل الحجج متماسكة لتحقيق نتيجة واحدة وهي بيان الفئات التي وعدّها الله بالغفران والأجر العظيم.

2-1-2- الرابط الحجاجي الفاء:

النموذج 01:

قوله تعالى: ﴿وَالْبَدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ (2).

(1) سورة الأحزاب، الآية 35.

(2) سورة الحج، الآية 36.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتي الحج والأحزاب

لحرف الفاء دلالات كثيرة حسب الموقع ترد فيه، حيث يقول الزجاجي تكون عاطفة، تدل على

أن الثاني بعد الأول، ولا مهلة وتكون جرا للجزاء⁽¹⁾.

ومنه نلاحظ في الآية الكريمة توظيف للرابط الحجاجي الفاء الذي أفاد الترتيب والتعقيب وبالتالي ساهم في ترتيب الحجج وتتابعها زمنيا من حيث وقوعها، فتبين هذه الآية مراحل الذبح حيث جعل الله سبحانه وتعالى لعباده (البدن) لمراد بها الأضحية من الإبل بدءاً من التسمية عليها بذكر الله بالقول بسم الله والله أكبر اللهم منك ولك، وتكون هذه (البدن) قائمات هذا ما دل عليه قوله تعالى: ﴿ صَوَافٍ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبَهَا ﴾ بمعنى موت الأضحية وسقوطها أرضاً مما تختص به الإبل دون البقر، وبعدها التصديق بها سواء للقانع الراض بما عنده أو المعتر المعتبر من غير سؤال.

2-1-3- الرابط الحجاجي لكن:

النموذج 01:

قوله تعالى: ﴿ لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَائُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَانَكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴾⁽²⁾.

يعتبر الرابط "لكن" من الروابط الحجاجية وهي من روابط التعارض، مثلما يقول ابن يعيش، «لكن هي الاستدراك توسطها بين كلامين متغايرين نفيًا وإيجابًا المستدرك بها النفي بالإيجاب والإيجاب بالنفي»⁽³⁾. وهنا في قوله تعالى "لكن" أفادت الاستدراك، وفيه وقعت لكن بين حجتين.

الحجة 01: لن ينال الله لحومها ولا دماؤها.

الرابط: "لكن"

الحجة 02: يناله التقوى منكم.

(1) أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجي، حروف المعاني، تح: علي توفيق، ب ط، مؤسسة الرسالة، دار الأمل، الأردن، ب ت، ص 39.

(2) سورة الحج، الآية 37.

(3) ينظر: ابن علي بن يعيش النحوي، شرح المفصل ج 8، صححه وعلق عليه جماعة من العلماء، د ط، الطباعة المنبرية، مصر، د ت، ص 79.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتى الحج والأحزاب

بمعنى أن الله تعالى لم يصيبه اللحوم المتصدق بها ولا الدماء المرهقة كما كانوا يفعلون في الجاهلية ولكن يصيبه ما صاحبها من تقوى القلوب والنية للتقرب من الله تعالى وتعظيم سبحانه عز وجل.

النموذج 02:

قوله تعالى: ﴿ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ^ق وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ⁽¹⁾ ﴾

وهنا "لكن" وقعت بين حجتين هما:

الحجة 01: ما كان محمد ابا احد من رجالكم.

الرابط: "لكن"

الحجة 02: رسول الله.

أفاد الرابط الحجاجي "لكن" الاعتراض والنفي فقد جاءت الحجة الأولى بنفي أن يكون محمد صلى الله عليه وسلم اباً لأحد من الرجال تجري عليه أحكام النبوة ولكنه أبٌ لجميع أمته وخاتم للنبيين، فنلاحظ أن الحجة الثانية التي وردت بعد الرابط الحجاجي "لكن" كانت أقوى في توجيه الحجج.

2-1-4- الرباط الحجاجي إذا:

الرباط الحجاجي "إذا" من الروابط التي تظهر في الخطاب القرآني وهذا ما لمسناه في

السورتين.

(1) سورة الأحزاب، الآية 40.

النموذج 01:

قوله تعالى: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ ءَايَتِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴾ (1).

النموذج 02:

قوله تعالى: ﴿ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا ﴾ (2).

في الآيتين جاء الرابط "إذا" لإفادة الشرط بحيث جمع بين:

جملة الشرط: (تمنى) و(قضى الله ورسوله أمرا)، وجملة جواب الشرط: (ألقي الشيطان) و(أن

يكون لهم الخيرة من أمرهم) ومنه تظهر حجته في الإقناع والتأثير.

2-1-5- الرابط الحجاجي حتى:

يعرفها الزجاجي: تكون عاطفة، وناصفة، وجارة بمعنى انتهاء الغاية⁽³⁾.

يقول تعالى: ﴿ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرِيَةٍ مِنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴾ (4).

وهنا الحجج: ولا يزال الذين كفروا في مرية منه.

الرابط الحجاجي: حتى

النتيجة: تأتيم الساعة بغتة أو يأتيم عذاب يوم عقيم، وهذا الرابط له قوة في تحقيق النتيجة.

(1) سورة الحج، الآية 52.

(2) سورة الأحزاب، الآية 36.

(3) ينظر: أبو القاسم عبد الرحمن بن اسحاق الزجاجي، حروف المعاني، ص 64.

(4) سورة الحج، الآية 55.

2-2- العوامل الحجاجية:

2-1-2- العامل الحجاجي كثيرا:

نلمس هذا العامل في قوله تعالى: ﴿الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ هُدَّيْتُمْ صَوْمِعُ وَبِيعُ وَصَلَوْتُ وَمَسَّحِدُ يُذَكِّرُ فِيهَا أَسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ﴾ (1).

وظف في هذه الآية الكريمة العامل الحجاجي "كثيرا" الذي يحمل مرام حجاجية ويعمل على البرهنة على الحجج وتحقيق وظيفتها الاقناعية؛ حيث ساهم العامل الحجاجي "كثيرا" غفي تحقيق النتيجة وهي : التعبير عن كثرة ذكر اسم الله في المساجد لتحقيق النصر منه.

2-2-2- العامل الحجاجي قليلا:

يظهر هذا العامل في قوله تعالى: ﴿قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوْ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تُمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (2).

ساهم العامل الحجاجي "قليلا" في هذه الآية في بيان انه لا مفر للمنافقين من الموت أي إن خيل إليهم أن الفرار نفع الذي فر في وقت ما فما هو الا نفع زهيد لأنه تأخير في اجل الحياة وهو متاع قليل .

فعمل العامل الحجاجي "قليلا" على تحقيق وظيفة التأثير والإقناع لاستمالة المتلقي من خلال بيان مدة التمتع، وهي قليلة هنا وكذا افاد توجيه الحجج وتقوية طاقة الملفوظ الحجاجية نحو نتيجة واحدة.

(1) سورة الحج، الآية 40.

(2) سورة الأحزاب، الآية 16.

2-2-3 العامل الحجاجي إلا :

قوله تعالى: ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرَى فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ

وَيُمَسِّكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَّءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١﴾.

في هذه الآية توظيف للعامل الحجاجي "إلا" الذي خدم المعنى وزاده قوة من خلال حصر وتقيد الإمكانيات التي يمكن ان تصل اليها النتيجة وهي هنا: حصول الإذن من الله تعالى حتى يتسخر هذا الكون للإنسان من ارض وفلك وبحر.

نلاحظ من خلال العوامل السابقة المذكورة في قوله تعالى لعبت دورا في العملية الحجاجية،

فمثلا العامل إلا قام بالربط بين الحجّة والنتيجة، وعندنا: قليلا وكثيرا للحصر. وبالمجمل نقول إن

الروابط والعوامل الحجاجية لعبت دورا مهما وبارزا في النص القرآني، وبه تكمن حاجيته في الإقناع والتأثير.

3- الآليات البلاغية:

3-1- من ناحية البيان:

3-1-1- الاستعارة:

النموذج 01:

قال الله تعالى: ﴿ هَذَا نِ حَصَمَانِ اَحْتَصَمُوا فِي رَهْمٍ ۗ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ

ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ﴿١٩﴾ يُصْهَرُ بِهِ ۗ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ﴿٢٠﴾

وَهُمْ مَّقَمِعٌ مِّنْ حَدِيدٍ ﴿٢١﴾ (2).

(1) سورة الحج، الآية 65.

(2) سورة الحج، الآية 19-21.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتى الحج والأحزاب

تضمّنت هذه الآيات استعارة حجاجية، تمثل حجة و تدعم نتيجة و هي: العذاب الذي يلحق من حقّ عليه من الناس الذين يسجدون لله، فنجد أنّ العذاب ملموس هنا ليستشعره قارئ الآيات فيهرب منه و يلجأ إلى سبل التمسك بحبل نجاته بطاعة الله و رسوله و الإيمان.

ففي قوله تعالى: ﴿قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ﴾ «استعارة تمثيلية جعل تقطيع الثياب

وتفصيلها على قود الكفار بمثابة الإحاطة بهم مع التهكم الذي ينطوي عليه أي أنّها تشتملهم وتحتويهم كما تشتمل الثياب لابسها وتحتويه أما الروعة فهي كامنة في قولهم (ب) من فوق رؤسهم حلّهم هو ما يسمى بالإرداف فإنّ الثياب تشمل جميع الجسد غير الرأس، أفرد الرؤوس بالذكر بقوله: يصب. ¹ «بمعنى أنّ المشبه هنا هي: الثياب استعيرت لها صفة القطع التي لا تكون إلاّ للأشياء الصلبة أمّا وجه الشبه بينهما فهو: شدة القطع و شدة النار التي ستحيط بالكفار وبالتالي فإنّ توظيف الاستعارة الحجاجية في هذا السياق بدلاً من الكلام العادي قدرة على التأثير والإقناع في النفوس

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَقَهُمْ وَمِنْ نُّوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيثَاقًا غَلِيظًا﴾ ^ط (2)

تشتمل هذه الآية على استعارة حجاجية تخدم نتيجة تتمثل في: قوة العهود التي أخذها الله على الأنبياء و المرسلون من تقوى الله و نبذ طاعة الكافرين و المنافقين بإتباع ما أوحى الله به و أن ينصروا دينهم لاحظ تدرج الحجج تصاعدياً حسب قوتها لذلك جاءت الاستعارة الحجاجية آخر حجة

(1) محيي الدين الدرويش، إعراب القرآن الكريم و بيانه، ط3، مج6، ص417.

(2) سورة الأحزاب، الآية7.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتى الحج والأحزاب

في هذا القول، و هنا « في وصف الميثاق بالغلط استعارة مكنية، شدة الميثاق بجرم محسوس و استعارة له شيئاً من صفات الأجرام و هو الغلط للتأنيبه بعظم الميثاق و جلاله و هو المعنى بقوله تعالى: (إذا أخذ الله ميثاق الذّبيّن لما آتيتكم من كتاب و حكمة)¹ .

و نستنتج ممّا سبق أن للاستعارة الحجاجية دور كبير في نجاح الخطاب بكونها أقوى الحجج في السلم الحجاجي؛ حيث تؤدي إلى تحقق النتيجة المرجوة من خلال «تحريك همّة المستمع إلى الاقتناع بها و الالتزام بقيمتها²» و ارتباطها بعمليات الفهم و التأويل بين المرسل و المتلقي.

3-2-2- الكناية:

النموذج 01:

يقول الله تعالى: ﴿ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ

الْبَعِيدُ ﴿﴾ يَدْعُوا لِمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ۚ لَبِئْسَ الْمَوْلَىٰ وَلِبِئْسَ الْعَشِيرُ ﴿﴾⁽³⁾.

ففي هذه الآية الكريمة كنايتين هما⁴:

1- في قوله تعالى (تذهل كل مرضعة عما أرضعت) كناية للذّلاله على جميع لوازم شدّة الهول

و هنا الكناية عقلية و ليست لفظية... و المراد هنا أن يحصل لكل مرضعة موجودة في آخر

أيام الدنيا فالمعنى الحقيقي المراد، فلم يقتض أن يكون الإرضاع واقعاً. فأطلق ذهول

المرضع و ذات الحمل و أريد ذهول كل في علق نفيس عن علقه على طريق الكناية.

(¹) محيي الدين الدرويش، إعراب القرآن و بيانه، مج7، ص604.

(²) طه عبد الرحمان، اللسان و الميزان أو التكوثر العقلي، ط1، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، 1998، ص312.

(3) سورة الحج، الآية 12-13.

(4) ابن عاشور، التحرير و التّوير، ج17، ص189-190.

2- في قوله تعالى ﴿تضع كل ذات حمل حملها﴾ أيضاً¹، و وضع الحمل لا يكون إلاً لشدة

اضطراب نفس الحامل من فرط الفزع و الخوف لأن الحمل في قرار مكين.

فجاءت الكناية في سياق بيان أهوال مفزعات يوم القيامة و أمر الله النسل أن يخشوه و يتقوه،

و دلّت أيضاً على شدة هذا اليوم، فكمننت حجاجية الكناية في هذه الآية في تقريب المتلقي إلى

مشاهد يوم القيامة لإقناعه و التأثير فيه؛ حيث لا يصل إلى هذا المعنى إلاً بد تأويله فجاء المعنى

المكنى به أشدّ وقعاً في النفس من المعنى العادي المباشر و عليه «تكون الكناية أحد أعمدة البيان

الرئيسية في توليد الخطاب و تكاثره المعتمد على الاستدلال التداولي¹».

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿ إِذْ جَاءُوكُمْ مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ

وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ﴾⁽²⁾

حملت هذه الآية معنً بلاغياً¹، «فلوغ القلوب الحناجر تمثيل لشدة اضطراب القلوب من الفزع

و الهلع حتى كأنها لا اضطرابها تتجاوز مقارها و ترتفع طالبة الخروج من الصدر فإذا بلغت الحناجر

لم تستطع تجاوزها من الضيق؛ فشبهت هيئة قلب الهلوع المرعود بهيئة قلب تجاوز موضعه ...

وليس الكلام على الحقيقة فإن القلوب لا تتجاوز مكانها، و جملة (و تظنون بالله الظنون) دلالة

على تجدد الظنون بتجدد أسبابها كناية على طول مدة هذا البلاء³. فجاءت الكناية هنا على شكل

حجة حتى تصل إلى تحقيق النتيجة.

(1) رضوان الرقيبي، البلاغة و الحجاج بحث في تداولية الخطاب، (د-ط)ن أفريقيا الشرق، المغرب، 2018،

ص110.

(2) سورة الأحزاب، الآية 10.

(3) ابن عاشور، التحرير و التنوير، ج21، ص280-281.

3-2-3- التشبيه:

النموذج 01:

النموذج 01:

لاحظنا توفر هذا العنصر في الخطاب القرآني لما له من دور في الإقناع والتأثير، ومنها نستند على قوله تعالى: ﴿أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ^ط فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ^ط فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِاللِّسَانِ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ^ح أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ^ج وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا^ك﴾⁽¹⁾.

تضمنت هذه الآية على تشبيه تمثّلت أركانه في:

-المشبه: البخلاء الذين يرفضون الإنفاق في سبيل الله.

-المشبه به:الشخص الذي أحاط به الموت من كل جانب فاتخذة الخوف مسكناً.

أداة التشبيه: الكاف.

وجه الشبه: الخوف.

لقد شكل التشبيه هنا حجة تخدم نتيجة و هي بيان الله عزّ و جلّ (المعوقين منكم و القائلين

لإخوانهم هلم إلينا و لا يأتون البأس إلا قليلاً).

النموذج 02:

قال الله تعالى: ﴿وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ﴾⁽²⁾.

(1) سورة الأحزاب، الآية 19.

(2) سورة الحج، الآية 02.

احتوت الآية الكريمة على تشبيه بليغ؛ حيث شبه الناس في يوم القيامة بالسكارى ولكن شذّبها بللكارى الذين اختلّ شعورهم من شرب الخمر لشدة أهوال الساعة. و لقد ورد التشبيه هنا على شكل حجة تخدم نتيجة صريحة و هي تقوى الله و طاعته، و جاءت على سبيل التشبيه لأنّ الصور البيانيّة تكون أقوى في الإقناع و التأثير على النفوس من الكلام العادي، من قدرته على دفع المتلقي إلى التأويل و الفهم

2-3- من ناحية البديع:

3-2-1- الطباق:

النموذج 01:

قوله تعالى: ﴿كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَإِنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ﴾⁽¹⁾.

النموذج 02:

قوله تعالى: ﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا

فَإِنَّهَا لَا تَعْمَىٰ الْأَبْصَارُ وَلَكِن تَعْمَىٰ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ﴾⁽²⁾.

وفي هذه الآية نجد: تعمى ولا تعمى، وهو طباق سلب، وتكمن حاجيّة الطباق أيضا في

الإقناع والتأثير في الملتقى.

(1) سورة الحج، الآية 04.

(2) سورة الحج، الآية 46.

3-2-2-3 - الجناس:

يظهر هذا في قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَنكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ
مِنَ عَذَابِ أَلِيمٍ﴾⁽¹⁾.

فمن هذه الآية سنخرج الجناس التالي:

البالوا لحاد

فالجناس يضيف إيقاعاً في الكلام لتتحقق حاجيته في التأثير بحيث يدق قلب القارئ.

3-2-3 - السجع:

ورد السجع في قوله تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٥﴾
وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا﴾⁽²⁾.

وهنا ذكر خمسة أوصاف للنبي صلى الله عليه و سلم و تنطوي على مجامع الرسالة
المحمدية، وهى: نذيراً، داعياً إلى الله، سراجاً، منيراً. فنلاحظ هنا اعتماد على السجع
الظاهر في الآية الكريمة وجاء من أجل الإقناع والتأثير في النفس و تقوية الحجج.

3-2-4 - المقابلة:

تتضح لنا المقابلة في قوله تعالى: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ
مِن دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ﴾⁽³⁾.

(1) سورة الحج، الآية 25.

(2) سورة الأحزاب، الآية 45-46.

(3) سورة الحج، الآية 62.

الفصل الثالث: الحجاج في سورتى الحج والأحزاب

وفي هذه الآية الكريمة تظهر لنا المقابلة في: الليل والنهار وأيضاً الحق والباطل ويستعمل هذا النوع في الخطاب لتقوية معناه، ولفت الملقى ليقنتع.

نصل ختاماً إلى أن الخطاب القرآني في سورة الحج والأحزاب قد تضدّ من على الحجاج بمختلف آلياته، وذلك من أجل إقناع المتلقي واستمالته و جذب العقول و التأثير في النفوس، بالاعتماد على أساليب حجاجية متوّعة من زوابط و عوامل حجاجية، و أخرى بلاغية مثل: الاستعارة، الكناية، التشبيه، الطباق، المقابلة، و غيرها ساهمت جميعاً في تحقيق نتيجة واحدة و هي: إقناع المتلقي.

خاتمة

توصد لنا في نهاية هذا البحث إلى مجموعة من النتائج سنذكرها على النحو التالي:

1 تتمثل الإشارات في عناصر لغوية خالية من المعنى في نفسها؛ حيث تظهر دلالتها في اقترانها بما قبلها وهذا فُجدهم، وتُفسر انطلاقاً من السياق الداخلي الذي وردت فيه أو من خلال ظروف إنتاجه والمقام الذي قيلت فيه.

2 تعدّ الإشارات بعداً تداولياً مهماً؛ إذ تعمل على ربط المتكلم والمخاطب من خلال التفاعل الذي تحدثه بينهما والذي يتجلى في تفسير المعاني والدلالات اللغوية غير اللغوية. لعبت الإشارات دوراً هاماً في الخطاب القرآني، الذي لامسناه في سورتي الحج والأحزاب؛ حيث اعتمدنا على مجموعة من النماذج المتنوعة المختارة والتي اشتملت على كل أصناف الإشارات، نلخصها في النقاط التالية:

احتلت الإشارات الشخصية الحصة الكبرى من أصناف الإشارات الأخرى، وذلك يعود إلى تفرُّعها هي بدورها إلى أنواع؛ حيث:

- تجلّت ضمائر المتكلم في المتصلة والمنفصلة منها والمستترة محيلة إلى الذات الإلهية من خلال ضمير المتكلم المتصل للجمع (النون)، وأحال ضمير المتكلم المنفصل للمفرد (أنا) إلى الرسول صلى الله عليه وسلم وغيرها.

و ظفّت ضمائر المخاطب هي الأخرى في سورة الحج والأحزاب التي تجلّت في: ألف الاثنين وواو الجماعة ونون النسوة وغيرها فعملت على جعل الخطاب متماسكا بين عناصره.

- حضرت ضمائر الغائب أيضاً متصلة ومنفصلة ومستترة فليخاطب القرآني، ممّا أدى إلى الربط بين عناصر الخطاب الداخلية والخارجية وذلك من خلال إحالتها إلى السياق الخارجي بإشارتها إلى أشخاص وأحداث رافقت الخطاب.

• ساهمت أسماء الإشارة والأسماء الموهوبية الأخرى في إعطاء الخطاب القرآني بعداً تداولياً عبر تحديدها لمراجع العناصر اللغوية للخطاب.

4- منح استعمال الإشارات الزمانية في كل من سورة الحج والأحزاب فائدة في نجاح الخطاب؛ حيث قدّمت معلومات مهمة فيما يتعلّق بالزمان المراد في الخطاب القرآني، وبالتالي أدّت وظيفتها التداولية من خلال التوضيح للمُخاطَب المقصود من الخطاب وكذا ظروف إنتاجه.

5- تتوّعت الإثباتات الزمانية في كل من سورة الحج والأحزاب بين زمن كوني وآخر نحوي. جعلت الإشارات المكانية في الخطاب القرآني للمدونة المختارة على تفسير المكان المقصود به في الخطاب.

7- أخذت الإشارات الاجتماعية مكانة مهمة في كل من سورة الحج والأحزاب، من خلال تحديدها لللاقات الاجتماعية بين رسمية والتي تجلّت في الله سبحانه وتعالى من خلال ضمير المتكلم المتّصل (النون) وكذلك الرسول صلى الله عليه وسلم وأيضاً زوجته السيدة خديجة بنت خويلد وغير رسمي فقد عمدت على توضيح العلاقات داخل المجتمع والأسرة من خلال التفرقة بين الابن والمنتبّي.

8- تتوّعت الأفعال الكلامية في كل من سورة الحج والأحزاب، ممّا أعطى الخطاب القرآني مقامات متعدّدة تتناسب مع نوع المخاطب والمقام.

وظفت الأفعال الكلامية الإخبارية في المدونة بشكل متكرّر، وذلك لتوافقها مع القصد من إنجاز الخطاب وهو الإخبار عن الأمم السابقة أو الإخبار عن أحوال المخاطبين أو تقديم وصف لهم، وكذا تمثّلت القوة الإنجارية لهذه الأفعال في وصف بديع خلق الله سبحانه وتعالى.

10- احتلت الأفعال الكلامية التوجيهية من: نداء، أمر، نهي، استفهام مكانة مهمة في سورة الحج ولأحزاب، وذلك لارتباطها بقصدية المتكلم في لفت انتباه المخاطب أولاً ثم إعطائه لأوامر و أحكام شرعية أو نهيه عن القيام بعمل ما أو توجيه سؤال له و لكن ليس غرض السؤال و الاستفهام في الخطاب القرآني طلب شيء ما، بل يخرج إلى معنى مجازي يفهم من سياق الكلام.

11- تجلّفغلاً الكلام الوعدية في المدونة في الوعد و الوعيد من المتكلم و هو الله عزّ وجل إلى عباده كل حسب عمله.

12- عكست الأفعال الكلامية التعبيرية المستعملة في كل من سورة الحج و الأحزاب الحالة النفسية و الشعورية للمخاطبين من مؤمنين و المنقّين و كافرين و منافقين و كذا المضطربين.

13- ساهمت الأفعال الكلامية الإعلانية في بيان و إعلان قرارات من الله عزّ وجل منها: الإذن ببناء البيت و تطهيره للزّائرين و الإذن بالقتال، تحريم عادة الظهار و التّبني و غيرها.

14- تجلّت آليات الحجاج في الخطاب القرآني لسورتي الحج والأحزاب، فعند حديثنا عن السلم الحجاجي لمسنا حضوره في كلتا السورتين، بحيث يمكننا القول أنه العنصر البارز في هذا الفصل لأن الحجاج التي في السورتين أغلبها يؤدي إلى نتيجة وهذا ما جاء في السلم الحجاجي.

15- لعبت الرّوابط الحجاجية دوراً مهماً في ربط أفكار الخطاب القرآني، ولاحظنا أن العوامل الحجاجية أخذت مكانها داخل الحجة الواحدة و ساهمت في بنائه وقامت بحصر الإمكانيات الحجاجية في الأقوال.

16- نجد الآليات البلاغية حاضرة في النص القرآني من بيان وبديع، فمثلا نلمس الاستعارة في السورتين والتي تحقق حاجية الخطاب القرآني وبه تجذب عاطفة المتلقي وتستميله، والهدف من الخطاب الحجاجي الإقناع والتأثير.

17 تتوَّعت الأفعال الكلامية بين مباشرة و غير مباشرة، تماشيًا مع المقاصد المبتغاة.

18 يمثّل الخطاب القرآني مدونة خطابية متميّزة؛ إذ تستوفي كل عناصر الخطاب من مرسل ومرسل إليه رسالة وشفرة وقناة النقل ومرجع، ممّا يؤدي إلى نجاحه وجعله خطابًا تداوليًا.

19- يمثّل المخاطب - أو المرسل إليه عنصرًا أساسيًا من عناصر الخطاب، ونرى أنّ الخطاب القرآني قد قام على رجة الأولى؛ حيث تنوع المخاطبُ بتنوع الغرض من إنتاج الخطاب وكذا المقام، فنجدّه عامًا حينًا مثل: "الناس"، "نساء وبنات المؤمنين" وخاص حينًا آخر مثل: "الرسول صلى الله عليه وسلم" "زوجات النبي صلى الله عليه وسلم".

هذه أهم النتائج التي توصلنا إليها من خلال هذه الرحلة المشوقة في رحاب هاتين السورتين الكريمتين، وهذا المنهج الممتع، ونرجو أن يكون بحثنا هذا انطلاقة لبحوث أخرى.

قائمة المصادر والمراجع

المصادر والمراجع:

-القرآن الكريم.

1. إبراهيم السامرائي، الفعل زمانه وأبنيته، ط3، مؤسسة الرسالة، بيروت 1983م.
2. ابن علي بن يعيش النحوي، شرح المفصل، صححه وعلق عليه جماعة من العلماء، د ط، الطباعة المنبرية، مصر، د ت، مج8.
3. ابن هشام الأنصاري، شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، تح: أبو الفضل عاشور، ط1، دار إحياء التراث العربي، بيروت-لبنان 2001م.
4. أبو إسحاق إبراهيم بن السري الزجاج، معاني القرآن وإعرابهج3، تح: عبد الجليل عبده شلبي، ط1، عالم الكتب بيروت 1988م.
5. أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور الإفريقي المصري، لسان العرب، د ط، دار الصادر، بيروت د ت، مج 8.
6. أبو الفضل شهاب الدين السيد محمود الألويسي البغدادي، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، مج 9، ضبطه وصححه: علي عبد الباري عطية، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان 1994م.
7. أبو القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي، تفسير الكشاف حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، تح: خليل مأمون شيخا، دار المعرفة -بيروت، 1430هـ- 2003م، ج1.
8. أبو القاسم عبد الرحمان بن إسحاق الزجاجي، حروف المعاني، تح: علي توفيق، د ط، مؤسسة الرسالة، دار الأمل، الأردن، د ت.
9. أبو بكر العزاوي، اللغة والحجاج، ط1، العمدة في الطبع، د ب، 2006م.
10. أبو عبد الله محمد بن أحمد بن ابي بكر القرطبي، الجامع لأحكام القرآن والمبين لما تضمنه من السنن وأبي الفرقان، تح: عبد الله بن عبد الحسن التركي، محمد رضوان عرقسوسي، ماهر حبوش، ط1، مؤسسة الرسالة، بيروت-لبنان، 1427هـ- 2006م، ج 14.
11. أبو الاعلى المودودي، تفسير سورة الاحزاب، منبر التوحيد والجهاد.
12. أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري، كتاب الصناعتين الكتابة والشعر، تح: محمد الجاوي، محمد أبو الفضل إبراهيم، ط1، دار إحياء الكتب العربية، 1371هـ- 1952م.

13. أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، د- ط، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
14. أحمد محمد فارس، النداء في اللغة والقرآن، ط1، دار الفكر اللبناني، بيروت -لبنان، 1409هـ-1989م.
15. الأزهر الزناد، دروس في البلاغة العربية، ط1، الدار البيضاء، بيروت، 1992م.
16. الأزهر الزناد، نسيج النص، بحث في ما يكون به الملفوظ نصا، ط1، المركز الثقافي، بيروت-الدار البيضاء، 1993م.
17. إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي، تفسير القرآن العظيم، ط1، دار ابن حزم، بيروت لبنان، 1420هـ-2000م.
18. بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي، البرهان في علوم القرآن، تح: أبي الفضل، دط، دار الحديث، القاهرة، 1427هـ-2006م.
19. بسوني عبد الفتاح، علم البديع، دراسة تاريخية وفنية لأصول البلاغة ومسائل البديع، ط2، دار المعالم الثقافية، المملكة العربية السعودية، 1418هـ-1998م.
20. حسن بن علي السقاف، الكتاب الجامع لفصائل القرآن الكريم، الأحاديث التي وردت في فضائل السور والآيات، د ط، المركز الملكي للبحوث والدراسات الإسلامية، الأردن، 2009م.
21. حمد الطاهر ابن عاشور، تفسير التحرير والتوير، الدار التونسية للنشر، ج 17، 21، 22.
22. حمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى إنسجام الخطاب، ط1، المركز العربي الثقافي 1998.
23. خليفة بوجادي، في اللسانيات التداولية - مع محاولة تأصيلية في الدرس العربي القديم، ط1، دار الحكمة، الجزائر، 2009.
24. رضوان الرقبي، البلاغة والحجاج بحث في تداولية الخطاب، د-ط، أفريقيا الشرق، المغرب، 2018.
25. سيد قطب، في ضلال القرآن، ط1، دار الشروق القاهرة بيروت.
26. طالب سيد هشام الطبطائي، نظرية أفعال الكلامية بين فلاسفة اللغة المعاصرين والبلاغيين العرب، مطبوعات جامعة الكويت، الكويت، 1994م.

27. طه عبد الرحمان، اللسان و الميزان أو التكوثر العقلي، ط1 المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، 1998.
28. عارف هندیجانی فرد، الوعد والوعید فی القرآن المجید، ط1، جمعیة القرآن الکریم للتوجیه والإرشاد، لبنان، 1435هـ-2014م.
29. عباس حسن، النحو الوافی، ط3، دار المعارف، مصر.
30. عبد الرحمان حسن حنیكة المیدانی، البلاغة العربية، أسسها وعلومها وفنونها، ط1، دار القلم دمشق، 1416هـ-1996م، ج1.
31. عبد السلام محمد هارون، الأسالیب الإنشائیة فی النحو العربي، ط2، مكتبة الخانجي مصر، 1399هـ-1979م.
32. عبد القاهر بن عبد الرحمان بن محمد الجرجانی النحوی أبو بكر، دلائل الإعجاز، تح: محمود محمد شاکر أبو فهر، ط3، مكتبة الخانجي، مطبعة المدنی، دب، دت.
33. عبد الکریم محمود یوسف، أسلوب الإستفهام فی القرآن الکریم - غرضه إعرابه، ط1، مطبعة الشام توزیع مكتبة الغزالی، دمشق، 1421هـ-2000م.
34. عبد الله صولة، فی نظریة الحجاج، دراسات وتطبیقات، ط1، دار الجنوب للنشر والتوزیع، 2011م.
35. عبد الهادی ظافر الشهري، إستراتيجیات الخطاب - مقارنة لغویة تداولیة، ط1، دار الكتاب الجدید المتحدة، بیروت-لبنان، 2004.
36. علي الجارم مصطفى أمين، البلاغة الواضحة البیان، المعانی، البدیع، د ط، دار المعارف، 1999م، ج1.
37. علي محمود حجي الصراف، فی البراجماتية -الأفعال الإنجازیة فی العربية المعاصرة - دراسة دلالیة ومعجم سیاقی، ط1، مكتبة الآداب، 1431هـ-2010م.
38. فضل حسن عباس، البلاغة فنونها و أفنانها علم المعانی، دار الفرقان للنشر، طبعة فريدة ومنقحة.
39. لطفي فكري محمد الجوري، جمالیة الخطاب فی النص القرآنی، قراءة تحلیلیة فی مظاهر الرؤیة وآلیات التكوين، ط1، مؤسسة المختار، 1435هـ-2014م.
40. محمد ألتونجي، الجامع فی علوم البلاغة، المعانی، البیان، البدیع، ط1، دار العزة والكرامة للكتاب، وهران-الجزائر، 1433هـ-2012م.

41. محمد سالم الأمين الطلبة، الحجاج في البلاغة المعاصرة، بحث في بلاغة النقد المعاصر، ط1، دار الكتب الجديد، د ب، 2008م.
42. محمود أحمد نحلة، أفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، د-ط، دار المعرفة الجامعية، 2002.
43. مرتضى جبار كاظم، اللسانيات التداولية في الخطاب القانوني، قراءة استكشافية للتفكير التداولي عند القانونيين، ط1.
44. مسعود صحراوي، التداولية عند العرب-دراسة تداولية لظاهرة الأفعال الكلامية في التراث اللساني العربي، ط1، دار الطليعة، لبنان، 2008م.
45. يوسف أبو العدوس، مدخل إلى البلاغة العربية علم المعاني، علم البيان، علم البديع، ط1، دار الميسرة للنشر والتوزيع، عمان، 1427هـ-2007م.

الكتب المترجمة:

- 1- آن ريبول جاك موشلر القاموس الموسوعي للتداولية، تر: مجموعة من الأساتذة والباحثين بإشراف عز الدين المجذوب، دار سيناترا، المركز الوطني للترجمة، تونس، 2010.
- 2- آن ريبول، جاك موشلر، التداولية اليوم-علم جديد في التواصل، تر: سيف الدين دعغوس ومحمد الشيباني، مراجعة: لطيف زيتوني ط.1 المنظمة الوطنية للترجمة 2003م.
- 3- أوستين، نظرية أفعال الكلام العامة، كيف ننجز الأشياء بالكلام، تر: عبد القادر قينيني.
- 4- باتريك شارودو و دومنيك مانغونو، معجم تحليل الخطاب، تر: عبد القادر المهيري حماد صمود، د ط، دار سيناترا، المركز الوطني للترجمة، تونس، 2008م.
- 5- جون سيرل، العقل واللغة والمجتمع. الفلسفة في العالم الواقعي، تر: صلاح إسماعيل، ط1، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2011.
- 6- جيلالي دلاش، مدخل إلى اللسانيات التداولية، تر: محمد يحياتن، ديوان المطبوعات الجامعية الساحة المركزية-بن عكنون -الجزائر.
- 7- دومنيك مانغونو المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، تر: محمد يحياتن، ط1، منشورات الإختلاف، الجزائر العاصمة-الجزائر، 1428هـ-2008م.
- 8- روبرت ديبيجراند، النص والخطاب والإجراء، تر: تمام حسان، ط1، عالم الكتب القاهرة، 1418-1998م.

9- فليب بلانشيه، التداولية من أوستين إلى غوفمان، تر: صابر حباشة، ط1، دار الحوار للنشر والتوزيع، سورية، اللاذقية، 2007م.

الرسائل والأطروحات:

- عمر بلخير، الخطاب تمثيل للعالم-دراسة بعض الظواهر التداولية في اللغة العربية (الخطاب التداولي أنموذجاً)، رسالة لنيل درجة الماجستير في اللغة العربية، 1996-1997، جامعة الجزائر، معهد اللغة العربية وآدابها.

مجلات ومقالات:

1- أيمن محمود محمد إبراهيم، أسلوب النداء في العربية، دراسة في تداولية الخطاب، الندوة الثانية، قراءة التراث الأدبي واللغوي في الدراسات الحديثة، بحوث علمية محكمة، جامعة الملك سعود، كلية الآداب، قسم اللغة العربية وآدابها، 1435هـ-2014م.

2- بوقرومة حكيم، دراسة الأفعال الكلامية في القرآن الكريم، مقارنة تداولية الخطاب، دورية أكاديمية محكمة تعنى بالدراسات والبحوث العلمية في اللغة والأدب، منشورات مختبر تحليل الخطاب، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، دار الأمل، المدينة الجديدة، العدد الثالث، 2008م.

3- حمادي مصطفى، تداوليات الإشارات في الخطاب القرآني، مقارنة تحليلية لكشف المقاصد والأبعاد، مجلة الأثر، جامعة الجيلالي إلياس، سيدي بلعباس، الجزائر، العدد 26، سبتمبر 2016م.

4- زينة قرفة، الدلالة الزمنية للفعل الماضي والمضارع في النص القرآني، مجلة دراسات، جامعة محمد البشير الإبراهيمي، برج بوعريش، جوان 2017م.

5- عماد الدين الرشيد، الحج-دراسة في السياق القرآني، مجلة جامعة دمشق للعلوم الاقتصادية والقانونية، المجلة 27، العدد الأول، 2011م.

6- كاظم جاسم منصور العزاوي، التعبير الإشاري في الخصيبي، مقارنة تداولية، مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، كلية الآداب، المجلد 24، العدد الأول، 2016.

7- مجيد محمدي بايزيدي، علي رضا محمد رضايي، دراسة ضمير الغيبية والمتكلم في القرآن الكريم و إبلاغية الالتفات منها إلى الله، دواة مجلة فصلية محكمة تغنى بالبحوث والدراسات اللغوية والتربوية.

- 8- وداد علي يوسف، البعد الإشاري في الخطاب القرآني، مقارنة تحليلية، المقاصد والأبعاد في بعض الآيات القرآنية، مجلة كلية التربية، كلية التربية أبو عيسى، مجلة الزاوية، العدد السادس عشر، ديسمبر 2019م.

فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوع
6-2	مقدمة
	نصل الأوّل الإشاريّات في سورتي الحج و الأحزاب
08	مبحث الأوّل: الإشاريّات.
08	- مفهوم الإشاريّات
09	- أصناف الإشاريّات:
09	- لإشاريّات الشّدْخصيّة.
12	- شاريّات الزّمانيّة.
13	- الإشاريّات المكانيّة.
14	- الإشاريّات الاجتماعيّة.
16	لمبحث الثّاني: تجلّيات الإشاريّات في سورة الحج و الأحزاب.
17	لإشاريّات الشّدْخصيّة:
17	الضمائر.
17	- ضمائر المتكلّم.
21	- ضمائر المُخاطب.
28	- ضمائر الغائب.
32	أسماء الإشارة.
36	الأسماء الموصولة.
39	شاريّات الزّمانيّة:
40	- زَمَن الكوني.
46	- مَن الدّحوي.
52	الإشاريّات المكانيّة.
55	الإشاريّات الاجتماعيّة.
60	لفصل الثّاني: أفعال الكلام في سورتي الحج و الأحزاب.
61	مبحث الأوّل: نظريّة أفعال الكلام الغرب.
61	مفهوم الفعل الكلامي.
62	لأفعال الكلاميّة عند أوستين.

63	جمل الخبرية و الإنشائية.
64	شروط الملائمة.
65	التقسيم الثلاثي للفعل الكلامي.
67	أصناف الفعل الإنشائي.
70	الأفعال الكلامية عند سيرل:
70	الفعل الكلامي عند سيرل.
71	أقسام الفعل الكلامي.
72	تقسيم سيرل للفعل الإنجازي الكلامي.
72	الأفعال المباشرة.
72	الأفعال غير المباشرة.
73	شروط الملائمة عند سيرل.
74	أصناف الفعل الإنجازي.
75	أبعاد الأفعال الإنجازية.
77	لمبحث الثاني: نظرية أفعال الكلام عند العرب.
78	الأسلوب الخبري.
79	الأسلوب الإنشائي.
80	الإنشائي الطلبي.
80	الأمر.
80	نهي.
80	الدعاء.
81	العرض.
81	التحريض.
81	التمني.
81	الترجي.
82	الدعاء.
83	الاستفهام.
84	الإنشاء غير الطلبي.
84	لترجي.

84	القسم .
85	نَعَجُب .
85	مدح و الذم .
85	أفعال العقود .
85	لمبحث الثنائي: تجليات أفعال الكلام - حسب نموذج سيرل - في سورتي الحج و الأحزاب .
86	- الإخباريات .
91	- لتوجيهيات .
102	- الوعديات .
109	- لتعبيريات .
112	- الإعلانيات .
<p>الفصل الثالث</p> <p>الحجاج في سورتي الحج و الأحزاب .</p>	
119	بحث الأول: الحجاج
120	تعريف الحجاج:
120	- لغة .
120	- سطلاحاً .
120	- آليات الحجاج .
121	- لسلم الحجاجي .
123	- رابط الحجاجية .
124	- العوامل الحجاجية .
124	- الآليات البلاغية:
124	من ناحية البيان:
124	- التشبيه .
125	- الاستعارة .
126	- الكناية .
126	من ناحية البديع:
126	- الطباق .

127	- الجناس.
128	- لسّج.
128	- المقابلة.
128	المبحث الثاني: تجليات آليات الحجاج في سورتي الحج و الأحزاب.
129	السلم الحجاجي
131	الروابط الحجاجية:
131	الرابط الحجاجي (الواو)
132	الرابط الحجاجي (الفاء)
133	الرابط الحجاجي (لكن)
134	الرابط الحجاجي (إذا)
135	الرابط الحجاجي (حتّى)
135	العوامل الحجاجية
136	العامل الحجاجي (راً)
136	العامل الحجاجي (بلاً)
137	العامل الحجاجي (إلاً)
137	الآليات البلاغية:
137	الاستعارة.
139	الكنائية.
141	التشبيه.
142	الطباق.
143	الجناس.
143	السج.
143	المقابلة.
146	الخاتمة.
151	قائمة المصادر و المراجع.
158	فهرس الموضوعات.
163	قائمة المصطلحات الأجنبية.
	الملحق.

قائمة المصطلحات الأجنبية

قائمة المصطلحات الأجنبية

المصطلح الأجنبيّة	مقابل المصطلح بالعربية
Assersifs	أفعال الإثبات - الإخباريات
Behabitives	الأوضاع السلوكية - أفعال السلوك
Coenonciateur	المتلفظ المشارك
Commissifs	أفعال الوعد - الوعديات
Commissives	ضروب الإباحة - أفعال الالتزام
Déclarations	الاعلانيات
Directifs	أفعال التوجيه - لتوجيهيات
Exercitives	الممارسات التشريعية
Expostives	المعروضات الموصوفة - أفعال الإيضاح
Expressifs	لأفعال التّعبيرية
illocutionary act	الفعل الإنشائي
Locutionary act	لفعل القولى اللّغوي
Perlocutoire act	الفعل التّأثيري
Personal deictice	لإشاريّات الشّخصية
Pragmatics	لنداولية
SOCIAL DEICTIC	الإشاريّات الاجتماعيّة
Spatial deictics	الإشاريّات المكانية
Temporal deictics	الإشاريّات الزمانيّة
Verdictives	لقرارات التّشريعية

الملحق

التعريف بالسورتين:

أولاً: سورة الأحزاب

اسمها: مأخوذة من قوله تعالى في الآية العشرين **لَمَّا يَذْهَبُوا**.

زمن نزولها:

تبحث مضامين هذه السور ثلاث واقعات هامة: الأولى: غزوة الأحزاب التي وقعت في شوال من السنة الخامسة للهجرة، والثانية: غزوة بني قريظة التي وقعت في ذي القعدة من نفس العام، والثالثة: حادثة زواج النبي صلى الله عليه وسلم من زينب جحش رضى الله عنها، والذي تم في ذي القعدة من نفس العام أيضاً، ومن هذه الوقائع التاريخية يتحدد زمن نزول هذه السورة على وجه اليقين⁽¹⁾.

وسنمثل لسورة الأحزاب من خلال المصح الشريف برواية ورش في الجدول الآتي:

السورة	مكان النزول	ترتيبها في المصحف	عدد آياتها
الأحزاب	المدينة المنورة	33	73

ثانياً: سورة الحج

اسمها: ﴿ وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴾ الحج 27.

(...) تأخذ سورة الحج اسمها من هذا الموضوع⁽²⁾.

أي أن اسم سورة الحج أخذ من هذه الآية المذكورة.

وسنلخص في الجدول الآتي لسورة الحج من خلال المصحف الشريف

السورة	مكان النزول	ترتيبها في المصحف	عدد آياتها
الحج	المدينة المنورة	22	76

⁽¹⁾ أبو الأعلى المودودي، تفسير الأحزاب، منير التوحيد والجهاد، ص 4.

⁽²⁾ عمان الدين الرشيد، الحج، دراسة في السياق القرآني، مجلة جامعة دمشق للعلوم الاقتصادية والقانونية، المجلد

سياقها:

يجري سياق السورة في أربعة أشواط:

- يبدأ الشوط الأول بالنداء العام، نداء الناس جميعاً إلى تقوى الله وتخويفهم من زلزلة الساعة، ووصف الهول المصاحب لها، وهو هول عنيف موهوب ويعقب في ظل هذا الهول باستنكار الجدل في الله يغير علم، و إتباع كل شيطان محتوم على من يتبعه الضلال، ثم يعرض دلائل البعث من أطوار الحياة في حنين الإنسان وحياة النبات، مسجلاً تلك القرى بين أبناء الحياة، ويربط بين تلك الأطوار المطردة الثابتة وبين أن الله هو الحق وأنه يحي الموتى وأنه على كل شيء قدير وأن الساعة آتية لا ريب فيها وأن الله يبعث من في القبور وكلها سنتي مطردة وحقائق ثابتة متصلة بنا سوس الوجود ... ثم يعود إلى استنكار الجدل في الله بغير علم ولا هدى ولا كتاب منير بعد هذه الدلائل المستقرة في صلب الكون وفي نظام الوجود وإلى استنكار بناء العقيدة على حساب الريح والخسارة، والانحراف عن الاتجاه إلى الله عند وقوع الضراء والاتجاه إلى غير حماه، واليأس من نصره الله وعقابه وينتهي هذا الشوط بتقرير أن الهدى والضلال بيد الله، وأنه سيحكم بين أصحاب العقائد المختلفة يوم الحساب ... وهذا يعرض ذلك المشهد العنيف من مشاهد العذاب للكافرين، وإلى جراره مشهد النعيم للمؤمنين.

- **ويتصل الشوط الثاني:** بنهاية الشوط الأول بالحديث عن الذين كفروا ويصدون عن سبيل الله والمسجد الحرام، ويستنكر هذا الصد عن المسجد الحرام الذي جعله الله للناس جميعاً، يستوي في ذلك المقيمون به والطارئون عليه، وبهذه المناسبة يذكر طرفاً من قصة بناء البيت، وتكليف إبراهيم عليه السلام، أن يقيمه على التوحيد وأن يظهره من الرجس الشرك، ويستترد إلى بعض شعائر الحج وما وراءها من استجاشة مشاعر التقوى في القلوب، وهي الهدف المقصود، وينتهي هذا الشوط بالإذن للمؤمنين بالقتال لحماية الشعائر والعبادات من الدوان الذي يقع على المؤمنين و لا جريرة لهم إلا أن يقولوا ربنا الله!

- **والشوط الثالث:** يتضمن عوض نماذج تكذيب المكذبين من قبل، ومن مصارع المكذبين ومشاهد القرى المدمرة على الظالمين، وذلك لبيان سنة الله في الدعوات، وتسلية الرسول [ص] عما يلقاه من صدّ وإعراض، وتطمين المسلمين، بالعاقبة التي لا بد أن تكون، كذلك يتضمن عرض طرف من كيد الشيطان للرسول والنبيين في دعوتهم، وتثبيت الله لدعوته، وإحكام آياته، حتى يستعن بها المؤمنون، ويفتن بها الضعاف والمستكبرون!

- أما الشوط الأخير: فيتضمن وعد الله بنصرة من يقع عليه البغي وهو يدفع عنه العدوان ويتبع هذا الوعد بعرض دلائل القدرة في صفات الكون، وإلى جوارها يعرض صورة زرية لضعف الآلهة التي يرعن إليها المشركون ... وينتهي الشوط وتنتهي السورة معه بنداء الذين آمنوا ليعبدوا ربهم، ويجاهدوا في الله حق جهاده، ويعتصموا بالله وحده، وهم ينهضون بتكاليف عقيدتهم العريقة منذ أيام إبراهيم الخليل... وهكذا تتساق موضوعات السورة و تتعاقب في مثل هذا التناسق⁽¹⁾.

فضل سورة الحج:

1- عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: أول سورة نزلت فيها النجدة الحج، قرأها لرسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فسجد وسجد الناس إلا رجل أخذ التراب فنجد عليه، فرأيته قتل كافرا، رواه الحاكم.

2- وعن عقبة بن عامر قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: فضلت سورة الحج بسجديتين، فمن لم يسجدهما فلا يقرأهما، رواه الحاكم و الطبراني⁽²⁾.

(1) سيد قطب، في ظلال القرآن، ص 2797-2798.

(2) حسن بن علي السقاف، الكتاب الحاجج مع لفصائل القرآن الكريم، الأحاديث التي وردت في فضائل السور والآيات، المركز الملكي للبحوث والدراسات الإسلامية، الأردن، 2009، ص118.

سورة الحج: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ آتِقُوا رَبَّكُمْ ۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾ يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهِلُ
كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى
وَمَا هُمْ بِسُكَرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ﴿٣﴾ كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَى
عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٤﴾ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تُرَابٍ
ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِّن عِلْقَةٍ ثُمَّ مِّن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۚ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ
مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ ۖ وَمِنكُمْ مَّن
يُتَوَقَّىٰ ۖ وَمِنكُمْ مَّن يُرْدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمْرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ۚ وَتَرَى
الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأُنبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ
﴿٥﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُخَيِّ الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾ وَأَنَّ
السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَن فِي الْقُبُورِ ﴿٧﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ
فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ﴿٨﴾ ثَانِي عِطْفِهِ ۖ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۖ
لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٩﴾ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ
يَدَاكَ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٠﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ
أَصَابَهُ خَيْرٌ أطمأنَّ بِهِ ۖ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ أُنْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ ۖ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۖ
ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١١﴾ يَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا نِنْفَعُهُ ۚ
ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿١٢﴾ يَدْعُوا لِمَن ضُرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ ۚ لَبِئْسَ الْمَوْلَىٰ

وَلَبِئْسَ الْعَشِيرُ ﴿١٣﴾ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ ﴿١٥﴾
وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ ءَايَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ﴿١٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ
هَادُوا وَالصَّابِغِينَ وَالنَّصْرَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْدَّوَابُّ
وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يَهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ
يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿١٨﴾ * هَذَا نِ حَصْمَانِ أَحْتَصِمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ
لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ﴿١٩﴾ يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ
وَالْجُلُودُ ﴿٢٠﴾ وَهُمْ مَّقْمَعُونَ مِنْ حَدِيدٍ ﴿٢١﴾ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ تَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ
أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٢٢﴾ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا
وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾ وَهُدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوا إِلَى صِرَاطٍ الْحَمِيدِ
﴿٢٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ
لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَعْكُفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٢٥﴾
وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ
وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿٢٦﴾ وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾ لِيَشْهَدُوا مَنَفَعَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ

اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْبَآئِسَ
الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾ ذَلِكَ
وَمَنْ يُعْظَمِ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُرَ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ
عَلَيْكُمْ ۗ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ﴿٣٠﴾ حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرِ
مُشْرِكِينَ بِهِ ۗ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا حَرَّمَ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوَىٰ بِهِ
الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ﴿٣١﴾ ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمِ شَعْبِيرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾
لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا
مَنَسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ فَإِلَهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُرَ
أَسْلِمُوا ۗ وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ﴿٣٤﴾ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا
أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٥﴾ وَالْبَدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ
شَعْبِيرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۗ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۗ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا
وَأَطِعُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۗ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾ لَنْ يَنَالَ اللَّهُ
لُحُومَهَا وَلَا دِمَآؤَهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۗ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ
مَا هَدَانَاكُمْ ۗ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾ * إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ ءَامَنُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا
يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴿٣٨﴾ أُوذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ
لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ
اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ هَدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ
اللَّهِ كَثِيرًا ۗ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾ الَّذِينَ إِنْ
مَكَتَّهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ

الْمُنْكَرِ ۗ وَاللَّهُ عَنِقَبَةُ الْأُمُورِ ﴿٤١﴾ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ
 وَثَمُودٌ ﴿٤٢﴾ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۗ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَأَمَلَيْتُ
 لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتَهُمْ ۗ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٤﴾ فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ
 ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَشِيدٍ ﴿٤٥﴾ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ
 فَتَكُونَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۗ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ
 تَعْمَى الْقُلُوبَ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ تُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ ۗ
 وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾ وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَيْتُ لَهَا
 وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَى الْمَصِيرِ ﴿٤٨﴾ قُلْ يَتَأَيُّبُ النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ
 ﴿٤٩﴾ فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾ وَالَّذِينَ سَعَوْا
 فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا
 نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ ۗ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ
 اللَّهُ ءَايَاتِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
 مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ
 أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ ۗ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ
 ءَامَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرِيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ
 السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾ الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ تَحَكُّمٌ بَيْنَهُمْ ۗ
 فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا
 بِءَايَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ
 قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٥٨﴾

لِيَدْخِلْنَهُمْ مُدْخَلَ رِضْوَانِهِ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾ * ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ
 مَا عُوِقَبَ بِهِ ۖ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لِيَنْصِرَنَّهُ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴿٦٠﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ
 اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾ ذَلِكَ
 بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَطْلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ
 الْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۗ
 إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَهُوَ
 الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِمَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفَلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ
 بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ
 رَحِيمٌ ﴿٦٥﴾ وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ
 ﴿٦٦﴾ لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ ۗ فَلَا يُنْزِعُ عَنْكَ فِي الْأَمْرِ ۚ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۗ
 إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُسْتَقِيمٍ ﴿٦٧﴾ وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾ اللَّهُ
 سَخَّرَ لَكُمْ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْفَيْصَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
 مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ
 دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٧١﴾
 وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ ۗ يَكَادُونَ
 يَسْطُورُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا ۗ قُلْ أَفَأَنْتُمْ تُبَشِّرُونَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا النَّارَ
 وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ وَيَبْسُ الْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾ يَتَأَيَّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مِثْلٌ فَاسْتَمِعُوا
 لَهُ ۗ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ ۗ وَإِنْ
 يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ۗ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا اللَّهَ

حَقَّ قَدْرِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾ اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ
النَّاسِ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَإِلَى اللَّهِ
تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَرْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا
الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۗ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا
جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۗ مَثَلًا لِّبِكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۗ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ
وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ۚ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ ۗ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٧٨﴾

سورة الأحزاب: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿يَأْتِيهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٢﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٣﴾ مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۗ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ الَّتِي تُظَاهَرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ ۗ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۗ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ﴿٤﴾ ادْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۗ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوا ءَابَاءَهُمْ فَاخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۗ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ ۗ وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٥﴾ النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ ۗ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۗ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَن تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَآئِكُمْ مَّعْرُوفًا ۗ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٦﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ ۗ وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾ لِيَسْئَلَ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ ۗ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٨﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا ۗ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٩﴾ إِذْ جَاءَكُمْ مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ﴿١٠﴾ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ﴿١١﴾ وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۗ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢﴾ وَإِذْ قَالَت طَّائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَأْتِهِ لَيْسَ لَهُمْ مَقَامٌ لَّكُمْ فَارْجِعُوا ۗ وَيَسْتَعِذُّ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ

١٣ ۞ وَلَوْ دَخَلْتَ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سَأَلُوا الْفِتْنَةَ لَأْتَوْهَا وَمَا
 تَلَبَّثُوا بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ۝ ١٤ ۞ وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤَلُّونَ الْأَدْبَرَ ۚ وَكَانَ
 عَاهِدُ اللَّهِ مَسْعُورًا ۝ ١٥ ۞ قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا
 تُمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ ١٦ ۞ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ
 بِكُمْ رَحْمَةً ۚ وَلَا تَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝ ١٧ ۞ * قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ
 الْمَعْوِقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَاسَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ ١٨ ۞ أَشِحَّةً
 عَلَيْكُمْ ۚ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ
 الْمَوْتِ ۚ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِاللِّسَانِ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ ۚ أُولَٰئِكَ لَمْ
 يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ ١٩ ۞ تَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ
 يَذْهَبُوا ۚ وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ
 أَنْبَاءِكُمْ ۚ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا قَتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا ۝ ٢٠ ۞ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ
 حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۝ ٢١ ۞ وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ
 الْأَحْزَابَ قَالُوا هَٰذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۚ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۚ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا
 وَتَسْلِيمًا ۝ ٢٢ ۞ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ
 وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ ۚ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ۝ ٢٣ ۞ لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ
 الْمُنَافِقِينَ ۚ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ ٢٤ ۞ وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ
 كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا ۚ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا ۝ ٢٥ ۞
 وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ ۚ فَرِيقًا
 تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ۝ ٢٦ ۞ وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ

تَطُّوهُمَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾ يَتَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ إِن كُنْتَن
تُرَدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعَنَّ وَأَسْرَحَنَّ بِ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾
وَإِن كُنْتَن تُرَدْنَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالْأَخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ أَجْرًا
عَظِيمًا ﴿٢٩﴾ يٰنِسَاءَ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنكُنَّ بِفَحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ
وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾ * وَمَن يَفْعَلْ مِنكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَتَعَمَلْ صَالِحًا
نُؤْتَهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾ يٰنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ
النِّسَاءِ ۚ إِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَحْضَعْنَ بِالْقَوْلِ ۖ يُطْمَعُ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا
﴿٣٢﴾ وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ ۗ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ
الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ
وَيُطَهِّرَكُم تَطْهِيرًا ﴿٣٣﴾ وَأذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِّنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ
إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿٣٤﴾ إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِينَ وَالْقَنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ
وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّامِتِينَ وَالصَّامِتَاتِ
وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ
لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا
أَن يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَن يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ﴿٣٦﴾
وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي
نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَن تَخْشَهُ ۗ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا
زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا ۚ

وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٧٧﴾ مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا ﴿٧٨﴾ الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٧٩﴾ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلٰكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٨٠﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٨١﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٨٢﴾ هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۗ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٨٣﴾ تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۗ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿٨٤﴾ يٰٓأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨٥﴾ وَدَاعِيَا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ ۖ وَسِرَاجًا مُّنِيرًا ﴿٨٦﴾ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٨٧﴾ وَلَا تَطِعِ الْكٰفِرِينَ وَالْمُنٰفِقِينَ وَدَعِ اذْهُنَّ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٨٨﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ ۖ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمَتَّعُوهُنَّ وَسَرَحُوهُنَّ سَرَاحًا حَمِيْلًا ﴿٨٩﴾ يٰٓأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي ءَاتَيْتَ أَجُورَهُنَّ ۖ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالَكَ وَبَنَاتِ خَالَتِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُّؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۗ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْٓ أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٩٠﴾ * تُرْجَىٰ مَن تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتَتَوَىٰ إِلَيْكَ مَن تَشَاءُ ۗ وَمَن أَبْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذٰلِكَ أَدْنَىٰ ۗ أَلَّا تَقْرَأَ عَيْنُهُنَّ وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَيَرْضَيْنَ بِمَا ءَاتَيْتَهُنَّ كُلَّهُنَّ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴿٩١﴾ لَا تَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ

أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا ﴿٥٢﴾
يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَىٰ طَعَامٍ غَيْرٍ
نَظِيرٍ إِنَّهُ وَلَكِنَّ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَعْسِفِينَ لِحَدِيثٍ إِنْ
ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَىٰ النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِءُ مِنْكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِءُ مِنَ الْحَقِّ ۗ وَإِذَا
سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۗ وَمَا
كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ ۗ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا ۗ إِنَّ
ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ﴿٥٣﴾ إِنْ تَبَدُّوا شَيْئًا أَوْ خُفِّفُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمًا ﴿٥٤﴾ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي ءِآبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا
أَبْنَاءِ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ ۗ وَاتَّقِينَ اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٥﴾ إِنْ اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ۗ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾ إِنْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ
مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٨﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ
وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلِيبِهِنَّ ۗ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ۗ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٩﴾ ۞ لَيْسَ لَكَ يَنْتَهِيَ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٠﴾
مَلْعُونِينَ ۗ أَيْنَمَا تُقِفُوا أُخِذُوا وَقْتِلُوا قَتِيلًا ﴿٦١﴾ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ
قَبْلُ ۗ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٦٢﴾ يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۗ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ
اللَّهِ ۗ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾ إِنْ اللَّهُ لَعَنَ الْكٰفِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا

﴿١٤﴾ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ لَا تَجِدُونَ وِلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٥﴾ يَوْمَ تَقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ
 يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولًا ﴿١٦﴾ وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا
 فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا ﴿١٧﴾ رَبَّنَا ءَاتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنَاهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ﴿١٨﴾ يَتَأْتِيهَا
 الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ ءَادَوْا مُوسَىٰ فَبَرَأَهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا
 ﴿١٩﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٢٠﴾ يُصَلِّحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ
 لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٢١﴾ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ تَحْمِلَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ ۗ إِنَّهُ
 كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٢٢﴾ لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ
 وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٢٣﴾